工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）
經理部 5－277261　5－278618
營業部 5－279307　5－280708
中區辦事處 5－225495，221238

今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

雷達表供應地下鐵路 世界最準確計時系統

雷達表主席魯菲博士 移交地鐵鉑頻率計時器

全球最準確的計時儀器「鉑頻率計時器」，經由雷達表有限公司移交香港地下鐵路，用作地下鐵路報時系統。

雷達表有限公司主席魯菲博士，於十一月二日在希爾頓酒店舉行的一項特別移交儀式中，將該計時器遞交香港地下鐵路公司主席唐信。

「鉑頻率計時儀器」，其準確程度達到每日快慢不超百萬分之一秒，將設在地下鐵路車廠內作為母鐘，日後將提供整個地下鐵路網的中央同步報時系統，為地下鐵路沿線各處，包括月台、行政辦事處及九龍灣車廠等地方的三百多個「隨動子鐘」之偏訊。

陪同魯菲博士乘搭瑞士航空公司特別客機，專程將該計時器運抵本港者有瓦斯華集團總裁蘭克祖博士，該公司為雷達表之母公司，亦為瑞士鐘表工業最大集團。其他代表團成員有雷達表之姊妹廠——伊博鐘表公司的副總裁祖志典。

在希爾頓酒店舉行之移交儀式中，魯菲博士指出雷達表及計時儀器不單為時下個別消費者採用，因其計時之準確，可靠及持久耐用，更被眾多機構所採用。

魯菲博士表示：以在亞洲區而言，新加坡國際機場，菲律賓馬尼拉機場及漢城機場等均採用雷達計時系統。雷達表技術成就及鐘表業上科學進展，近年來有難以置信之突飛猛進，大家有目共睹這種美好現象。

雷達表「鉑頻率計時系統」價值約港幣二百多萬元，是安裝在香港地下鐵路系統網內，作為該公司贈予香港市民之禮物。

雷達表香港總代理太平洋行副主席孫秉樞在記者招待會中表示：對於雷達表在為地下鐵路安設計時儀器，以及對香港的發展有所貢獻此事，我們對此深以為榮。

該計時系統以「鉑頻率計時器」為中心基幹，內裝有一個不受氣壓、溫度、衰退或擺動所影響的原子諧振器，比起其他任何時鐘都要準確和穩定得多。

鉑頻率計時器的準確程度達到每日快慢不超過百萬分之一秒，它的準確性及穩定性超過現時所有的鐘錶（包括石英鐘，其他原子鐘，核子鐘等）。

該計時器的整個時間系統包括下列各部份：

一具鉑頻率標準計時器。

一組石英振盪器母體。

十五具輔助石英振盪器，乃供香港地下鐵路十五個車站使用。

逾三百個大小不同的隨動子鐘，包括各種號字鐘，分別設於自中區遮打道至觀塘道沿線各個車站內。

是項雷達鉑頻率計時系統安裝工程，將由雷達表姊妹廠——伊博公司負責技術策劃及維修。

發明鉑頻率計時器 時間基準定義因而改變

用途廣泛且為國際度量衡委員會參考標準

鉑頻率計時器運港前，在世界著名計時中心瑞士紐霞芳天文台先行校準至香港標準時間

計時方法和其他科技一樣，於近年來有令人難以置信的快速發展，與往昔比較，相去何止千萬里。

機石英振盪器之後，近年來新發明的原子諧振器，使計時方法提高至精確的極限，超乎人類所能想像。以往，人類所能作之計時極限，便是運動的時間紀錄，是以百分之一秒或千分之一秒計算。普通的機械式手表是由發條推動，但近年來瑞士鐘表公司如雷達表等，不斷的改良和發展，令機械式手表的準確程度，達到一日快慢不超過幾秒，但其後則為電子表及石英晶體表所取代，因為後者近年來之發展一日千里。

石英晶體於一九二九首次應用在計時方面，此項新發明對於計時的準確性是非常偉大的貢獻，從此以後，瑞士石英表不斷改良，使一般人所戴石英表，在一個月內其準確性快慢不超過一秒。然而「原子鐘」的發明，其準確程度更超越石英晶體計時器之上。原子鐘是利用原子的振盪，並紀錄其中振盪過程作為計時，而且振盪等微細之振盪差不多完全不受外界影響。

即將移交給香港地下鐵路作為計時系統的世達「鉑頻率計時器」，是其中一種最準確和常用的原子鐘。

時間基準的定義

現代科技需要時間上高度準確性，可謂達計時極限的境界。亦因計時方法有驚人的進展，而促使科學和科技之發展突飛猛進，令致有若干基本的定義亦受到改驗。數世紀以來，時間的基準，用地球自轉的速度衡量，一天廿四小時，每小時六十分鐘，每分鐘六十秒，於是每秒的定義是整天時間的八萬六千四百份之一，後來發覺這項定義不盡可靠，原子鐘也證明地球自轉的規律性遠不及原子鐘來得穩定。

一九五六年曾更改時間基準的定義，以一赤道年為時間標準，一每秒等於赤道年的三千一百五十五萬六千九百二十五點九七四七份之一，以公元一九〇〇年首先十二小時天體曆時間計算。

上述之赤道年為地球圍繞太陽公轉一週及晝夜平分點對太陽增加三百六十度經度之關係。

而天體曆時間乃基於公元一九〇〇年赤道年之時間標準，亦為世界度量衡委員會之法定標準。

一九六七年，第十三屆國際度量衡大會上認為，鉑元素原子束頻率標準已有充份試驗，證實該頻率標準有足夠條件作為時間的新基準，從此以後，每秒的定義為鉑一三三原子在基本狀態下，運轉於兩個磁性超微附屬間，放射九十一億九千二百六十三萬一千七百七十周所需要的時間。

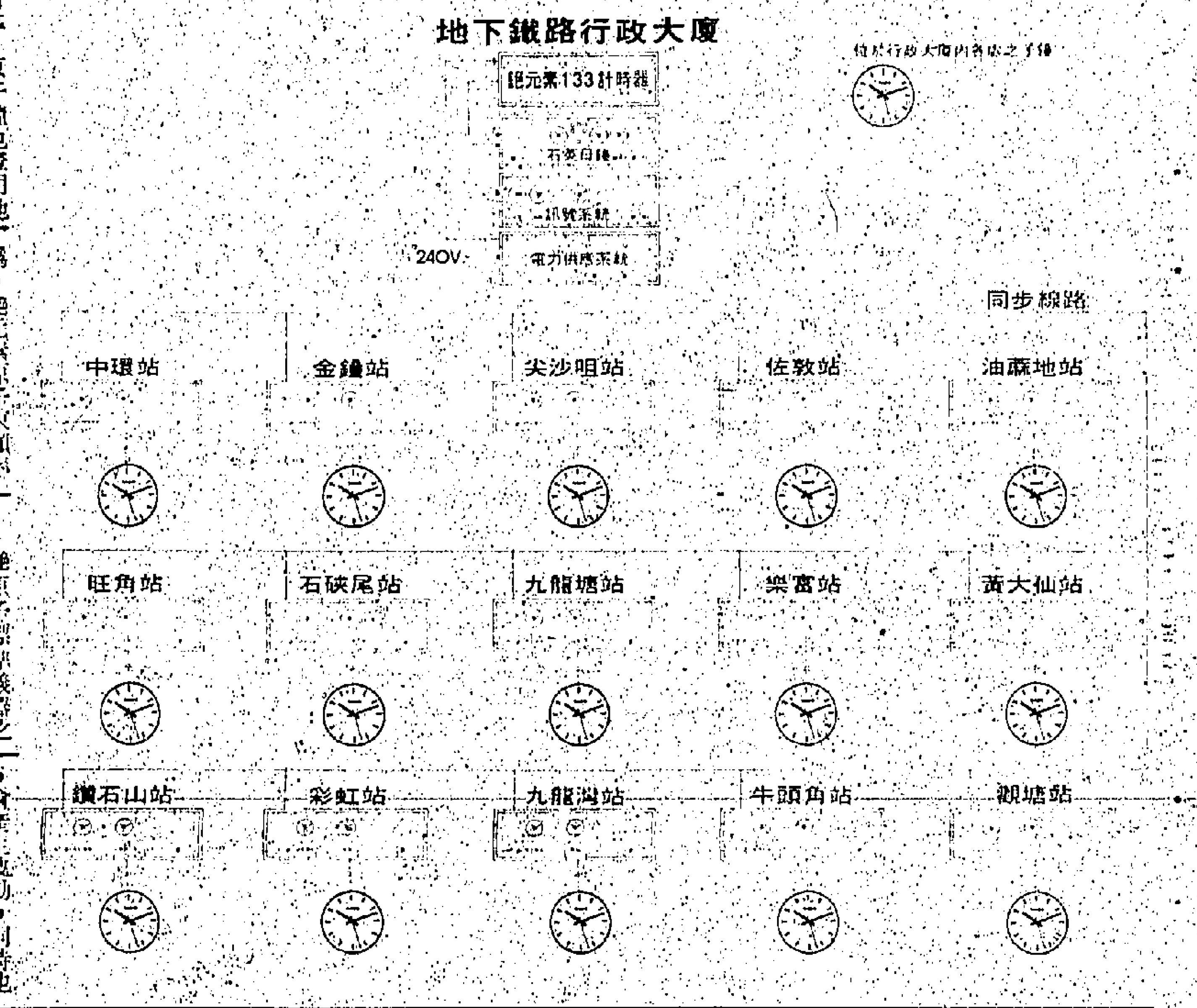
何謂鉑頻率計時器

原子鐘和核子鐘大相逕庭，後者尚在瑞士的專家們研究中，其原理乃基於核子處於分解狀態下，並利用一種檢數儀器，將放射性核子分解過程中所停留的時間差距積聚起來，使構成了時間基準。

鉑原子標準儀器之原理，與輻射完全無關連，相反地，祇能採用無輻射性之穩定鉑元素，原子標準儀器是基於元素之天然性能；利用鉑原子之定量運轉，能量在若干確定之能量狀態下原子運轉時，食產生波動，同時也吸收或放射電磁波，其運動頻率則基於原子之結構及能量狀態下之能量差距。原子運轉頻率不但非常精密，而且十分穩定；是具有這類特性的化學元素，其原子運轉化可供利用為時間之基準。鉑是世界上最柔軟的一金屬，呈黃色，溶點約為攝氏三十度，在基本狀態下，鉑一三三之原子運轉在兩個磁性超微附屬間之頻率為九十一億九千二百六十三萬一千七百七十赫，由於微波測量技術之進步，使原子頻率被測量得非常準確，終於產生精密可靠之原子標準儀器。

鉑頻率計時系統之科技維修及監管之工作，是由瑞士伊博公司負責，該公司乃通用鐘表公司之姊妹公司。

瑞士雷達表主席魯菲博士，在希爾頓酒店招待新聞界，將鉑頻率計時器移交予香港地下鐵路公司主席唐信。圖為左起：孫秉樞、唐信、蘭克祖、魯菲及威臣。



圖片說明 雷達鉑頻率計時系統，以一座鉑元素一三三計時器調準中央石英振盪器作為主母鐘，通過沿中環伸展至官塘之同步線路，調準十五個裝置在各分站之輔助石英振盪器作為副母鐘，再由副母鐘控制共三百餘個子鐘，遍達地下鐵路所有車站的每一角落，調一指示時間。

鉑頻率計時器之應用

鉑頻率計時之應用範圍極為廣泛，不僅為國際度量衡委員會作參效標準而設計，亦適用於其他對頻率及計時之穩定性要求極高之系統，例如：

一、大規模集體運輸時間系統。

二、航空飛行交通安全。

三、控制航海系統之無線電發射台。

四、衛星通訊。

五、各類無線電波傳播之研究。

六、精密距離三角測量。

七、測量地心吸力對時鐘之時響。

八、在無線電天體學上，增加無線電望遠鏡之角度性映像效能。

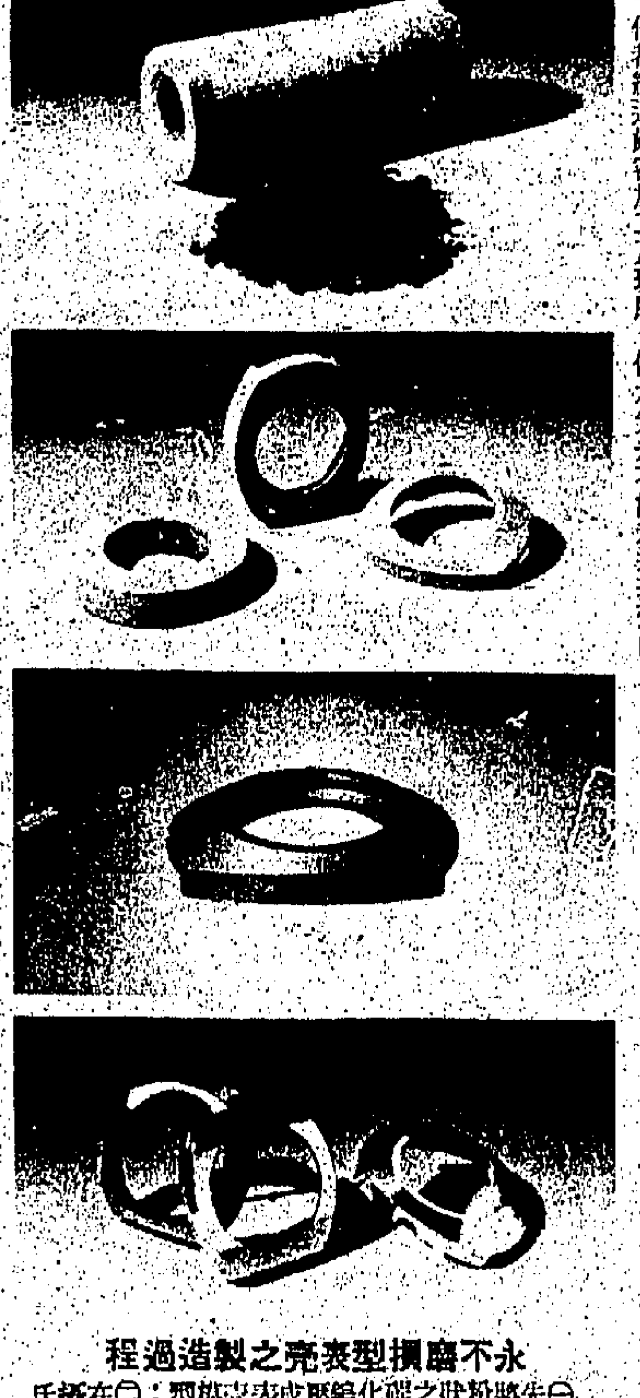
九、對人造衛星之導航及軌跡指引。

雷達表永不磨損型

永不磨損型手表是雷達表偉大成就的結晶，雷達表廠，威震四方，創表款新趨向，開永不磨損型手表的先河，除鑽石外，最硬的物體也不能損它分毫。通常簇新耀目的手表，戴了一年半載後會因磨損而變得黯然無光，祇有瑞士雷達永不磨損型手表，才一如其名，經常配戴，也光亮如新，永不磨花。

雷達永不磨損型，表身採用極硬之鎢鈦合金製造。其硬度為度八點五度，太空船的外層亦鍍以此種合金，作為保護。表面是硬度高達九度之水晶玻璃，祇有硬度十度之鑽石才能損它分毫，所以配戴十多年也和新買回來時一樣光亮美觀。

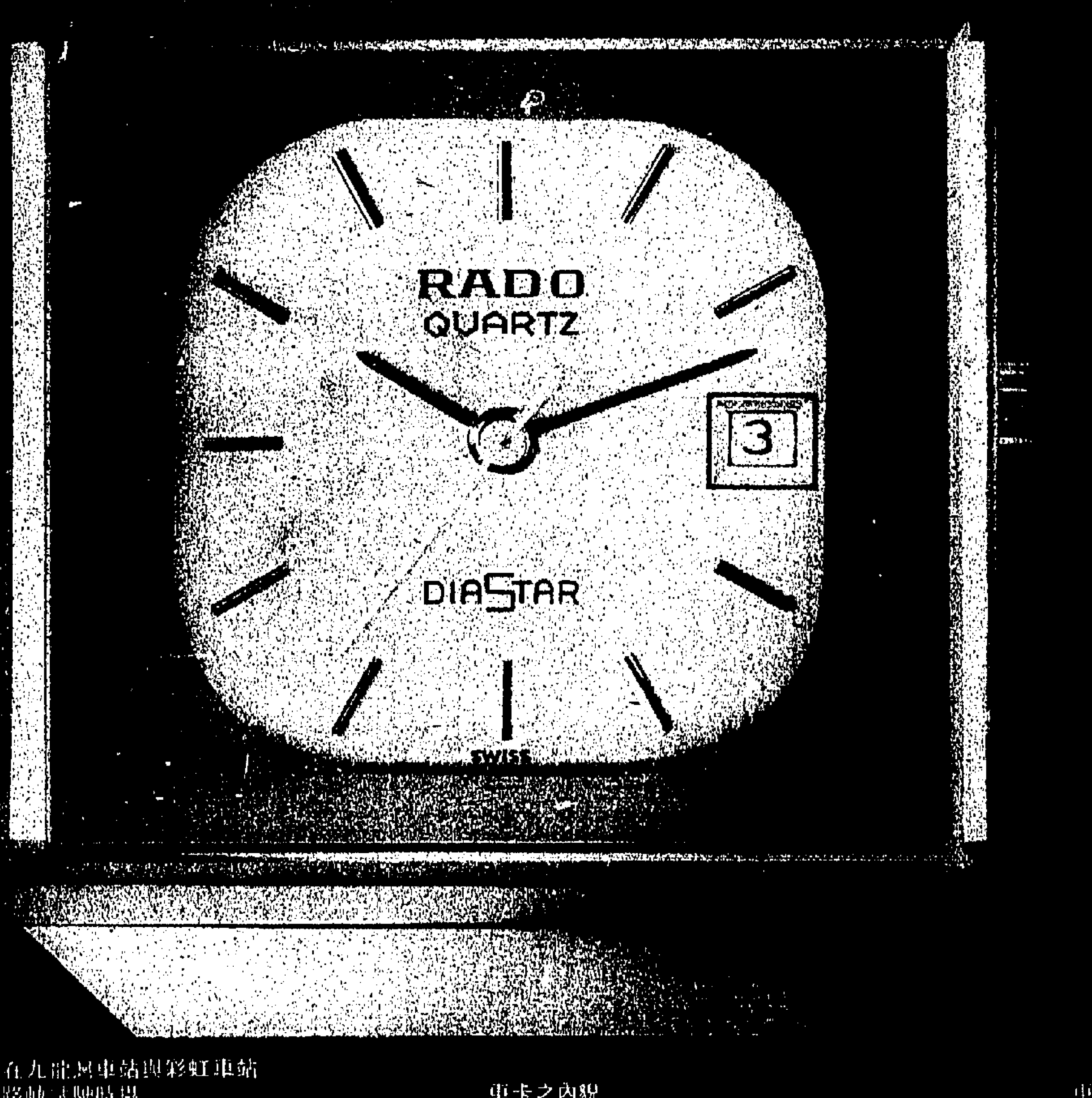
雷達表永不磨損型高度防水，可抵受二十二個大氣壓力，在水底六六〇呎下也絲毫不受影響地運動如常。表身每一部份都經過嚴密加工及琢磨，使水氣永不能走進表殼內。



永不磨損型表殼之製造過程

㈠先將粉狀之碳化鎢壓成表殼模型；㈡在攝氏1450高溫下燒結；㈢再用鑽石粉磨光；㈣最後製成硬綫美觀的永不磨損表殼。

雷達表 石英永不磨損型



地下鐵路車卡在九龍灣車站與彩虹車站之間一段架空路軌試驗時攝

車卡之內貌

車站月台

卓越非凡　創新趨向

瑞士雷達永不磨損型石英表，設計獨特，堅固耐用，鑲入式水晶玻璃表面，黃金黃目，永不磨損，歷久常新，石英表內，高度精確。配戴雷達永不磨損型石英表，性格活現，卓越非凡，令人驚羨不已！

精密準確之瑞士雷達表，除獲各界人士賞識採用外，世界各大機構亦多採用雷達表之計時系統，如新加坡國際機場，韓國漢城國際機場，菲律賓馬尼拉機場等。

現更為香港地下鐵路裝設世界最準確之鉑頻率計時系統，提供每日快慢百萬份之一秒之準確報時服務，此乃雷達表之卓越表現再度傑出成就，又一明証。

雷達聲威響　創造新趨向

瑞士 雷達表 RADO

伊朗政府若崩潰 將引發美俄衝突

【巴黎六日法新社電】很多政治家都認為伊朗理論上最可能導致超級大國發生衝突的場所之一。他們聲稱，伊朗在這方面形勢比中東和南斯拉夫來得更險惡，它突然的「崩潰」和無政府狀態，可能成為一次重大危機和衝突的藍圖。這個可能性亦打破了戰爭學者樂觀的看法，認為美俄現時之間「核子平衡恐懼」是戰爭最大阻梗的理論。

然而，現時華盛頓和莫斯科似乎採取隔岸觀火態度，他們公開發表的言論似乎表示尊重和警惕伊朗目前處境是最明智和具風度的做法的。

事實上，觀察家聲稱：位於歐洲、亞洲、非洲、和印度洋交叉點的伊朗，具有真正政治地位，些微轉變，就會影響鄰近地區。

美國和蘇俄對伊朗事件的態度看來亦被混亂情況所困惑。雖然美國在軍備上控制伊朗，白宮又大力支持伊朗王，但華盛頓似乎不能在任何事件上發揮其影響性。

唯恐伊朗長期動亂會使德黑蘭和沙特阿剌伯的利雅得聯合力量反抗前進陣線，白宮深表關注。

五角大廈更恐怕今次動亂會削弱伊朗軍事力量，改變它在三大洲交匯重點的重要軍事角色。

伊朗要在一九八一年前成為擁有全球第三龐大軍隊的跨言與時機似乎配合不當，可能不會成為事實。

但一些觀察仍然覺得它在位置上仍深具政治重要性。

十年前英國從蘇彝士東部撤走後，印度洋即時出現第一支蘇俄艦隊。

然而，又有另一個看法，認為蘇俄正在挑撥現時動亂，會向西方擴散其破壞力量，加上最近阿富汗建立了親俄部隊，更令蘇俄氣燄熾盛。

這些觀察家說：蘇俄可能從伊朗這個第四石油出口國剝奪西方的石油，破壞該區親西方份子，從而改變伊朗在中東的地位。蘇俄可能會介入中東國家集團，中東國家就

暴亂　本週日，濃烟籠罩着整個德黑蘭市。暴徒舉行反政府示威，又縱火焚燒銀行和戲院。

德黑蘭暴亂升級

警察總部逾百銀行遭焚毀 破壞各國航空公司辦事處

【德黑蘭六日法新社電】反政府的暴亂份子，昨天破壞一連串政治部警察總部至國際酒店等建築物，造成數以千萬元計的損失。

暴亂份子由市西的德黑蘭大學校園至市南的商店區，進行衝禾式的破壞，每隔五十碼放一把火。

外國航空公司的辦事處，遭受最猛烈的攻擊，惟有法航幸免於難，因為該公司在窗口玻璃貼滿了被放逐的回教反對派領袖哥米利的圖片，哥米利目前居住在巴黎。

超過一百間銀行、大型戲院及多間出售時髦商品的百貨公司，遭受縱火焚燒。只有德黑蘭市北端的富人住宅區，及市郊地區未被波及，被縱火的政府辦事處包括有新聞部、內政部、政治部、警察部及鄉間警署。

受到破壞的高級酒店，計有國際，「德里蘭巴馬」、「華杜夫」及「帝國」酒店。校園三哩外的商店區，超過五十架巴士無數架警車及電單車被焚毀。至於市中心區，所有交通標誌已蕩然無存。

謀求和平。這種看法在英國商業界甚為流行，這些人士對伊朗事件和伊蘇關係有深遠認識。

中共助棉建機場 抗衡越空中優勢

【華盛頓六日美聯社電】美國情報人員報導，中共顯然正協助高棉建造一個新機場，可容戰鬥機與轟炸機降落。

消息來源說，該機場位於金邊西北，未來數月可完工，屆時，預料中將以戰鬥機及轟炸機供給高棉。此舉倘成事實，越南將增添困境，而目前越南已完全掌握制空權。

伊朗王任命 阿薩利將軍 領導新內閣

【德黑蘭六日法新社電】據消息來源今日在此間透露：伊朗王已任命六十一歲的阿薩利將軍，領導新的內閣。

任職為伊朗參謀總長的阿薩利將軍，昨晚因首相伊曼尼內閣總辭而獲任命。伊曼尼欲解決週末嚴重的暴力而請辭的。

行將任的內閣於昨日提出辭呈，相信這項行動與宣佈軍法統治是互相脗合的。由那時起，戒嚴令將嚴格地執行。

伊曼尼自八月廿七日被任為首相以來，他極力營造調協的氣候，且特別減低軍事控制的嚴重性。

消息來源表示：伊朗王所委任的新內閣中，他需要在軍法政府和平民政府中選取其一。

▲伊朗王巴拉維任命阿薩利將軍為新首相。他自一九七一年以來，便任職陸軍參謀總長。

鄧小平在泰作反俄論調 竟促東協國加强聯繫 以對抗霸權主義擴張

【曼谷六日路透社電】中共「副總理」鄧小平今晚宣稱：在一項新的發展中，霸權主義者已把他們在亞洲的擴張活動升級，特別是在東南亞為然。

鄧某訪問此間第二天，在總理府宴會席上發表演辭時提出上述論點，他並未明確指明霸權主義者是誰，但他的評論顯然是針對最近簽署「友好合作」條約的蘇俄和越南。

這位中共頭目說：「一些亞洲及東南亞的政客及具有卓見的人自然應看透，這種改變形勢的背境，他們應對霸權主義者企圖插手東南亞而提高警覺，更應採取適當的措施來對抗他們。

在這種新的情況下，東協國是具有遠見的，它們為在東南亞建立一個和平、自由及中立地區的提議而聯合一致，加強它們之間的團結和合作，積極地發展會員國間的貿易及經濟合作。」

他補充說：我們認為加強他們的聯系和合作，東協國不單能使東南亞達至和平、穩定及繁榮的目的，更能對世界和平及安定有着寶貴的貢獻。」

中共謂供應廉價油 拉攏泰簽貿易協議

應付俄越中南半島影响力

【曼谷六日路透社電】鄧小平今天在此間與泰國總理克里安薩舉行超過兩小時的會談，主要談論內容為東南亞形勢問題。

與中共「外長」黃華共同出席會談的泰國外長烏巴狄其後告訴新聞記者，會談曾略為提及蘇俄與越南最近簽署的「友好合作」條約。

他說：對較早時泰國與中共官員舉行會談，達致成立一個聯合貿易委員會及訂下一九七九年貿易目標的協議，克里安薩將軍表示滿意。

烏巴狄說：鄧某本星期四結束訪問時，雙方將簽署三項協議，其中包括兩項貿易協議及一項科技合作協議。

克里安薩將軍告訴鄧某，泰國感到興趣的其中一項產品，就是從中共方面購買石油。

他說石油對泰國經濟非常重要，這是由於國家需花入口帳單的四分之一來購買石油。

烏巴狄說：克里安薩要求鄧某考慮削價出售石油，這位中共頭目其後表示同意。

這位外長解釋：由於這是政府與政府間的一項貿易，泰國可不必經過中間人而獲得最廉價的石油。

他說：泰國同意提供十二項科學及技術計劃給中共，包括提煉鉀、橡膠生產、魚蝦繁殖及稻米和和荀生產研究等。

烏巴狄又說：中共則提供給泰國十七項計劃，包括生草藥物、鄉間健康、和絲綢等的研究、及交換在湄公河三角洲流域的氣候資料等。

在閉門會議期間，克里安薩將軍獲悉中共對中南半島鄰國最近發展情況的意見，特別是棉、越間的邊界紛爭和中共與越南敵對態度的日益擴張等。

鄧某要求將下午的會議取銷，以便他能在著名的佛寺內，參與王太子佛寺拉隆功出家為僧兩週的剃度儀式。

中越共互推卸 邊境衝突責任

【香港六日合眾國際社訊】中共與越南雙方對於邊界上的惡劣衝突都推卸責任。

同時，北平正發動一次閃電的外交攻勢去爭取東南亞的支持，而高棉總理摸普正呼籲越南與他的政府簽訂一份友好及互不侵犯的和約。

越南新聞社表示：「中共應對所有後果負全部責任。」在十一月一日邊境上的戰鬥中，有六名華人被殺，十二名受傷。

這次衝突在河內以北……南正與蘇俄在莫斯科簽訂和平及友好條約。

中共「新華社」指摘越南人愈加地越過邊界進行突襲，並擄去八名中國人民，其中六人相後被殺。

「新華社」又指出：「這是非常明顯地顯示出越南當局為了奪得這地區的領導地位，而不惜加入蘇俄的行列，而變成亞洲的古巴，與中國進行對抗。」

北平非洲學生繼續罷課抗議

驅逐黑人大學生・嚴厲受歧視

中共態度軟化・提出道歉條件

【北平六日法新社電】北平大專的非洲學生，今天繼續他們於星期五日開始的罷課，要求中共當局收回要開除一名塞內窩爾籍的建築系學生。

這次罷課運動，是於星期五開始的，他們舉行了前所未有的巡行，前往中共的「教育部」。參加的學生說：

有數百名非洲學生，此次巡行示威的結果，已使中共官員的態度軟化。

今天下午，中共的官員說：當局準備收回開除該名非洲學生戴阿尼的成命，如果他肯向「清華大學」當局及被他毆打的「房友」道歉的話。

戴阿尼於接法新社記者提出詢問時，他批評中共當局的態度，和說他不會道歉，「因為錯在中共」。

戴阿尼最近牽涉與房友打架事件。他指摘他的房友有一種不良的習慣，那就是喜歡搜查他私人的東西。

事件發生後，大學當局決定把戴阿尼送回塞內窩爾。

對大衛營協議 約但王曾表示 寧自殺亦拒簽

【科威特六日合眾國際社電】此間一份報章週一稱：約但王哈辛對巴勒斯坦游擊隊領袖阿拉法表示：「他寧願自殺，也不允簽署（大衛營）協議。」

該報引述哈辛王於週日與阿拉法會面時所稱：「我寧願自殺也不允簽約。」

該報引述得悉該次會議詳情的消息人士稱：阿拉法和哈辛王已同意在安曼舉行高級會談，以結束因哈辛王於一九七零年「黑色九月」驅逐巴解游擊隊出約但後所引致八年以來雙方的長期不和。

伊朗石油續減產 能源危機將重現

美能源部長嚴重警告

下月油國會議可能決定增油價

【東京六日法新社電】正在日本訪問的美國能源部長施里辛加今日表示：伊朗石油產量縮減可能會導致全球重現能源危機的混亂情況。

日本通產大臣河本敏夫引述施里辛加說話，謂伊朗由於民眾暴亂日漸擴張，石油每日出產量由六百萬桶降至四百萬桶。

施里辛加認為：假如到十二月十五日石油出口國組織召開常務會議前，石油出產仍然縮減，就肯定會影響大會在油價上決定。

石油出口國將油價變動，繼而影響石油供應量，另一個新石油危機就會誕生。

另一方面，施里辛加透露美國將會與中央合作，發展能源五年計劃，包括石油、煤和電力。

他又認為國會非常有組織，不會隨便通過將阿拉斯加石油供應日本，但兩國官員同意發展燃煤的液化技術，並說為這是美日本世紀最重要目標。

施里辛加將於明日返回美國。

安妮公主 備受抨擊

未會嫣然一笑 面對天真無邪

【奧斯陸六日國際合眾社電】挪威人民對於英國安妮公主非常不滿，因為她在醫院內拒絕名五歲男童的歡迎。

在醫院的育兒室中，年僅五歲的史祖米，想與安妮公主握手或者擁抱，全國的電視觀眾在星期日看見安妮公主出現，但卻被她所鄙棄。

「沒有擁抱，甚至連微笑也沒有。」一份報章把它列登在頭版之上。

傳播界表示接獲數以千計的電話，投訴安妮公主差劣的風度，並說她應該「跑回老家去」。

挪威一份最大的報章表示：大部份的投訴者指出，已為人母的安妮公主，怎能對一名孩童那麼冷酷。

安妮公主是以救助兒童機構主席的身份訪問挪威。

錫漢諾克再被利用

中越共爭端找調停人

【香港六日法新社訊】前高棉國家元首錫漢諾克親王的名字，最近在外交圈子中被提起，認為他是中越共雙方高棉衝突事件中，一位可以被雙方接納的調停人。

據報：越南總理范文同曾向西方外交界暗示：假如錫漢諾克重回金邊政壇，越南是會和他會談的。

河內官方這樣的想法，可能將中越共對抗的形勢，轉而成為一項和平解決的辦法。

從北平方面的報道說：中共亦可能想到錫漢諾克是解決高棉爆炸性問題的人選。有跡象顯示：中共「副主席」汪東興，現時正值訪問金邊之際，可能向當地政府施加壓力，給予該名前任國家元首一個政治舞台上的角式。

五十六歲的親王，一如中共強人鄧小平兩次重掌政權一樣，是一位政壇上的「不倒翁」。

錫漢諾克曾兩次回期。一九四一年，他在學生時代便登上王位，一九五五年退位。一九六零年獲選為國家元首，而於一九七零年的政變中下台。但他在一九七五年諸商政權倒台後，凱旋回國。

一九七六年四月，金邊電台宣佈錫某退休的決定，並從此隱遁。從多次的報導中，可知他現目正撰寫回憶錄，並在金邊的皇宮中，不受共黨政權的滋擾。另一項報導則說他已剃度。今年九月的棉共成立十八週年紀念典禮中，棉共領袖意外地以其名義宴客，他當時曾作政治性的亮相。

觀察家說：棉共政權可能改善他的形象，考慮予以一重要的政治角式。

美大量拋售影响 國際金價續下跌

【倫敦六日法新社電】金價今日在此間開市時，下跌約九美元，成價為每安士二〇六點五美元，其後稍為回升至二〇六點七五美元。

市場上全面缺少買家，因為一般人都認為美國當局正在出售更多的黃金。據業內人士說：今後美國財政部與國際貨幣基金會將會出售相當於南非產量的黃金。

他們說：美國將會有效地成為在南非之後的自由市場上最大的黃金「供應國」。美國每年最低限度會出售五百六十噸的黃金，而南非的出產量為每年七百噸。蘇俄是第三大的黃金供應國，每年的產量約為三、四百噸。

業內人士估計，由於美國的決定，自由市場的黃金供應，每年將增加三分之一，而達一千一百噸。

在貨幣市場方面，美元今日繼續上升，一美元兌一點六四八瑞士法郎，前市為一美元兌一點六二瑞士法郎，而美元兌馬克價亦由一兌一點八九而升至一兌一點九一。

社論　如何推行反色情、反强暴運動

最近保護婦女委員會統籌委員會、家庭計劃指導會、香港大學社會學會、中文大學研究社會心理的師生和街坊會、各屋邨的互助會等有關團體，特別配合警方，全面推行反色情、反强暴運動，一方面加强執行緝捕，肅清此類的罪犯；一方面加强調查此等罪行猖獗的成因，擬訂有效的對策。

根據警方的資料，一九七六年有與報的强姦性罪案祇有六十二宗，一九七七年數字太少，僅有五十五宗，今年上半年發卅，亦不過有三十四宗。若與西方强姦率高的國家，平均每十二分鐘即發生一宗婦女被施暴的情況相比，當如小巫見大巫，不值得過於驚駭緊張。但深入的調查，香港的色情暴力强姦非禮的案件，有許多特殊的情況。第一、報案的受害者實不及百分之二十，其餘的百分之八十以上，都為了羞恥，隱忍不願宣揚，不肯向警方洩露，自甘緘默。第二、西方國家被强姦的，多屬成年或已婚的婦女，而香港遭遇强暴的，竟有百分之六十至八十為十六歲以下的未婚少女或稚女。第三、西方婦女遇强姦的時間、地點，多為深夜更闌，隻身獨歸，或在公園情侶，或獨處家中而被摸進，致受汚辱；但香港强姦非禮案的發生，却絕大多數在於白日，又多在公共屋邨範圍的偏僻隱閉地方。

從這幾個特點看，當然禍害甚為嚴重，較西方尤烈，因為受害者乃多屬列為最應受保護的稚女。我們反色情、反强暴運動的矛頭和方法，也應針對這種情形而施。過去關於色情的問題，曾經有一位女大律師主張，以為香港色情風氣已屬泛濫成勢，肅清遏止實不可能，與其由她們半公開的經營賣淫，不若實施娼妓合法化，加以管理，對於衛生等項有嚴格的檢查規定，可以防止性病的傳染，也可杜絕黑社會和不肖警員的包庇、勒索，又可以解決了部分的社會問題。她以為法國的巴黎，德國的漢堡，都設有紅燈區，香港有何不可？其實香港潛伏地下的妓女，各色各樣確以萬計，有公然經營妓寨的，有附屬於酒帘、舞廳、下級舞苑、夜總會的，或自設一人的樓相妓寨的。如果完全准許合法化，放佈開來，則五步一樓，十步一閣，皆為妓寨，城市太醜化；如果劃定專區予以容納，現在寸實寸的小工廠尚無地可容，況為娼妓乎！且合法化祇有鼓舞更多婦女出操淫業，色情風氣將更放縱，對掃黃補淫的大目的背道而馳，殊未敢苟同。

其次如推行性教育問題，在本港已提倡多年，迄今各學校仍未奉行。而港大社會學會的調查報告書中，也敦促港府急切實施。其實對於性的智識，在時下的青少年中，並非像前一代的懵然無知。生理的結構，兩性的交合種種問題，從圖畫、從電影、從成人談話中，久已耳濡目染，得悉大概輪廓。現在所著重灌輸的，不祇是性的形象問題，而是對性的認識觀念與道德問題，使他們在少小時建立起不邪淫、不濫交、更不用暴力以求一逞的正確思想。本來這類題材應該編為獨立的課本，不然也大可編入小學的常識，中學的國文、生物中去。何以到現在還未有專書供給學生了解，樹立他們自愛的精神，防止行差踏錯？教育當局和學校當局應不徒云贊成，而且應負上多些實際的責任。

色情刊物、色情電影充斥市面，公認是造成黃色流毒高漲的原因之一，當局務須切實檢查管制。尤其是電影，社會一般人士都抨擊檢查的尺度太寬，所謂「兒童不宜觀看」的色情電影，平均在放映的十部影片中佔了四部，不可謂為不多。這兩項傳播媒介的淨化，收緊檢查的尺度，是必須執行。副按察司楊鐵樑大法官，於日昨判處一名行刧和强姦犯李某入獄七年時，亦曾指責本港不少電影商、報章和雜誌出版人，為了金錢的目的，不惜盡力渲染色情暴力。同時重罰淫刧的罪犯，亦是滿足正當的民意。所以，我們希望司法當局應如楊副按察司之意，重刑强姦之徒，以發生阻嚇作用。

但是另一方面的社會人士，如中文大學講師張妙清博士、家計會青年工作幹事曾什蓓芝女士等，則不同意色情電影和書刊與香港的强姦案人物有百分之一百的關連，認為多數發生於犯罪者的變態心理，如欺凌弱小和虐待狂等，是則對付這類的淫犯，非祇教育所能奏功，惟有賴警方加强偵查和緝捕，尤其受害的女性應鼓起勇氣報案，提供消息資料，使警方易於緝兇歸案法辦。現警方於黑點地區設置「捉狼隊」，嚴密監視，呼籲市民協助合作，這也是一項實際加强的行動。

不與中共建立經濟集團

【東京五日路透社電】此間外務省發言人今天說：日本已告知法國，說它不會於與中共簽訂變邊和平友好條約後，再與中共建立一個經濟「集團」。

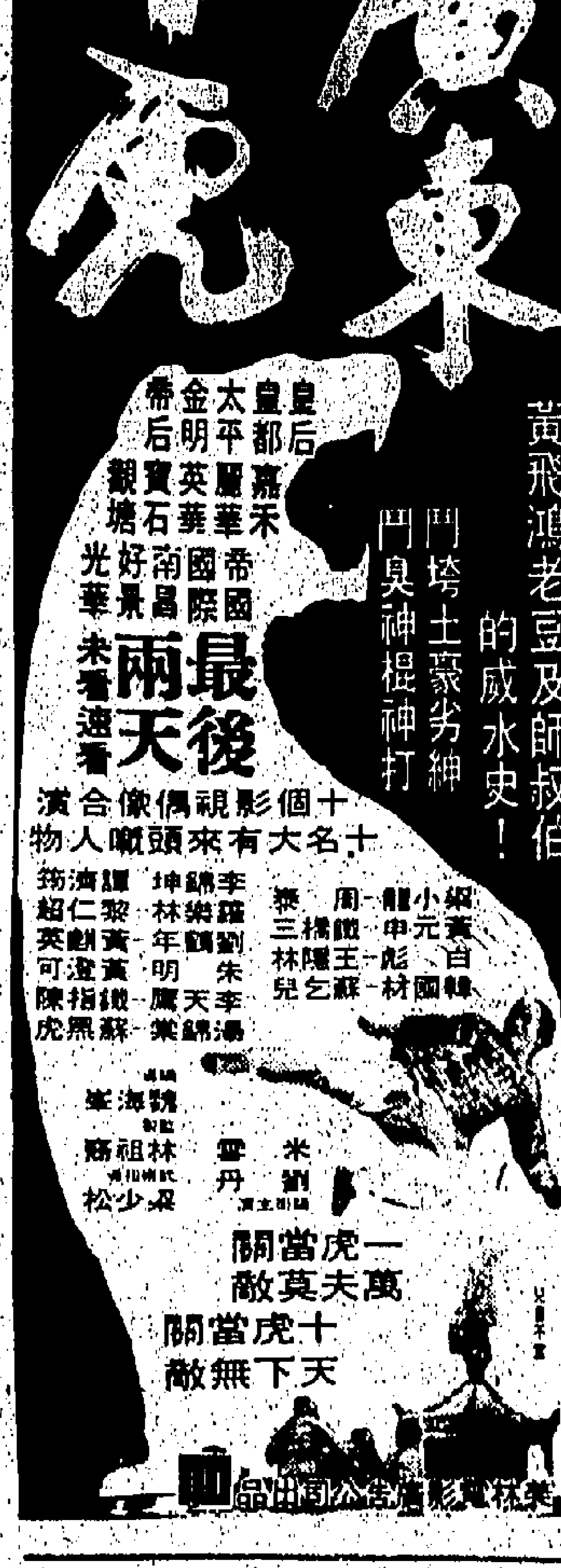
他說：日本外相園田直，是於與法國外長舉行兩天例常商討開始時，提出此項保証的。在臨時一個鏡頭的會談中，園田直就中共與日本的條約，中共的現代化運動，及日本與蘇俄和東南亞協會國家的關係，告訴給法外長知道。

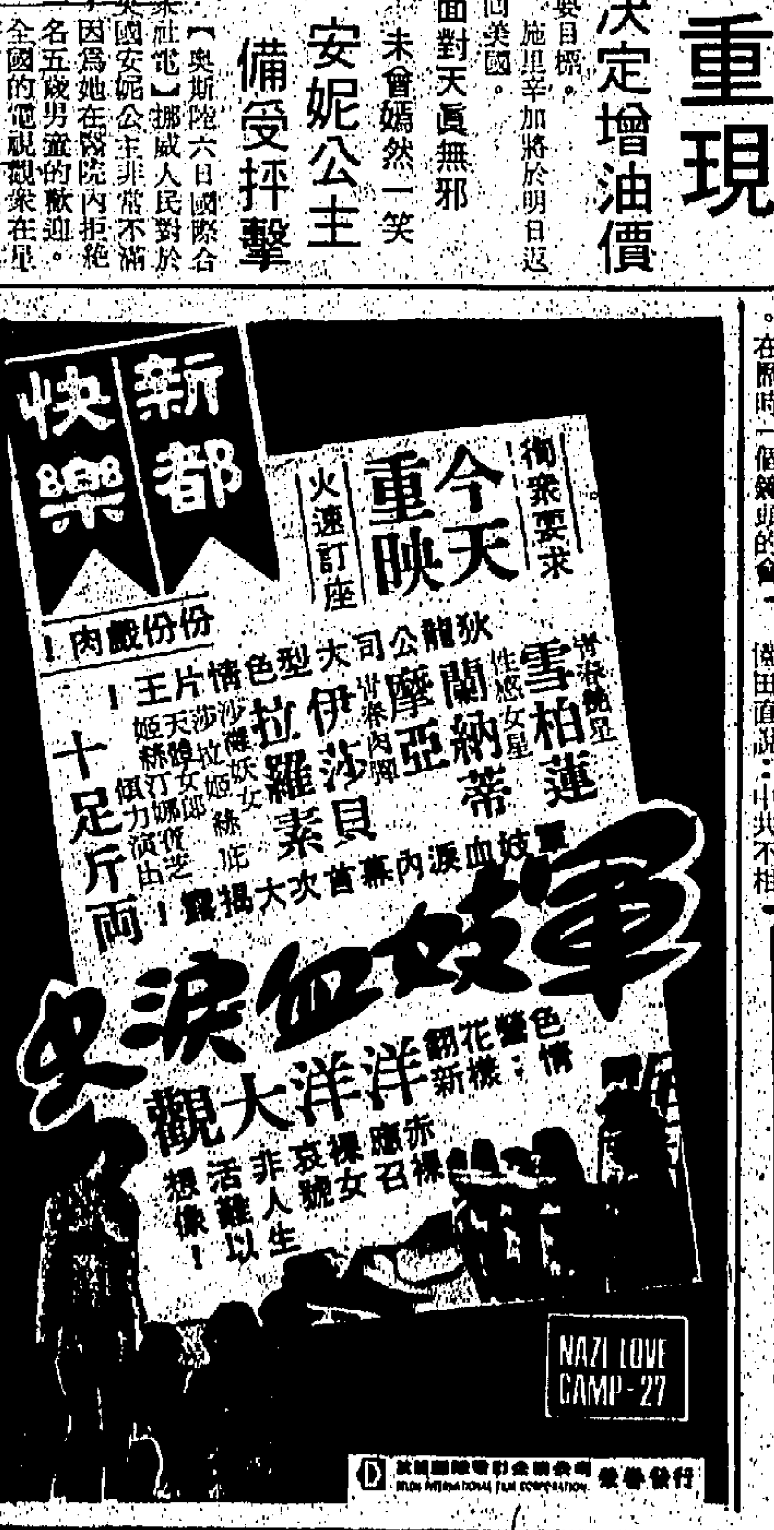
日外相對基那格說：中共似乎不僅需要日本的合作，並且也需要美國和歐洲的合作，以達成其現代化的目的。園田直說：中共不相信朝鮮半島和東南亞會有即時的和急激的變化。

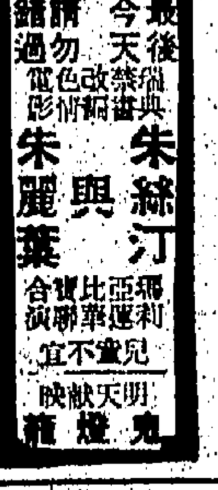
日外相說：東京與莫斯科的經濟合作。

該發言人引述他的話說：蘇俄需要日本的經濟合作。園田直又說：日本將繼續促進對中共及對蘇俄的關係。

他對法國外長說：「中共與日本的關係，决不會因為要改善對蘇俄的關係而降低。」







籠中鳥初嘗自由空氣

中共派往外國學生 逾半數將投奔自由

矮鄧硬說不在乎可能另有陰謀

【東京六日電】中央社電」世界日報今天引述接近北平政權的華僑消息人士的話說：鄧小平與其他的北平頭目已預料到派往國外的學生會大規模投奔自由，但北平仍將進行派遣學生出國的計劃。該報說：親北平的華僑告訴北平：「很難控制派往國外的學生，因為日本與中共的生活和自由標準，差距太大，許多人會開始懷疑中共政權。」

據說鄧小平對這一忠告的答覆是：「我們早已預料到這種投奔自由的事，即使其中有半數的人投奔自由，我們也不在乎。」

中共「副總理」李先念，九月份告訴一個日本代表團說：北平計劃在某一定期間內，派遣大約一萬名學生前往日本。

俄勞改營形同地獄 對待犯人奴隸不如

被酷刑迫死者已不計其數

【莫斯科六日法新社電】特種拘留營內一犯人去函蘇聯作家沙卡洛夫稱：蘇俄勞改營對待犯人有如奴隸。

該名祇有沙卡洛夫知道其身份而不願透露姓名的犯人指出：營中犯人實行絕食抗議並拒絕工作，作為對勞改營當局專橫無理而加諸他們身上的制裁。

「有些犯人被派在空氣不流通的工作室內用砂紙磨玻璃，以致玻璃碎片掃入皮膚，濺到面上和割傷手指。」

他指斥這種利用「廉價流動勞工」的手法，他聲稱勞改營派犯人充任危險而勞累的工作，而沒有任何正常膳食和醫藥護理的保障。

該函透露：「營中食物粗劣得難以下嚥，而腐爛的食物更時常導致疾病和潰瘍。很多犯人如格南斯哥夫等均已捱不住死去，最近死去的卡哈利夫祇有三十歲。」

信上又說：「那些五、六十歲的人死得更多。」

他指出：營中唯一的男護士，是一名連頭痛和腳也分辨不清的退職警察。

信中又說：「營內衛生設施簡陋，軍營是建築在潮濕的沼澤地，而浴室內可見被水浸着的死老鼠。」

該匿名作者稱：營中絕無精神糧食可言，犯人不可能擁有書籍，而苦工已令他們的體力消耗淨盡。

太子出家 泰國皇太子佛齊拉隆功星期一日在曼谷艾婆拉佛寺步下祭壇，開始他暫時性的僧侶生活，他剛由其父王蒲眉蓬為他主持剃度儀式。

印刷工人復工 紐約兩報昨日復刊

【紐約六日路透社電】紐約的兩家主要日報今日恢復在報攤上出售，這是差不多三個月來的首次，其中一份的標題寫道：「喂！還記得我們嗎？」

「紐約日報」寫上這麼風趣的標題，來結束報紙工會工人的八十八天的罷工。

「紐約時報」的首頁，刊載中共與越南發生衝突和星期二日美國中期選舉的消息。

「紐約郵報」——唯一的下午報——於澳籍的出版人麥多殺與工會達成了個別的協議後，已於上月復刊。

今次罷工的原因，是自動化使對工人的需求減少所致。出版商與印刷工人已於昨天同意減低使用人力的水平，但保證不讓工人失業作交換條件。

聯合印刷公會理事長麥唐納對記者說：「我們表現出紐約仍然是個工會的城市。」

闖入死亡陷阱 又拒軍警檢查 大馬一雙男女被保安隊擊斃

【吉隆坡六日法新社電】一雙男女昨晚在北部省份霹靂的一個孤立的據點上，因忽視一名馬來西亞保安部隊士兵的「止步」命令，被槍殺身亡。

四週的共黨游擊隊視這裡為一個「死亡陷阱」。

名警主腦今日在怡保向記者說：一名四十一歲的「的士」司機和一名身份未明的婦人（相信年約廿五歲），在一架「的士」內被殺，當時保安人員曾勒令司機停駛，但他仍意圖通過。

該名男死者被發現沒有穿上襯衣。

該首腦對事件感到遺憾，他說：這是一件不幸的事，但不論該對男女的圖謀如何，他們選擇該區是甚為不智的。

兩國合作具成就 中沙關係更緊密

【吉達六日中央社電】沙特阿剌伯一家報紙說：中華民國和沙國間的關係日益加強，此間有天都提及中華民國所參與的許多項事業的貿易關係。

沙特公報今天刊出一篇路透社所撰寫，題為「中華民國加強實力以面對橫逆」的專文，讚譽中華民國在蔣總統經國先生領導下，六年來已將國民個人所得，提高到經濟合作暨發展組織的工業化國家——世界最開發國家——目前所維持的水平。

沙特公報在「編者註」中說：中華民國在過去二十九年間所達成的進步，和沙國一樣顯著驚人。

公報並簡要提到中沙大橋的竣工消息。該報導說：這座在台灣新近啟用，並於五天前正式通車的南北高速公路上最長的大橋，已發行一套顯示這座大橋及中、沙兩國國旗的專題郵票。

沙特科威特將評估 埃以和約對其在埃投資影響

【科威特六日法新社電】科威特報紙今天說稱，沙特阿剌伯和科威特，將評估以埃和約對它們在埃及投資的可能引起的不良影響。

據報載消息說，兩國將舉行會議，討論此事。科威特報紙引述權威人士的消息說，在經濟方面，以埃的緊密切合作，影響最大的將是科威特。

報紙又引述外交界人士的消息說，美國政府向西班牙和希臘施用壓力，迫它們跟以色列建立外交關係。

美國偷車賊猖獗 每32秒失車一輛

年失車超過九十八萬部 即偷即劏警方束手無策

【華盛頓六日美聯社電】在美國，就在讀本文三小段的時間內，便會有一輛汽車失竊。

在美國平均每卅二秒有一輛汽車失竊，即每日共有二千七百輛，每年共有九十八萬五千五百輛被竊，每年失竊總值約四十億美元，包括汽車身價、保險費、警方和審判所需費用等。

汽車失竊以前是被易破案的，但現在不是了。破案的機會已從一九六七年的百分之八十六降至百分之五十九，尋回失車的機會則由百分之廿四點三降至百分之十四點一。

事實上，汽車被偷去後很可能在四十八小時內已被拆得面目全非，給賣到廢料場去。

偷竊汽車已不再如昔日般祇是少年偷車兜風的玩意，而是成為職業化。聯邦調查局稱之為「非法勾當」。這種有組織的犯罪行徑是由「劏車舖」所經營的。劏車舖將汽車在兩至三小時內拆散，除掉刻有機件號碼的引擎、傳動板和變壓器，然後盡快將其餘零件出售。這些劏車舖守秘密有如間諜，絕不讓偷車賊、劏車黨和買主互相認識。

伊利諾州共和黨參議員柏斯薩，曾作為期四個月的調查小組委員會的成員，作調查報告指出顯示，劏車舖已擴展到美國各地。

該份報告指出劏車舖透過以下方法做買賣：當劏車舖接到廢料場的通知需要何種零件後，便擬訂一張列明要偷何種汽車的指示單交予偷車賊行事。

一名職業偷車賊可於三十至一百二十秒內在商場、戲院或飯店的停車場內開啟車門和開動車子，據聯邦調查局稱，這些偷車賊一週內可偷三十至三十五部車，每部可得酬二百至五百美元。而芝加哥有一集團更以二十五至五十美元酬勞僱用青少年去偷車。

偷竊的目標以名貴汽車為主。

在一個卡迪娜車跟美國車同樣普遍的城市中，失竊的卡迪娜車較其他車多十二倍。

甘願受文化侵略 中共擬工業學院 全部交日本控制

【東京六日美聯社電】日本「共同社」今日報導，中共建議撥出一間工業學院，完全由日本教授控制行政，而全部採用日本教科書。

該社說，中共方面所提議的是哈爾濱工業學院，而日本方面正在考慮。

卡特顧問訪華 將就都市發展作專題性演講

【台北六日中央社電】美國卡特總統及世界銀行的都市發展事務顧問赫爾教授，今天起在我國展開學術和訪問活動。

赫爾是應行政院經建會及土地改革訓練所的邀請來我國訪問。他將在土地改革訓練所就有關都市發展的問題做專題演講。

赫爾是美國著名的都市發展、土地利用及住宅興建問題的專家，他擔任美國卡特總統的都市發展事務顧問，並曾參與美國及國外許多都市發展的計劃工作。

在華期間，他將除了作兩次專題演講之外，並將拜會政府首長，並將在經建會主持兩項座談會，就有關土地使用的問題與我國的都市計劃專家交換意見，預定十一日離華。

紛爭待非洲統一組織解決 撤出坦佔領區 怯總統促阿敏

【怯尼亞乃洛比六日路透社電】怯尼亞官方電台報導稱：烏干達總統阿敏今日致電怯尼亞總統穆伊，商討有關烏干達和坦桑尼亞的邊界問題。

穆伊總統重申聲明，必須要達致非洲和平，必須尊重領土完整，並遵守聯合國和非洲統一組織的原則。

阿敏總統表示：他曾會見非洲統一組織主席——蘇丹總統尼美利和該組織的政治事務助理秘書長安為。

穆伊總統昨晚呼籲烏干達自上週所佔據坦桑尼亞的狹長地帶撤兵，以使非洲統一組織能解決該兩鄰國的糾紛。

祝融光顧聖誕禮品店 十人葬身火海五人傷

【愛阿華州第蒙六日路透社電】警方說：第蒙市西部一家堆滿聖誕貨品的百貨商店昨天發生大火，釀成最少十人喪生，五人受傷及導致數百萬美元的財物損失。

火災約在該商店開始營業前的兩小時半發生，即上午九時半（或標準時間十三時三十分）。

火場餘生的人士說：起火前冒出一股氣體——像一股猝然而至的暴風一樣——其後即發生爆炸。

消防員花了超過六小時的時間才能把火勢控制及從瓦礫中搜索死者屍體。

臨時停屍處設於火災現場附近，在十名死難者中，祇有兩人被往認屍的親友所辨認。該市的驗屍官，活特斯生說，大部分的屍體被燒至難以辨認。

商店職員估計，財物損失將達數百萬美元之巨。

社會雖保守・人心卻新潮 新四分一青年有婚前性行為

少女墮胎與離婚率已大增

【新加坡六日路透社電】據此間一名社會學家說：新加坡的年青人，雖然生活在一個基本上是保守的社會裏，超過四分一是有婚前性關係的。

一份送往柏林國際會議而在此間也可以取得的文件中，陳彼得博士表示：四名新加坡年廿至卅歲的青年中，就有一位是有婚前性經驗的。

陳博士是新加坡大學社會系的系主任，他說：新加坡墮胎的數目，特別是少女和未婚婦女方面，已有增加。

新加坡政府於一九七零年推行墮胎合法化，而人口則有二百三十萬人超逾六成是在卅歲以下的。

他又說：自一九六零年至一九七七年間，該島國的離婚率亦上漲達三十五倍。

陳博士的文件，是以工業化和現代化在文化上的關係為題的，不過，他說：新加坡人對「性」方面的態度，仍是保守的。

週末七場賽馬移師沙田比賽

五陵會杯草皮最重 金來碧紗籠負頂磅

本週末（十一日）賽馬，移師沙田馬場，編跑七場，下午一時十五分開跑，每隔半小時跑一場，配磅昨日評定公佈。

主要錦標為五陵會盃，第二班跑一千二百公尺，草皮被評負一三九磅為最重。全日祇有兩匹馬被評負一四〇磅的，乃第五班千八公尺之金來及碧紗籠，分別在兩組比賽中排頭牌。

茲將週末七場賽馬配磅列下：

第二班（五陵會盃）一二〇〇公尺

草皮	一三九	羅
嘉湖	一三三	譚
高速	一三三	張
是心	一三三	宋
中遊之光	一三一	布
駿勝皇子	一三一	摩
快樂飛馬	一二九	鄭
福利實得	一二九	米
百發百中	一二六	米
百利	一二五	資
神槍手	一二四	王
小人物	一二三	殷
財源廣進	一二二	陳
安霸	一二〇	沈
（後備）		
旺火	[illegible]	羅
金山	[illegible]	[illegible]
波斯神童	[illegible]	摩

第二班 一二〇〇公尺

千里馬	一三九	卡
永明燈	一三五	譚
金碧	一三二	摩
福馬	一三〇	鄭
海翡翠	一二九	資
遊奕	一二九	羅
陌生人	一二五	陳
鄉村勇士	一二三	屈
飛鳳	一二三	沈
信威	一二三	宋
永發	一二二	譚
奇蹟	[illegible]	摩
雅趣	[illegible]	張
妮湖	[illegible]	吳
（後備）		
猛將	[illegible]	米
膽渡	[illegible]	摩

第五班 一〇〇〇公尺（第一組）

龍都	一三六	朱
勇將軍	一三六	蘇
金伯爵	一三四	米
新錦標	一三三	摩
三寶	一三三	卡
飈快龍	一三三	陳
必飛	一三二	資
良將	一三一	鄭
百勝豚	一三一	王
蝙蝠俠	一二五	譚
吉慶	[illegible]	歐
紫金山	[illegible]	羅
[illegible]	[illegible]	摩
雄威仔	[illegible]	杜
（後備）		
可圖	[illegible]	蘇
富貴花	[illegible]	陳
少年遊俠	[illegible]	杜
蒙地羅沙	[illegible]	摩

第五班 一〇〇〇公尺（第二組）

時來運到	一三五	施
淑京	一三四	摩
拔錦機	一三四	陳
安弟弟	一三三	蘇
友好	一三〇	歐
森林之寶	一三〇	蘇
拔財神	一二八	朱
馬如龍	一二七	吳
捷耀	一二六	布
赤先鋒	一二四	杜
鐵滿谷	一二三	陳
惠駿	一二三	卡
金龍皇	一二〇	鄭
揚保祭	一一八	殷
（後備）		
威豪	[illegible]	卡
喜樂人	[illegible]	摩
頂好運	[illegible]	歐

第五班 一八〇〇公尺（第一組）

金來	一四〇	杜
勁中	一三三	吳
世界之寶	一三三	陳
揚威耀武	[illegible]	鄭
蘭陶利	[illegible]	沈
金發	[illegible]	布
金門橋	一三一	宋
壽山	一三〇	杜
兩心知	一二九	殷
鐵蹄	一二八	摩
瑞星郎	一二六	蘇
我勝	一二四	歐
全鄉利	一二三	殷
南冰洋	一二一	殷
（後備）		
威者	一三三	鄭
歡天喜地	一二九	摩

第五班 一八〇〇公尺（第二組）

碧紗籠	一四〇	施
神話王子	一三五	蘇
特別快	一三一	鄭
先鋒	一三一	蘇
萊茵河	一三一	譚
人之寶	一三〇	沈
寶流	一二九	朱
友誼至上	一二八	陳
金路	一二八	張
辣椒仔	一二六	布
飛得	一二三	摩
錦繡前程	一二三	王
穩定世界	一二二	杜
保得	一二〇	歐
（後備）		
我更功	一一八	陳

第七班 一六〇〇公尺（第一組）

飛騰	一二九	資
奪標	一二六	譚
智多星	一二五	簡
鄉村豪傑	一二四	屈
得利	一二三	夏
紅星	一二三	郭
少年勇士	一二二	杜
天降座	一二〇	蘇
好兒弟	一一八	摩
樂心	一一五	朱
厚利	一一四	羅
安琪	一一〇	鄭

捷耀接財神氣勢雄 千里馬活躍寶源勇 飛駿洶湧永發銳利

沙田晨操 南公

周一沙田出課的馬匹，一向都是以踱步者居多，作快跳者稀少，氣氛平淡，劉伯恩過檔「高速」，是令人矚目的新配搭。茲將試跑過程擇述如下：

「捷耀」由鮑榮光試八百公尺，按轡輕馳，出閘快捷，活力充沛，近況已及大勇階段，對于今次路程最為擅長，誠屬爭奪分子，未許遺忘。

「千里馬」莫理斯漫跳千二公尺，神采飛揚，力度貫注，勇態日益上升，今番是及鋒而試的時候了，可期奏捷。

「接財神」陳子鈞試四百公尺，昂首唯步而過，氣勢旺盛，蹄姿猛捷，近況比上仗尤有過之而無不及，倘有添食意，乃爭雄分子，宜注意其今後動態。

「高速」劉伯恩試一段，步活勁雄，神態亦佳，有長足進步。可是此駒只具有平均速度而無特殊衝刺力，故跑個途不大適宜，今番尚難有作為。

「雅趣」廣約翰試千二公尺，以平均速度完成，走勢尚見平穩，頗有起色，但是際年已過，同時班大吃虧，還待降班之後始注意未遲。

「南冰洋」馬彼得試八百公尺，返回直路一程，但見步幅潤大，力度亦佳，顯然狀態已趨勇境。但是此馬大熱門倒灶已不知凡幾，也許必有內在的毛病，今趟還是觀望為宜。

「我勝」劉伯恩試千二公尺，按轡過直路，但見蹄姿揮洒自如，渾身是勁，勇況邁進一步，然而今回路程有後勁不繼之虞，難寄厚望。

「資源」由助手試一段，神態生猛，腳勁十足，已趨勇況，宜留意其動態。

「中游之光」由鮑榮光試一段，步活神爽，近況漸趨佳境，今回路程不合，且班次不利，無須重視。

「龍都」葉英健輕馳一段，步大力雄，馬身豐滿，有迴光勇，此馬雖屆年已過，然體力尚未完全衰退，對于今回路程也能勝任，未容忽忘。

快活谷晨操 馬將

近期谷中最後中程放驗側重星期一，故昨早操馬相當熱鬧，頗有目不暇給之感。以下是操練過程選評：

「天秤座」告東尼試千二公尺，全程步伐相當齊整，排後邁進，今回中距離仍合腳法，使地尤佳，留意歧後試跑報導。

「財源廣進」何鑑森試千二公尺，起步即追，相當甘重，前兩段尚佳，惟直路已轉慢，顯然燥火未斂，今賽仍難過信。

「飛駿」馬彼得，「百利」鄧添同試千二公尺，前者拔欄而走，勁度維持到底，極忍好態；「百利」居外擋沿途紋風未動，騎者緊扣韁皮，仍見自動洶湧搶前，勝後更勇奕，回升列陣五陵會杯，依然是爭衛份子，全朝最出色之馬也。

「海翡翠」馬彼得試八百公尺，一氣呵成，渾身是勁，勇況已達頂點，今仗無論主帥出策抑或由別人客串，均須重視。

「永發」助手，「萊茵河」崔利安同試千二公尺，全程以外欄之「萊茵河」最搶眼，直路輕易越過高價馬「永發」，銳利如前，新馬場最利此類大步馬，今仗可望誠奪勝效。

「勇將軍」蘭尼，「青春萬歲」馮健威同試千二公尺，前者依欄按轡而馳，暢順有力，勇態續升；後駒亦淸風送爽而回，拚後未見走劣。

「瑞星郎」告東尼，「安弟弟」呂健威同試千二公尺，前駒沿欄直衝到底，十足十力，狀態轉勇；後者只能跑回來，直路力騎反應平平，毫無進展。

來賓馬牌 週四發售

本週末沙田賽行將恢復發售來賓馬牌，昨傳星期三開始發售，不確，現經馬會証實，仍定星期四（九日）才開始發售。

今期規定祇發售四千枚來賓馬牌，每個會員可購兩枚，先到先得，額滿即止。

星期四起，持有效入場証章之會員，工作人員等，均可憑証章向各指定投注站預購火車票及巴士票。至於公衆席及廣場席的馬牌則在星期五（十日）才發售。

馬經

乾坤廐裡 神眼

二班千二公尺賽事 鄉村勇士潛質高 伺機爆冷應盯緊

第二班千二公尺非杯賽的一組，報名馬相當多，正榜馬十四匹，另有兩匹後備，形勢有暗湧，因為雖有重心馬出現，但配腳難求，估計將會熱頭冷腳之局，現將此組的心水馬提供參考。

「永明燈」編入此組一枝獨秀，雖定首席大熱門更佳，上賽跑同程後上衝勁凌厲，結果「街老鼠」，可見實力超班，苟如當時不是開步脫腳，戰果要改寫，所以今番捲土重來合正宗腳法，排路好，除非熟得過份不合條後人的胃口，否則贏面高於一切，正路捧場之選。

「鄉村勇士」紐西蘭高價馬，來港前在當地出賽過十七次，大部份是在千二公尺比賽，表現逐次有進步，跑同程計有一分十三秒正起跑紀錄，來港後經過一番試跑，成熟程度有進，試跑速佳勢頭，勇態畢呈，此匹質高有態之馬，提防在乏人注意下闖入大冷腳，可緊為要。

「千里馬」有實力，千二公尺合腳法，近期所見已有回勇跡象，值得加入作為配腳考慮。

縱橫圈內

莫理斯成為第三期見習生中，成長最快的一個，目前已共勝出四場頭馬，同期的迄未有入開齋。

莫理斯有段古，他的父親也是一位騎師，早年已與卡法蘭相識，不幸短命死矣，莫理斯孤苦無依，卡法蘭收為義子，一直同在家庭生活，及馬會邀卡來港設廐，卡的唯一要求，是將莫理斯加入為第三期騎校的學生，獲馬會特別批准，所以莫理斯成為唯一外來之學生，其餘全屬在港選拔的。

第三期見習生結業，卡法蘭自然收莫理斯為見習騎師，他也確有一手，這一枝「父子兵」已先後為嫡系馬勝了三仗，另一次為布朗策快得利打開勝利之門，証明他的能外騎亦能應付。

莫理斯本週末將獲得彼多坐騎，不過沙田跑道寬闊，控騎要講技術，因此莫理斯必很易為吃虧，不宜過份捧場。

莫理斯昨晨在沙田出操千里馬，行到隧道口被拋下，幸後來將之捉回，再而出操千二公尺，神態頗佳，後來又試上賽爆冷未遂的愛將，雖然被疲，亦覺不俗。（老憲）

馬友論馬

飛駿超卓有備而戰 路合態佳可以輕勝

馬彼得呢季有門志，濃霧頂磅亦搏殺，影相失敗非戰之罪，週末馬彼得坐騎，實力強，四匹有機會取勝，比較上，應取飛駿捧場，機會甚佳之馬。

飛駿上仗操好不出，補出後備可勝，賽後馬迷方知決策者手法高明，大嘆佈局精密，錯過捧場機會，週末賽仕祇得一匹第七班馬飛駿報名，跑千六公尺，以飛駿步大實力強，千二公尺至千八最合腳法，沙田比賽跑短途，竟然敢動殺機，故於晨操得第二名，具見實力超卓，千六公尺最理想途程，同場缺乏對手，負定飛駿首席大熱門地位無可懷疑也，過去而言，馬彼得熱門馬十居其九失常，今季有變，冷熱有表現，作風大改，大概與馬會執行大刀闊斧整頓賽馬不良風氣有關。

沙田馬場跑道擴闊，輸馬唔可以有藉口去路，受阻失敗，何況對手大牛實力平常，以飛駿實力雄厚，路合兼有態，絕對不容騎者猶豫不決，不出則可，出則一定全力搏殺，此則早在賽前預料中，所以準者認定飛駿週末在沙田馬場賽跑，取勝呼聲極高，有十元左右派彩，上上之策，選擇第七班馬下注，飛駿最佳下注對象也。

週末馬彼得坐騎之實力

永明燈飛駿應盯緊

撥草尋龍 安迪

路入今季，馬彼得門志激昂，馬匹有狀態，必盡力拚盡，加上手上皇牌特多，坐騎均質新當起，因此今季至今成就極佳，斬獲不少，週末沙田賽事中，其屬下多駒狀態猛進，值得留意盯緊。

永明燈上賽二〇〇〇公尺出閘落後，憑一條直路衝刺，僅以兩馬位之微敗於街老鼠，其實力已表露無遺，賽後更被馬會當局傳訊一番，賽後急急復課，馬身更靚，毛色烏黑，閃閃生光，神態更生，狀態更勝上賽，今賽關前能順利跟出，應屬坐位穿贏之選，盯緊其最後動態，以免走雞。

蝙蝠俠歷戰歷敗，但馬彼得從未放手，可見對其重視，論質在此班應有可為，上賽拼後翌日即見踱步，馬身扎實，氣勢更盛，進步極多，週一快跳兩段，火氣十足，狀態大勇，今賽一〇〇〇公尺，應合此駒腳法，值得留意，如見續進，有力爭勝。

飛駿自第一次賽馬走入第二班後，即蟄伏不動，養精蓄銳，擇肥而噬，今賽報名於一六〇〇公尺，頻頻拍跳，磨練，狀態更勇，此駒極近期燥火盡斂，文靜非常，大勇之景像，今賽跑草地，更合此駒腳法，坐位穿贏之選。

週末沙田賽事中，馬彼得勝下實力極強，值得優先注意。

六匹頂班馬降班 飛象淪落第七班

馬會師磅員自禮任昨日宣佈去週末賽馬後，祇有一匹馬升班，有七匹馬降班。近期賽後，多是有升無降的，但今次則是降班馬多，升班馬少，六匹第一班馬降落第二班，飛象降入第七班淪於淘汰邊緣。茲將升降班馬列下：

第二班 神駝、人之陞、利是吉、蝙蝠女、大唐雄風、世界紀錄（由第一班降下）

第五班 金牌（由第六班升上）

第七班 飛象（由第六班降下）

馬國春秋 魯肅

這一回 好味脾性有問題

話說過江龍鮑亞健所策好味被捐那場，是由第六班馬跑一四〇〇公尺沙地，當晚出馬共十四，最熱是陳維培的黑椒牛柳，次熱是剛由貴士馬房轉入陳廐，初由呂健威策上陣的上味，亦即是場冠軍，第三熱是廣約翰的信微，第四熱是馬彼得的鯊鯨，第五熱亦屬陳廐由何鑑森出策的皆利年，第六熱方是鮑亞健之好味，也是陳廐旗下馬，換言之，這場陳廐有三駒列陣，勝出的卻是初轉廐，而成為是場次熱門的一匹，顯示其審慎搏殺，無可厚言。

開跑鼠文就的歡樂升平，何鑑森的皆利年和薛卓時的騎中王先放，跟着是黑椒牛柳和信微，再後為好味與沈樂成的高超，上味及鯊鯨，姚木輝的猛如飛則包尾。

過了大石鼓下斜坡，騎中王先領，跟着是黑椒牛柳、高超、皆利年、歡樂升平、好味、信微、猛如飛、上味與鯊鯨仍包尾。

至披後彎角黑椒牛柳、騎中王仍雙雙在前，上味已追前第四位拍貼，歡樂升平，跟着是好味、信微，至最後直路祇上味越過各騎，卒以半馬位壓倒黑椒牛柳奪標，個半馬位後為季軍歡樂升平，好味包尾第二。

上味獨贏派彩卅六元三角，連贏位（四）黑椒牛柳搭（七）上味派彩一百三十六元九角。但場內孖Q即第六場（三）較尼搭（八）鯊勝夾是場（四）搭（七）派彩達六千零五十七元。

上週末上味和好味兩駒同上陣跑一八〇〇公尺，由於一般人以為上賽好味原可取勝，今次改由拼勁十足的黑黑仔森上陣。大有希望奪標，故捧成第四熱門。上味票數反而較冷，結果俱名落孫山，由大勇的次熱門金牌以四馬位輕取黑椒牛柳奪取魁首。

閣中人食後認為這匹好味其脾性可能有問題，不易駕馭，因為今次這駒一路跑來都在前列，但至披後直路卻變了腳軟，這正是：

有意栽花 竟然不發

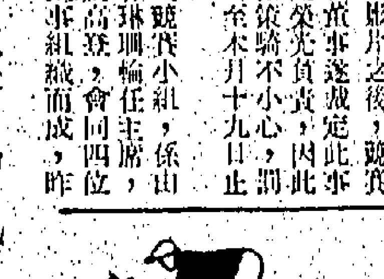
策夠威干擾劍童爆棚 鮑榮光罰停賽三天

見習騎士鮑榮光策夠威在賽中干擾劍童及爆棚，犯上策騎不小心，昨被判罰停賽三個賽馬天，直至十一月十九日為止。

馬會競賽小組昨晨十時在馬場研訊室，繼續研訊去週末第八場賽事意外事件，該場馬為第一班一二三五公尺比賽，見習騎士姚木輝所策之劍童及摩加利所策之爆棚在上大石鼓時受到干擾。

經過聆聽姚木輝、摩加利及策騎夠威的見習騎士鮑榮光之証供及察閱紀錄影片之後，競賽小組各董事遂裁定此事應由鮑榮光負責，因此判鮑犯策騎不小心，罰其停賽至本月十九日止。

是次競賽小組，係由董事郭琳珊輪任主席，委員為高登，會同四位受聘董事組織而成，昨日研訊後，由首席受聘董事史劍城代表簽發判詞通告。



每日話題 圈中人

第二班二組千二公尺賽局勢明朗

永明燈海翡翠之局 陌生人配好手可爭

第二班二組千二公尺賽事，馬彼得實力最強，可以控制本場大局，取本場投注，不防小心注意，以下是賽前大勢評述：

永明燈同程敗於街老鼠，擊倒驚力案及千里馬，可見實力之強，該駒復課有進展，上週放驗後勁，電算機前稍下騎功，反應凌厲，成熟程度又跨進一步，以上伏表現觀察，永明燈再度跑同程，有力復前失。

海翡翠也係此程好手，這匹高頭大馬，速度相當厲害，首仗演出不俗，雖然敗金碧與萬能俠，過程不弱，此駒復課亦有進步。上週一課快功夫剛日相看，今番必捲土重來，馬彼得如何取捨，非要等待最後試跑出現不易明朗化，不過，兩騎亦有力量爭勝可以斷言也。

陌生人大步馬，上賽跑九七五公尺亦傳出搏殺，其前速較慢馬，改在沙田比賽，定有表現，一定難以發揮所長，何鑑森停賽，勢必易配求迅，留意此駒配搭可也，好手出策，有力推翻預測。

金碧上仗爆大冷門，意外收獲，可一不可再，今仗衍重對手太強，相信難有機會連捷，能入一位已感滿足，殊不應苛求也。

千里馬連拼兩仗失敗，狀態似見轉弱，卡法蘭馬，一擊不中，甚少有力量捲土重來，何況對手實在太強，未可過份憧憬，一位已足。

飛鳳轉沈保馬房峯殺迄今，未見正式試跑，以踱步代替操練，手法欠正宗，馬有實力非屬陣對象。

幾匹質新馬成熟程度欠佳，決難有成。至於信威之流，實力有距離，不必重視。

綜合分析初步獲得結論，永明燈、海翡翠控制大局，半冷馬陌生人。 圈中人

花墟今續演銀牌賽 黑馬駒騰力抗愉園

【本報訊】高級組銀牌賽今日續在花墟球場舉行，愉園充滿信心闖關，駒騰拼力頑抗，下午三時正鳴笛，頭場預備組聯賽，東升對愉園先於一時十五分作序幕戰，門券一律收五元。

愉園狀態復甦，最近一役以四比一大勝市政，演出凌厲，雖然馮志明因傷缺陣，但鍾楚維與劉榮業演出漸入佳境，鋒線合作也漸趨成熟。

愉園目前在聯賽四戰，三勝一和得七分，高踞聯賽積分表榜首。愉園今屆增添數名球員，實力已告加強，祇是在季初球員合作未得純熟，踢來格格不入，但經過多場比賽後，互相取得默契，便能發揮更大威力，恭育瑜踢中堅頗為穩健，李潤華信心增強，門將陳世九亦有進步，因此，愉園的攻守是非常平均的。

由於馮志明受傷，愉園改踢「四四二」，以鍾楚維及劉榮業作為箭頭，鄧鴻昌退後中場以第三前鋒姿態出現，活躍範圍更大，對手要扣制他的活動比較困難。

駒騰是一匹不能輕視的黑馬，三箭配搭亦頗為平均，雖不致突出，但有潛力威脅任何強隊。余國傑離開愉園表現較使人欣賞，他放在駒合「班次」的球隊裏，信心較強，不過，今日面對過去合作多年的球員，可能因此輕易被扣制。

總括而論，愉園在任何角度下均勝駒騰一籌，但銀牌賽，一場淘汰出局，愉園在眾望所歸下，球員的壓力較大，愉園踢盃賽最容易造成意外戰果，且看實力較大的駒騰能否爆冷成功吧。

今仗仍採九十分鐘比賽制度，賽和加時三十分鐘，加時後若然仍未分定勝負，採用五踢十二碼條例，取決那一隊晉級。今仗雙方可能列陣如後：（太陽神）

（愉園）陳雲岳　吳炳南　李潤華　恭育瑜　陳世九　鄭國根　梁帥榮　陳國雄　劉榮業　鍾楚維　鄧鴻昌

（駒騰）盧國華　劉應全　李炳雄　岑志強　葉志強　林守焯　趙林達　張永良　盛兆海　余國傑　梁傑榮

網球精英賽今揭幕 多名種籽球員登場

上屆冠軍露斯和與艾敏信有惡鬥

【本報訊】香港網球精英大賽，今日下午三時正開始，在維多利亞公園網球場作七場男子單打初賽，賽會並於今日安排六場男子雙打甄別賽，上午九時開始舉行四場，下午兩場。

男子單打甄別賽經過三天比賽後，美國戴拔，澳洲艾敏信，英國渣尼及印度的基士文達四人獲得出線，而艾敏信更於今日登場。

今日下午上演的七場男子單打賽事，首席種籽球員士諾斯仍未露面，至於第二種籽澳洲[illegible]，第三種籽英國莫札，第四種籽澳洲露斯和，第六種籽美國戴士澤及第八種籽美國戴拔均告上陣。

上屆香港網球精英大賽冠軍露斯和本屆作衛冕戰，今日首次出戰非種籽球員艾敏信，雖然勝面佔高，但對手為一名年青力壯球員，且艾敏信在甄別賽表現不俗，連過三關才得參加大賽，定然全力以赴，故露斯和欲要晉級，非要付出一番氣力不可。

至其他上陣的種籽球員預料可以晉升一級。獲得南華主辦的硬地網球公開賽冠軍，因而得以參加大賽的香港選手葉士庭，今日對手戴拔亦不俗，他在甄別賽表現令人激賞，千辛萬苦才出錢得以參加大賽，故今仗面對葉士庭，定然不敢大意從事，因此亦為一場勢均力敵之戰。

此外六場男子雙打賽事祇是甄別賽性質而已。現將今日秩序分列如下：

男子雙打甄別賽

（中央場）上午九時正

蒙坦奴（墨西哥）、渣尼（英國）對華納、威加（西德）

（下午）

蒙坦奴（墨西哥）、渣尼（英國）或華納、威加（西德）對能那（印度）、狄爾（美國）。

（一號場）上午九時正

基尼、麥南馬拉（澳洲）對鄧彼治、荷盛加（香港）

基士文（印度）、加能（西德）對費高（奧地利）、麥馬倫斯（美國）

（下午）

基尼、麥南馬拉（澳洲）或鄧彼治、荷盛加（香港）對葉士庭、鶴健士（香港）

（二號場）上午九時正

卡尒威（美國）、比利對比西、狄蘭尼（美國）

（男子單打）

（中央場）下午三時正

露斯和（澳洲）對艾敏信（澳洲）

托在迪（澳洲）對渣尼（英國）

卡達（澳洲）將亞山大（澳洲）

傲郎（印度）對莫扎（英國）

（一號場）下午三時正

費士達（美國）對雅捷士（法國）

麥南馬拉（澳洲）對

戴士澤（美國）

（二號場）下午三時正

葉士庭（香港）對戴拔（美國）

（一蕊）

眼中釘

球証不應臨陣退縮

本欄曾經屢次指出，一些球証執法過於鬆懈，造成球員有恃無恐，將球場作為戰場。球員踢波換飯吃，並不是以血肉軀體去搏取球迷刺激。

終於在元朗對卜公一場球賽中「爆大鑊」，國際球証陳讓新在該役執法，不能再推卸責任，他在球員毆鬥事情發生後離開現場，經已犯了一大錯誤。正如當值的警方負責人說，球証在球場內是最有權力的，警員也不能越權衝入球場，除非得到指示，或場面惡劣難以控制，而球証應在場內。正如暴徒示威暴亂，警察指揮官不可能臨陣退縮的。

陳讓新對這次事件，怎樣解釋也要求承擔任的。

一個有水準的球証，是不會把成兩方球員存心踢茅波的，總有一方認為球証判罰不當，或過於寬容，才存有報復心理，或有恃無恐的大打茅波。

東方警察「武鬥」　特別銀牌賽東方昨對警察又演「武鬥」，（上圖）警察格蘭（右四）與東方麥菲利（右二）動粗，連二生（右一）及連志華（右三）兩人相勸。其他球員亦虎視眈眈。（下圖）球証彭錦平（中）出示紅牌判罰飛腳踢人的警察黃國祥（右）離場，東方徐國安亦出口大叫。（本報記者吳漢傑攝）

花墟場昨又出現火爆場面 警察黃國祥被逐 東方奧拉利建功

一比零東方獲銀牌複賽權

【本報訊】花墟球場昨午舉行的高級組銀牌首場賽事，東方以一比零淘汰警察。不過令入場一千四百七十一位觀眾在賽後仍不斷談論的並非是一比零的戰果，而是在完場前兩分鐘時發生的球員毆鬥事件，這是過去一連三天的甲組賽事都有球員動粗。

當時是東方胡錦良在左方推進，警察招廣傑趨前攔截時，胡錦良踏向招廣傑，球證彭錦平亦經鳴笛，但警察的黃國祥突然出現，並起腳踢向胡錦良，此時雙方其他球員也湧在一起，有的是勸架，有的卻藉混亂中動粗。幸而「博亂」的球員不多，很快就給調解。球證彭錦平也毫不猶疑地出示紅牌，驅黃國祥離場。

被罰出場的黃國祥在下半場末段已踢得很躁，在接近四十分鐘時，曾永雄與格蘭在右邊爭球，在大家糾纏中，黃國祥已一腳衝前欲有所動作，幸球證制止，至四十一分鐘時，他又無故在中場犯手球，已被球證黃牌記名警告。本來黃國祥是一員頗出色的新人，假以時日是可成一重心球員，但有前途的新人，控球慢，比較貪得放波，是脾氣如此急躁，未免可惜。

這場比賽本來是相當平淡的，東方早在開賽八分鐘就打開紀錄，當時招廣傑侵犯鮑少雄，東方得罰球，高洛尼在左方傳中，似射似傳，黃國安在徐國安衝門下，祇能夠拍出，奧拉利「執死雞」射入，一比零。東方便憑此球定勝局。

警察在落後下，全力反撲，奈何缺乏埋門組織，該隊並在卅四分以格蘭入替張泰華，東方亦在卅八分以張國強替葉華偉。雙方球來球往，大致悶氣，除了一比零外，上半場另一紀錄是連志華侵犯何新華被黃牌警告。

警察在下半場以歐陽純替馬偉良，加強攻力，而東方也在十分鐘由胡錦良代鮑少雄。警察雖佔中場優勢，卻未有真正射門威脅，相反東方數次突擊，都有入球機會，可惜一一錯過，造成紀錄拉近。在十五分黃國祥誤傳，與拉利截得交蛾眉月無人看管的徐國安射高，卅五分高洛尼高速突破，底線傳中，與拉利在面對龍門，近門又射高，錯失良機。這兩個黃金機會，未能把握，也加強了警察的雄心，不時以超技術爭球，遂導致發生完場前的不愉快事件，在卅分鐘時已先有招廣傑被「抄牌」。卅六分，東方麥菲利犯手球亦被記名，加上最後黃國祥先黃後紅，昨役也共有四黃一紅，結果東方以一比零擊敗警察而晉級。開賽時雙方列陣如下：

（東方）葉華　何新華　麥菲利　梁兆華　容興　小文　曾永雄　徐國安　奧拉利　鮑少雄　高洛尼

（警察）黃國安　梁振權　杜頤　連志華　招廣傑　馬偉良　黃國祥　鄧桂成　張泰華　吳熾熊

（傑士）

波蘭世盃隊長丹雅 今簽約替曼城効力

另一波蘭球員將投保爾頓

【倫敦六日美聯社電】波蘭世界盃隊長中場球員丹雅，定於明天（星期二）簽約効力英國曼城隊，使英國球員註冊表上又增添一員外援球星。

丹雅在隊友諾華基陪同下已於今日（星期一）乘機飛抵倫敦，兩人均効力波蘭華沙會的。諾華基此次往倫敦，是準備以兩星期時間與英國另一支甲組球會保爾頓商討加盟一事。

丹雅與諾華基兩人均為卅歲，他們兩人的身價估計每人值二十萬美元。

曼城此次羅致丹雅加盟，是早在阿根廷世界盃前已計劃，丹雅簽約後可以立刻在英國聯賽替曼城上陣。至於歐洲聯誼盃第三週賽事對義大利AC米蘭則不能上陣。（一蕊）

梅樹芬決離東方 返港後加盟南華

【本報訊】中場球員梅樹芬本屆甚有可能與東方會解約而改投南華，南華本屆出現嚴重的球員荒，加上朴利天離隊及部份球員負傷，成績一落千丈。因此，該會除向大馬方面班兵以解一時之急外，並有意在港物色球員。

在東方並不得意的梅樹芬，南華曾經於上月向他斡介，但當時梅樹芬以私人商務為理由而婉拒了南華的邀請。

可是，自從有消息傳出南華斡介他後，東方統帥部認為他存有離意，故而將他列為副選。

梅樹芬已於本月五日（星期日）上午暫離香港，前往台北代表美東隊參加本屆的中正盃。但他臨行前，曾對一位友好表示他回港後將會離開東方，改投南華。

該位友好表示：梅樹芬較早時因私務關係，必需親自返回美國打理。但週前他已致電美國友好，將彼邦的商務帶往台北研究。倘若交托得下，他將可延長在港逗留時間。

同時，梅樹芬目前在東方並不受到重用，這是他離會的最大理由，而他與東方所簽署的合約，祇屬業餘性質，而且，東方現時亦有足夠兵源，相信轉會問題不大。

梅樹芬決定於本月十四日回港，屆時該項消息便可獲得證實。（保鄉）

「擁南臺」大喜訊 仇志强下週返港

聯賽對愉園上陣

【本報訊】在本港享譽最盛的大馬門將仇志强將會在下週重返香港，南華教練吳偉文昨晚一段時間透露：「神經刀」返港的確實日期仍未定，但是肯定他會在下星期初返港，以便趕及辦理註冊手續，在十九日對愉園的聯賽上陣。

蘇進安是否會隨同仇志強來港，「吳飛」表示暫時仍未決定，在稍後才會明朗。

仇志強與蘇進安、上季華籍為大馬保險合作社隊，參加大馬足總盃，該隊在上週五的準決賽對吉蘭丹隊時，打和射十二碼被淘汰，因此可以在本月中即來港替南華上陣。

南華在上月廿六日對加山聯賽後，一直獲得休息，至本月十二日（星期日）才有賽事，聯賽對警察，但「神經刀」不打算在這場比賽上陣。（傑士）

工商盃女籃決賽 藍合已為大熱門

【本報訊】籃聯與市政局合辦的工商盃籃球賽昨晚在九龍長沙灣體育館舉行，女子組決賽藍合勝寶藍團三十六比三十一（上半場十六比十），男子組決賽華益勝遠東七十七比六十七（上半場四十三比三十四）。

女子組四強決賽，經過昨晚的比賽，已完成第二回合，藍合兩戰兩勝，寶藍團及南華均為兩戰一勝一敗，勁成兩戰皆北，藍合已成為爭霸的熱門，該隊十二日對勁成，預料亦穩場勝門過最後一關，故現已肩冠軍在望的階段。

男子組六強決戰，各隊均為交過一場，東寶安行，華益分別獲得決賽週的初捷。傑志、長空、遠東出師不利，將須急起直追，昨晚華益對遠東之戰，後者賽來較為硬，以致犯規，華益卒以十分取勝。（玲）

鮑斯高同學會 舉辦步行籌款

鮑斯高同學會屬下之鮑斯高同學會將於本月十二日（星期日）舉行首屆「同學會步行籌款」大會，此次步行之規模相當大，相信乃公益金步行之外最盛大的步行籌款。鮑斯高同學會屬下包括有九個校會，目前各校會均正發起同學參加，學校內亦有很多在讀學生及神父師長等踴躍支持，在澳門的三間學校也參加，在港參與盛大的隊伍熱烈，預計參加人數共有千餘人。

鮑斯高同學會會長鄭安然呼籲該會屬下各校會應屆畢業同學，及在校神父師長同學支持此次步行籌款，為該會及各校會籌募青年經費。參加者請與各同學會或各學校聯絡。

朴利天昨已動筆 投海蜂明戰精工

【本報訊】與南華解約的朴利天，昨午已簽字加盟海蜂，並隨即將註冊紙遞入足總，可趕及於本週三銀牌賽出戰精工。

據該會領隊布魯士昨晚表示：朴利天昨晨參加海蜂操練，顯然未在狀態，可能近期缺乏操練。因此，明晚之戰，將會考慮暫時列為後備，視乎情形而定。

毫無疑問，海蜂目前缺乏一名中場球員，但朴利天卻非適合人選，因為胡順華與陳鴻平的年紀已不輕，加上朴利天，一條中場線的年齡合共一百餘歲，經驗不成問題，但活動力卻大大削減。（太陽神）

草蜢仔

水龍王語重心長 英雄主義爭勝利 兩外援令人失望 球員太好勇鬥狠

由于暴力罪行日益加深，各個民政區同埋體育康樂事務組，遂不遺餘力加強舉行各項青少年正常康樂活動，希望疏導精力過剩嘅青少年由正當活動去發洩，九龍城青少年民政區又舉辦每年一度嘅舞獅子山比賽，尋日仲邀紅寶石招待記者，「水龍王」鄧泰全，「校長」朱叔達，仲講咗一番語重心長嘅說話，呢D有益信心嘅正常康樂活動，我地身為市民一份子亦應大力支持。

足總草擬呢個區際青年盃，喺足球界，今年雖然推廣到新界同埋離島添，但係各方面嘅反應就非常冷淡，事關足總施政每有倒行逆施，D新貴講一套做另外一套，過去參加嘅青少年都係好勇鬥狠，麻煩事件層出不窮，又欠缺有關當局派人駐場鎮壓，為咗避免不必要嘅麻煩，雖然展開止截報名，但亦難刺激熱愛足運人士興趣，能否有目標嘅數隊伍參加也殊難逆料。

元朗左翼李龍國睇情脫離傷勢唔輕，但一連兩日來前往梁治鴻醫館由「師傅仔」梁建新悉心加料治理，其傷勢已頗有進展，一切痛楚經已解除，希望趕及下一仗對精工上陣，但「師傅仔」不過為咗慎重起見，希望休息一場留待往新機內亞始一顯威風。

足總個紀律小組今季決定大力制裁茅風，但係香港風高物燥，加上欣得D琉璜水太多而無處發洩，使到球場上頻頻出現好勇鬥狠心火上升，雖然球員屬於英雄主義希望能夠爭取勝利，但係用到「中國功夫」此風真係不可長，尋日最後東、警之戰最後兩分鐘幾乎唔埋得尾，但彭錦平呢位新紮執法師兄認真唔錯，幸未有不愉快事件發生。

大東方尋日雖然贏得一球勝利而晉級，但係有位重臣就話贏得唔夠光彩，兩名外援投行企企食飯幾咪令人失望，仲話為班波唔知點操，俾警察後段時間打到七國咁亂，如果咁攪法番聯賽真係未許樂觀。但我草蜢仔認為呢位重臣担心就多餘嘅，依家仲有外援操緊，如果唔夠叉可以再班多兩件，總之就係三水佬睇走馬燈，陸續有外援嚟，人地有咁叻參謀，呢位重臣又何須杞人憂天嘆。

削減外交使節團特權

美不害怕外國政府報復

美國國會於今年九月尾通過的外交關係法案，現已送到卡特總統的辦公桌上，等候他簽署。許多人士都讚揚這個法案，是使在美國的外國外交人員遵守法例的一項好措施。

然而，這項立法，同時又引起了外交使團和在華盛頓區居住的外國居民在法理上的許多問題，可能要經過一段很長的時間，才能得到解決。

對某些人來說──例如像過去由於外國使館人員所引起的意外事件而蒙受損害的人──這項法案，也沒有給予任何新的希望。雖然這項法案有助於外交人員車輛的泊車及交通問題，然而，傳統上違例最多的蘇俄使館人員，很有可能繼續不理會華盛頓市區的泊車條例，而又不會受到處分。

國會之所以支持此一法案，主要是鑑於四年多之前，牽涉到賀娜．布朗博士的那一宗交通失事。當時，巴拿馬大使館的文化參贊所駕駛一輛汽車，撞她的汽車。自那時起，布朗夫人便要靠枝而行。雖然巴拿馬政府事後終於付出她的醫藥費用，然而，她所支付的醫藥費用已超過十萬美元，而且，她在身受職業上的損失之大，難以估計。

由於這位文化參贊是享有外交特權，所以布朗夫人無法向他提出法律上的控告。他也沒有購買駕駛汽車的第三者保險。即使他有購買這種保險，那家受保的保險公司，也可以利用外交特權，規避賠償。

由於受到時間上的限制，這項新法案的執行，對布朗夫人也不會有幫助。

巴拿馬文化參贊的地位，與在華盛頓大約七千名外交人員及他們的家眷相同。他們都是享有不受刑事及民事控訴的特權的，除了極少數的例案之外。

根據新例，在大約一千九百名大使館的雇員中，包括行政人員，也享有不受刑事控訴的特權，但他們的大約七千名家眷，則不能享有特權。

大使館的司機、看門員及其他服務員工，計約有二百七十名──則祇有在執行大使館命令時，才能享有特權。

然而，尼日利亞大使館的發言人說：「某人當時在當值，某人當時已經下班，乃是一件很難查明的事。」

在華盛頓市街內所發生的最普通的有關外交人員問題，都是上述的各種。據法院官員的估計，其車發出的使館人員違例泊車的控票有百分之八十沒有繳交罰款。由一九七六年正月起，至一九七七年四月止的期間內，華盛頓市府的罰款，祇收了一百零七萬美元。

犯規最多的首推蘇俄使館人員，他們總共收到控票一萬二千二百七十張。

然而，熟讀此項新例的人，相信蘇俄人可能規避過它。因為美國官員方面，害怕駐莫斯科的美國大使館官員，可能會遭受蘇俄報復，如果不讓俄人在美國享有這較難也辦條約所規定為多的免受檢控的特權的話。在過去，美俄之間曾定有互惠的特權協定。

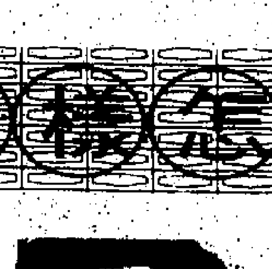
新的立法中有一條條文，准許總統有權執行同樣的政策，而國會及國務院人士也相信總統會這麼做。

另一項經常發生磨擦的問題，就是享有特權的大使館官員，往往破壞商業上的合約。（古公伕）

百分之五十已婚男人有異動

怎樣知道你的男人不忠

專家認為，假如行為習慣突起變化，即表示事有蹊蹺了。



巴醫生

每個戀愛中的女子最怕的是自己心愛的人與別的女人來往。

男人不忠時的表現是怎樣的呢？女人又要怎樣處理才是呢？

「每一位女子，無論關係多快樂，都應懂得怎樣辨別不忠的徵象，」美國不忠問題權威人士巴倫西斯醫生這樣說。巴醫生在她剛出版的「每兩個男人」一書裡指出，有差不多一半被訪問的男子都說自己曾對妻子或密友不忠。

其他研究透露，百分之五十至七十的男人對妻子不忠，[illegible]。可見一般青年人不忠的趨勢：五十五歲以上的男人中，百分之四十七自稱永無不忠，四十歲以下的祇有約百分之二十如是說。

不忠的線索，通常很不明顯。至於不忠的蛛絲馬跡，大家都聽過女人在丈夫衣領上發現口紅。但通常不忠的跡象多不着痕跡。

「唯一最重要的，表示事有蹊蹺的早期警訊，是行為習慣起變化」，巴醫生說。

這位名重一時的心理學家指出，「你的丈夫會看來動輒發怒，小事如跌落一頂帽子也會叫他大發脾氣。他會對你和孩子吹毛求疵，諸多挑剔。

「又或者祇獨自坐着，表示不想人煩他。他祇用一個字或兩個字回答問題。

「一夜熟睡，最喜愛的小菜，足球賽票子……沒有一樣平日的萬應靈丹可以使他心情好轉。

「你有時會聽見他低聲講電話，雖然不可能是他高聲講的。他可能對收信特別留意。」

「他對性的看法會變得解放，甚至會講：『我看不出交換妻子有甚麼不好』，這類說話。」

「另一方面，不忠的丈夫可能不像平素那樣常常要親近妻子。有些人會送大量禮物給妻子以掩飾自己」。

「有婚外戀情的男人較常多不在家，而不告訴妻子可以在甚麼地方找到自己」。

「他會愈來愈對儀容有興趣，注意衣着及體重」。

「家中經濟可能有變化。有戀情通常是花錢的。你的丈夫可能開始千方百計找發財捷徑的。──他以前從不這樣做。

「當然沒有一種跡象或數種跡象十足表示另有女人，但重要的是，你會驚覺婚姻可能面臨危機。不忠的確表示危機存在。

「問題是怎辦？停下來，想清楚，小心行動。了解自己可能處於婚姻的十字街頭。稍有差池，可使你倆之間任何問題變成鴻溝。」

巴醫生又說，「然而然覺得懷疑是對的，是極危險的做法。如果丈夫祇是考慮有戀情，而你馬上滿懷敵意，這種看法會把他驅進另一女人的懷裡。

「不過完全置諸不理，希望一切自成過去也並非解決辦法。雖然有人這樣做。」

巴醫生強調面對不忠事實的需要，因為這是唯一處理的辦法。

「兩人獨自相對，而丈夫安靜時，儘量心平氣和向他提出。可以用像這樣一句話打開話盒子，『我們好像不像平時那麼多話講，我們之間有什麼問題嗎？』」

在這時候當心不要向他發出連珠般憤怒的指控，這樣會迫使他為自己辯護。寧可──事實上很難──表示你願聽，願分擔令婚姻發生問題的責任，記住，這不忠之事可能令他手足無措。他會需要你的寬助，和一些溫婉的敦促才能坦白。

你提出時，丈夫堅決否認有任何不忠的話，便不要再提。根據巴醫生的意見，他或需要幾天的時間才能鼓起足夠勇氣告訴你，以及面對解決問題的辦法。很可能他會找時間和你談談，把一切告訴你。

丈夫終於坦承對你不忠時，你會像大多數女人一樣勃然大怒。

你有權這樣，應該發怒。（上）（已正）

廣播節目常有意外收穫

主持人每每接獲求救的電話

但是，每一個節目主持人都害怕打電話來的人開口便說：「我剛吸毒過量……」

當倫敦的首都無綫電台的節目主持人羅維，於接到那樣的電話時，立即趕到那女孩子的住所，並親自把她送到醫院裏。

一個打電話給倫敦無綫電台的交仙的女孩子說，她被她的母親毆打，她準備自殺。這個節目主持人說：「我與她談了半小時，使她鎮靜下來，並使她發笑，我並在非廣播時間與她談話。若干天後，她再打電話給我，講述她的生活情況……」

他也接到一個年青的妻子的電話，她的孩子們在電話中對她被囚於溫特斯華斯監獄的丈夫說「哈囉」，交仙說：「囚犯們可以收聽無綫電台廣播的。一個剛從華姆伍特斯克斯普監獄出來的人打電話來告訴我，我的節目在監獄裏最受歡迎。」

打電話來的人們於鄰人問時也要再思才答覆的，卻快樂的在數以千計的聽眾面前討論婚姻問題和其他的個人的困難。

在首都無綫電台的毆打兒童節目中，一個母親承認她幾乎殺死她的兒子。兩個兒子把她的香水傾注於水廁裏，另一個兒子把冰箱裏的東西移置廚房地板上。

有些時候，一個電話會改變一個人的生活。麥格里哥憶述一個婦人打電話給英國廣播電台的「星期二電話」節目，說她想買一間茅屋，但她曾被警告，因為很難為它投買保險。她應否買呢？

麥格里哥小姐說：「勞合保險公司有人打電話來說，他們有一種為這樣的個案而設的特別保險。結果，這個婦人買了它。」

在布里茅斯，六十九歲的寡婦愛爾西希里爾告訴電話節目的聽眾，她是世界上最寂寞的婦人。

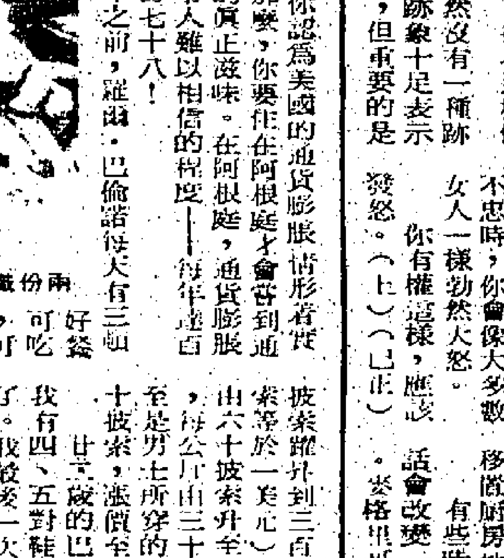
喬治克蘭尼斯，六十七歲的鰥夫，打電話給她，後來這對男女結婚了。（下）

通貨膨脹最厲害的地方

以目前言，不是美國，不是英國，而係阿根廷。

如果你認為美國的通貨膨脹情形着實太壞，那麼，你要住在阿根廷才會嘗到通貨膨脹的真正滋味。在阿根廷，通貨膨脹率高到令人難以相信的程度──每年達百分之一百七十八！

三年之前，羅爾．巴倫諾每天有三頓好餐可吃，可是，到了今時今日，巴倫諾雖然身兼兩職，但他和他的妻子，每月總有兩天要捱飢抵餓。



兩份職也無力供家人上影院

他的故事，是典型的阿根廷人的生活實況。阿根廷的工資，遠遠趕不上通貨膨脹的速度。舉例來說，在過去兩年來，兩磅二（即一公斤）的麵包售價，已由六十披索躍升到三百五十披索了（八百零六披索等於一美元）。一打雞蛋的售價，亦由六十披索升至六百披索。較平的碎牛肉，每公斤由三十披索升至七百披索；至於男士所穿的鞋子，每雙由一千三百五十披索，漲價至二萬五千披索。

廿三歲的巴倫諾回想道：「三年前，我有四、五對鞋子。可是我現在祇有一對了。我最後一次添置新衣，已是去年年底的事。」巴倫諾希望，到了一九七八年年底時候，有能力多買一對鞋子，一件襯衫和一條長褲。

巴倫諾白天在一家糖菓店當文員，晚上則任信差。他每月的收入有二十五萬披索。

巴倫諾說：「直到一九七五年前後，普通一對夫婦，都有能力租住一層樓宇，但現在這已是不可能的事了。我的妻子和我現在租住酒店的一個房間──我們每月要繳付十二萬披索的租錢。

「我們本來想生孩子，但我們無法這樣做。生了孩子後，我們便沒有辦法收支平衡了。」困難的日子將會因此而漫無止境，甚至連度過這個困難時期的希望也沒有了。」

梅里勒斯是一位已有三個孩子的爸爸。他也是身兼兩職的。

他每月的薪金，超過五十萬披索──然而，他連電影也看不起，也無力替自己添買一件新衣服或吃一頓牛扒，雖然他生活在全世界出產牛肉最多的國家內。個中的原因何在？這不是通貨膨脹！梅里勒斯說：「一九七五年的時候，我每月的入息是十二萬披索。我現在的收入，約為每月五十五萬披索。「但我用這筆錢，仍然無法買到一九七五年時所能買到的那樣多的東西。」

梅里勒斯白天裡當電視機的修理匠，晚上當專錢電報的接線生。

他說：「三年之前，我每天工作十二個鐘頭，我現在每天工作十八、九個鐘頭。我的工作時間每天雖然增加了六、七小時，但我的境況，與我每天工作十二小時的時候沒有多少分別，除了我們不再外出散心。

「東西貴得很，甚至出外作一次最簡單的享受，花費也着實太大。今天要到布宜諾斯艾利斯以外的地方度假可不必想了。我們以前每星期都吃兩三次的牛扒，和每個週末也光顧餐廳。現在，充其極，我們祇能每月吃一次牛扒了。」

梅里勒斯還算幸運，他還能使他的孩子們在學校裡唸書──有許多阿根廷人是無力供他們的孩子上學的。他解釋說：「雖然教育是免費的，但書籍文具和其他，都得花錢。

「如果我祇做一份工，那麼我的薪水便無法供他們上學讀書了。」

英女皇家人備受鄰居愛戴

住在女皇的假期住宅的家庭，比較他們的皇室鄰人更驕傲。他們知道她到那裏去是為了寧靜，而他們尊重她的意思。

山德林咸，不同於白金漢宮和溫莎堡係國家所有的，是女皇自己的物業，而住在那裏的人是最寧靜的。

山德林咸無疑是女皇最喜愛的一個特別地方。她喜歡那美麗的二萬英畝的諾爾福克郷下地方。她時常與她的狗隻們一起在那裏散步。

皇家馬廐也在山德林咸，這馬廐生產了許多皇室的著名馬匹。在附近那些寧靜的郷下里巷，是騎馬的好地方。

這輪房子和地產是維多利亞女皇於一八六一年購買的，當年的成交價是二十二萬鎊。因為風景如畫的鄉區，很易了解為什麼喬治五世寫道：「可愛的老山德林咸，我喜歡它較勝於世界上任何其他的地方。」

女皇通常在新年及聖誕節的假期來到這裡，她時常欣賞在佃農的樸素的樹林農場。

住在這地方的人是農人、林務工人及家庭僱僕，並時常有些人，如郵差爾嘉斯，有時送信給女皇至山德林咸。

他說：「許多時候，我看見查理斯王子駕駛汽車，我很喜歡他，但有些時候，我估他是古士宜特。

「有一天，我幾乎把安妮公主撞下馬呢，我為駛着我的郵車在路上的一個彎角拐彎，要立即煞車，以免與她相撞。

「不過，查理斯是最佳的。當我的兩個女兒，現在是三歲和七歲的，長成時，我將很開心，如果她們帶同像他的男孩子回家。他似乎是可愛的，並懂得怎樣對待一個女孩子。」

女皇的另一個山德林咸鄰人蘇斯蓋特夫人，是當地的女郵局主任──也是一個查理斯王子迷。她說：「他將是一個十全十美的國王。他是每一個人所喜歡和敬重的，你再找不到一個較佳的國家大使。」

送貨員威爾遜和史兵格，比較多些批評。

威爾遜說：「我不明白他們為什麼需要那些錢。他們最近的加薪似乎不是過多。但須知道，那筆錢仍是數以千鎊計的。試比較一下，加薪百分之十對我們將有什麼意義！人們會問，你怎樣喜歡時常都在公共場所露面？噢，我祇能說我不介意乘坐皇家遊艇作那些地中海的游弋，祇要有他們的薪金。」

史兵格說：「我不明白為什麼所有那些公爵和公爵夫人應該獲得那些錢。祇有女皇和她的家人才應該有皇室薪俸呢。」

華爾克夫婦以五千鎊的代價買了伍爾法頓火車站的現已不再使用的候車室。直至一九六五年為止，女皇乘皇家火車到山德林咸來，都在這火車站下車。

華爾克夫人與她的丈夫已把這火車站改作一間博物館，吸引皇家迷和鐵路迷。她曾在婦女會見過女皇及皇太后。

賣火車作博物館的華顧克夫婦

東京美元報昇刺激 港金續跌卅二元半

美電美鈔市硬日元行情軟順

目前港金又比歐美市價爲低

【本報訊】週一外匯行情無報，但本港金市卻繼續大幅下跌，再跌三十一元多，其下跌原因，一方面是本港金價前市收市價過份偏高，在歐、美沒有行情報來中，但美元在日本外匯市場卻大幅上升，收市價爲一九〇．六，因此，本港多頭獲利回吐，在大戶沽盤湧動之下，本港金價又比歐、美上週收市價低出近二十元之多了，本港市勢，與外匯隔水忽高忽低，使到散戶手中無措。

另一項對金市利淡消息，是西德財長發表預期美元幣值，因當局支持措施影響，將持久復甦，據稱：多時以來美國對美元市勢漠不關心，但現已明瞭全世界對美元已失去信心，使美國領導世界經濟地位受影響，現決定不再逃避維護美元匯價責任，使投機者難以重施故技。

本港金市，昨日上午開市報一二二五．〇，最高報一二二五．〇，最低報一二一七．三，收市價一二一八．一，息價計去息一元正，上牌現貨交收共三千五百両，公價定一二一七．五，上午收市價比前市跌七．四元。

上午市勢人心偏弱，淪不多以低價收市。

下午開市報一二一七．〇，最高報一二一七．〇，最低報一一九二．〇，收市價報一一九四．〇，下午收市價與前市價比較，下跌三一．五元，午後人心更弱，淵收市時大手賣盤更多，因此亦淪不多以最低價收市。

美鈔報外，大鈔報四．七六六，細鈔報四．七六一，美電最高報四．七七五，最低報四．七六五。

日元報跌，大紙報二五一．四。新台幣報一二八．五。

每日股市

加息陰影再度籠罩大市

大戶拋售散戶跟風 指數急跌八點七三

大市疲莫能興，人心困擾，投資者轉採觀望態度，以致買賣闌珊，交投亦明顯縮小，三日來指數已跌近三十點。由於市面利好消息之傳，而銀行加息之陰影再度威脅大市，而公司供股集資及大戶拋售壓力緩緩出現，更打擊市道人心，各股做價反覆回落，表現甚弱，雖然大市經連日下挫或會出現技術性反彈，惟近期市況仍難表樂觀，指數再挫跌八點七三。四會總成交額爲一億一千四百二十六萬元交投較前減少。

股市初開，大部份股份已微微報低，買賣亦見疏少。入市者亦甚爲審慎。部份藍籌領導股更見疲弱，做價輾轉回落。十一時指數已泄下九點四六。大市中段，市情並未有多大變化，榮辱互見，此上彼落，市況成拉鋸之局。雖然間中有趁低吸入者，惟祇屬散戶性質而已。上午收市時指數仍挫下七點二八。下午開盤，市道更見牛皮，買賣兩閒，大部份股價祇徘徊一、二價位。大市人心祇靜待市情有所轉變。指數續跌八點七三。

能保持挺穩者寥寥可數，計有九龍倉最低挫落卅四元七角五分，最高挺上卅五元七角五分，較上日微揚二分半，表現已算不俗，可惜成交略見疏少。大酒店爲昨日表現最卓越者，由最初之廿二元成交，其後徐徐攀升，最後更衝上廿三元四角收市，較前銳上九角之勁，令人驚訝；[illegible]亦有表現，最高回上七元六角五分收市，最低跌回七元五角，微漲五分。另外大昌走勢亦見穩定，最低二元二角二分半，最後升上二元二角七分半收市。

較爲活躍的股份：會德豐最高曾成三元六角七分半，最低降至三元五角七分半收市，表現令人失望。港燈亦有同感，最高挺上七元五角五分，最低挫回七元三角五分，最後卒以七元四角五分收盤。匯豐備受壓力，最高廿元二角，最低跌下十九元八角，最後祇能以十九元九角收，較前挫下四角。新世界最高二元九角收市，最低挫落二元八角五分。泰盛最高升回一元七角，最低挫下一元六角五分，最後以一元六角八分收市。

中巴末期息九角，截止過戶日期十二月一日至十二月十五日。四海地產中期息八分，截止過戶日期十一月廿日至十一月廿九日。伊人置業不派發截至七八年二月廿八日止之股息，截止過戶日期十一月廿四日至十二月五日。

股市分類指數據遠東交易所公布以下：銀行類三〇六九．二七跌六一．七〇，公用類三〇二二．六九跌四五．九八，地產類三八四七．六四五跌三五．六四，工商類二四六六．五四跌三一．九五，倉塲類一八九九．二二升五．八九，酒店類二二八九．四四，投資類三五五二．八二一跌八〇．六八，航業類一〇〇〇．五四跌九．七八，紡織類一九四三．五九跌一〇．九四，橡膠類一九二七．三八跌六四．一一。

本港金鈔外幣行情表

十一月六日（星期一）

項目	價格
（九九K金）	
開市	1225.0
收市	1194.0
最高	1225.0
最低	1192.0
（白銀）	
開市	276.50
收市	277.50
最高	276.50
最低	276.50
（美鈔）	
大鈔	4.766
細鈔	4.761
（美電）	
最高	4.775
最低	4.765
（通天單）	
最高	4.768
最低	4.762
（日元）	
大紙（萬計）	251.40
細紙（萬計）	250.40
（其他外幣）	
英鎊	9.85
澳洲元	5.56
加幣	4.01
加元	3.98
菲幣	0.61
大坡紙	2.23
細坡紙	2.29
馬來西亞元	2.19
[illegible]（百計）	48.00
[illegible]（每元）	0.92
西德馬克（百計）	250.00
法國新法郎（百計）	108.00
瑞士新法郎（百計）	290.00
泰幣（百計）	24.10
荷盾（百計）	230.00
新台幣	128.50
人民幣	34.81

銀行業內頭寸轉緊 同業拆息急速上昇

創今年以來新高紀錄

【本報訊】昨日銀行同業拆息又告急升，創今年十一月以來的新高紀錄，活期拆息成九厘，隔夜錢亦升至九厘的水平。

據銀行界人士指稱：銀行同業拆息顯著上升，就是業內銀根抽緊的反映，因爲外資銀行沽用的資金，由總行調來無划算，不若在本港拆借運用，現在才進入十一月初旬，業內銀行已經很緊，主要原因是南洋資金調出漸多，近日紛紛購入美匯，刺激美匯價格上升。

昨日美電價格，銀行業內成交每美元兌四．七七一港元至四．七七三港元，賣單每美元兌四．七九五港元，買單每美元兌四．七三五港元。

英鎊價續回降，銀行業內成交每鎊九．四二〇港元，賣單每鎊九．四九〇港元，買單每鎊九．三三〇港元。

歐洲及亞洲美元利率，一個月期十厘，兩個月期十一厘，三個月期十一厘三七五，六個月期十一厘六二五。

美元保衛戰 各方面觀感

美國政府挽救美元幣值措施，如飛將軍從天而降，國際投機份子措手不及，美元扶搖直上，比兌瑞士法郎升值百分七點五，兌馬克升七點，兌日圓升五點，同時紐約證券交易所杜瓊斯平均工業指數高挺三十五點三四，破以往一切紀錄，初步反應尚稱良好。

傳聞政府此舉淵源於各界對白宮反通脹方案反應異常冷淡，由總統顧問及前任反通脹主持人負責策劃，專以對付興風作浪份子爲出發點，特別以打擊美籍跨國公司及銀行海外分行投機美元活動爲對象。新措施公佈當日，華府郵報頭條新聞透露，司法部配合證券交易委員會及參議院小組着手調查萬國商業機器等銀行海外分行操縱金融行爲，引起一片驚慌，各大機構爭相補購美元以資抵償，所以宣佈發表前美元匯價已有見穩定，亦屬事實。

如今卡特總統雖然一舉而暫時成功壓制銀行界內幕人士私下所謂「惡調玩意」那種操縱金融把戲，但明後年美國經濟就需要付出多少代價，至今並無眉目。

追溯九月下旬，卡特總統認識是大力反對利率上升，現在一改初衷，使一九七九年有產生商業蕭條的更大危險，以後日子又如何好過！

美國金融市場利率行將升至如何田地，政府內部在現階段少有人敢於預測。優惠率如今雖已接近十一厘，其實聯邦儲備局暫時只是刻意迫使短期息率上升，還未認真開始緊縮信貸地步，而短期息率上升，不但遠難有助於約束通貨膨脹，只是以加速物價上揚趨勢，減少消費人信心，到頭來爲着抑制需求，聯邦儲備局相信終要引用現行法例施行「信貸配給」。

據畢路易聯邦儲備銀行研究，美國短期利率自三月以來升高二厘，不外乎因信貸需求急激增加，並非收縮信貸因果。其實儲備局至今所作所爲祇是繼續提高銀行儲備金額，間接亦即是造成通貨供應加速增長。

然則短期息率須要高到如何程度然後可以對通貨供應產生壓抑作用？儲備局專家雖然千萬個不願意，仍有人私下估計，一九七九年初儲備銀行基金息率可能高達十二、三厘，以此計算，則優惠率便要定到十五厘左右，果如此則全面收縮信貸便似事在必行了。

綜合各方面見解，專家認爲：

（一）美元此次反彈，但應可糾止美元對英鎊、馬克及瑞士法朗過份貶值的現象，至於比兌日圓能否持續回升，把握較少。

（二）儘管政府決心支持美元幣值，結構上美元仍屬脆弱，反映出美國在外貿市場競爭力喪失。

（三）在目前政治經濟環境下，海外公私兩方面積存美元遠遠超出實際需求，此種供求失衡情形，非經長期調整不能解決，但政府承擔大力支持美元，有造成海外積聚數目增加效果，結果影響外國通貨供應膨脹，長線上又助長美元下跌壓力。

（四）爲減輕壓力計，美國必須實現減少一九七九年國際經常收支赤字百分三十至四十承諾，使赤字不超過一百一十至一百二十億範圍。同時亦應不惜犧牲多少自尊心理，長期有系統向外舉借外幣應急，據而此種需求現時已在考慮中。

奧國香港雙邊貿易 可望有進一步發展

布拉威那公司日前成立

【本報訊】奧地利規模宏大之艾斯那公司（F．J．ELSNER AND COMPANY）已於日前在本港設一分公司──布拉威那貿易有限公司（BRAVONA TRADING LTD．），該分公司除推銷奧國產品外，亦將在不久之將來購買本港產品運往奧國及東歐各國。艾斯納公司係維也納銀行（GZB BANK OF VIENNA）之一分公司，該行爲奧國四大股份銀行之一，亦是奧地利RAIFFEISEN銀行集團之中央銀行業務機構；該集團目前已在奧地利各處設二千二百所辦事處。

維也納銀行董事局主席夏格斯博士（DR．HELLMUTH KLAUHS）在爲慶祝布拉威那貿易公司之開幕而舉行之午宴上說，維也納銀行通過該公司參與非銀行性之業務活動，而這些活動對奧地利之經濟實有必要。

夏氏說，該分公司將首先設法增加奧地利食品及飲品在本港之銷售。去年，奧地利從香港進口之貨物總值達四億港元，而對香港之出口值估計只及其中六分之一。

夏氏說，如果要避免在奧地利出現保護主義措施，上述不平衡之貿易必須予以糾正；他認爲在香港之每一個人無疑認識到這一點。

夏氏指出，布拉威那貿易有限公司在不久之將來將爲奧地利市場購買本港產品，該公司亦將策劃向那些有意出口到東歐各國之本港出口商提供服務。

他說，艾斯那公司在香港並不陌生，早在六十多年以前，艾斯那公司曾在中國大陸設一分公司，同時至今仍與遠東各國有密切聯系。

他說，香港爲遠東區最理想之商業中心，故此，艾斯那公司將以本港爲起點在遠東擴展業務。

中華電力積極擴展設備

□盈偉

中華電力有限公司截至一九七八年九月卅日止年度內之盈利爲一億九千四百六十萬元（一九七七年爲一億七千六百六十萬元）。該公司派發末期息每股三角一仙，使全年共派息每股達一元（去年爲每股八角七仙。）如無意外發生，該公司預料截至一九七九年九月卅日止年度內將派發三次中期息，每次每股二角五仙，另派發末期息不少過三角五仙，使該年派息每股不少過一元一角。

如增加該公司法定股本之議決案獲得通過，則該公司將發行股權二千萬股，每股供十五元，而其辦法爲五股供一股，以使集資三億元。此等新股將無權享受今年九月卅日止宣佈之末期息及截至七九年九月卅日止年度內之第一中期息，惟在其他各方面，該等新股則與現在發行之股票相同。此項股權之純收入將用於該公司擴充計劃所需之資本。該公司早在七五年五月間亦會發行每股面值十元之新股六百二十五萬股，每股供款十元。由於電力供應乃係以資本爲主的工業，所以需要大量而又不斷之投資。

該公司每年自盈利保留及折舊所獲得之現金，通常可以滿足該公司對資金需求之大部份，惟該公司認爲，發行新股以擴大股東資金，並使該公司業務進一步發展。此次配售約淨收六千一百萬元，已用來購買該公司所需之輸電及配電等設備。七七年度共有七十六萬九千戶使用該公司之電力，增加百份之五。而銷售電力單位總數達五十七億七千萬瓩時，比增長率爲百份之十一。服務性行業及家庭用戶對電力之需求繼見激增，其增長率亦達百份之十八及百份之十三。而對大多數製造工業之售電量亦有美滿之增長率。雖然在紡織及製衣業之用電量受此行業不景所影響而減退，但近來已有顯著改善。

每度電力之平均售價自七六年之二角零點八三分增加至二角零點九七分，售價增加主要因爲當時油價上漲所致。由於本港各行業對電力需求有增無已，該公司認爲必須擴充其發電設備乃應付八十年代之需求下，已決定興建內有四部三億五千萬瓦發電機之新廠一所，預料在一九八二年至一九八七年啓用此等油煤兩用發電機，可使該公司斟酌燃料之價格而選用其一，從而可減輕成本。此外油煤兩用亦可增加供電之可靠性。預測未來之電力需求乃該公司一貫方針，是以決定參加鉅額投資，發展電力供應，正如前述，該項計劃在未來十年內需動用七十五億元之巨資。

股市透視

南韓棉紗業生產成本高 出口競爭繼續減弱

目前比港價高出百分五 預料明年銷港將再減縮

【本報訊】南韓棉紡業生產成本顯著提高，致令南韓棉紗出口競爭力逐漸轉弱，本港棉紗業界表示今年南韓棉紗在本港市場的競爭力已減弱過半，明年上半年可能繼續減弱。

昨據棉紡業內人士指稱：南韓棉紡工業的生產成本顯著提高，由於南韓今年轉向其他工業發展，造成紡織工業工人不足，工資上升，與本港工資比較，並無分別高低，現在南韓棉紗對日本輸出價格比一年前漲了百分之四十，對本港供銷價格亦偏高，因爲加上運費及其他費用之外，運到本港售出價格，要比本港棉紗高百分之五，例如卅二支南韓棉紗十一月付船到岸價每包二千八百五十元，本港紗廠售價不過二千七百五十元，四十支南韓棉紗十一月付船到岸價每包三千〇五十元，本港紗廠售價不過二千九百元。明年一至三月付船的南韓棉紗，訂價更高，本港紗商及用家不會訂購，顯示南韓棉紗今後來港將繼續減少。

業內人士表示：南韓現在雖然擁有三百萬枚紗錠，但平均開工率不超過七成，輸入棉花以美國棉花爲主，成本較高，不若本港棉紡業可以向各地區輸入價格較爲適宜的棉花，在這樣的環境下，南韓棉紡業的生產優勝條件已經不復存在。過去一年，本港棉紡業界還擔怕南韓棉紗低價市場，誰料現在情況已有很大變化，巴基斯坦棉紗反爲向南韓銷售，廿一支棉紗價格比南韓低百分之十五，故此南韓不但已停止輸出廿支棉紗，反爲要向巴基斯坦購買廿一支棉紗織布。

港生產力中心 多項訓練課程

【本報訊】香港生產力促進中心將於本年十一月舉辦下列訓練課程：

一、工業廢氣之處置及管制（一九七八年十一月十三日至十一月廿七日）

此課程將可幫助工廠工程師、操作員及行政人員解決空氣污染的問題，課程的主講人是污濁空氣管制組高級煙霧督察代理類炳南先生。課程內容包括工業界空氣染污問題及空氣染污品質標準、廢氣之測試、塵粒之管制設備、廢氣之管制設備、及本港工業界空氣染污之立法管制。

二、採購管理（一九七八年十一月十三日至十二月四日）

此課程將會介紹採購管理之原則，課程內容包括目標與行動、供應商的選擇、品質管制、採購程序、常遇的困難、及採購資料的來源，課程主講人是快捷牛奶（香港）有限公司採購部經理馮錦榭先生。

三、建築機械訓練課程（一九七八年十一月十四日至十二月八日）

此課程將會爲建造業經理、工程師、及其他有關人員介紹有關建築機器之操作和保養的知識，課程內容包括對建築機械選擇有影響之因素、新建機械之介紹、搬泥設備、基礎設備、建造設備、混凝土供應系統、泵及分批攪拌設備、操作分析、保養工程、及安全工程等。該課程除了由香港地下鐵路有限公司江德明先生主講外，並邀請勞工處官員主講「安全工程」一節。

四、聚脂纖維及布料染色技術（一九七八年十一月廿七日至十二月廿九日）

此課程的主講人是香港理工學院之莊秋霖先生，他將會介紹有關聚脂纖維染色技術之基本特性，討論內容包括聚脂纖維簡介、分散性染料之特性與選擇、染色輔劑、聚脂西頭及紗線之染色、聚脂織品之染色儀器、及最新之染色技術。

存倉米量正常 舊米仍難脫手

昨大盤僅成交五百包

【本報訊】昨日米糧市，成交仍然稀疏，因爲現在一般家庭及飲食業，都採用電飯煲煮飯，對於含水份很少的舊米，煮成白飯不但結硬，並且有舊味，故此影響舊米銷量減少。

昨日開盤估出食米五百餘包，林字絲苗每擔一百一十六元，華南粘米每擔一百一十元，紅鵝粘米每擔一百五十八元，青蓬大米每擔一百一十八元，大陸糯米每擔一百六十元，木字絲苗每擔一百一十七元，展字絲苗每擔一百一十四元，黃金鐘米條每擔九十六元，金龍香三號米每擔一百三十元，青龍大米每擔一百二十元。

米行人士指稱：過去一週內，食米入倉及出倉的比前一週減少，入倉六千餘噸，出倉六千餘噸，存倉總量六萬八千餘噸，其中有三千餘噸係侯寄米，另外有一千餘噸係「特別類」，故此存倉食米已經降至正常水平。

會德豐紡織出讓股權 由陳艮綱全數收購

【本報訊】會德豐紡織有限公司（「會德豐紡織」）董事局宣佈，該公司股東已批准一項協議計劃，由陳艮綱先生成爲會德豐紡織全部已發行股本之擁有人。於本日在最高法院指令所召開之股東大會中，會德豐紡織有關股東投票贊成協議計劃，及其代管人並無參與投票。於隨後所召開之股東特別大會中，會德豐紡織全體股東通過之特別議案，批准協議計劃及其實施步驟。上述協議計劃可於一九七八年十一月七日獲法院認可，預料可於一九七八年十一月十七日生效，屆時由陳先生實益擁有者以外之會德豐紡織已發行股份，將須全部予以取消。

凡持有人協議計劃所指股份之會德豐紡織股東，將可按每股港幣九元之比例，獲發現金作爲代價。會德豐紡織股份由一九七八年十一月十五日收市後起，將停止在四間證券交易所掛牌買賣，而會德豐紡織股份亦將由一九七八年十一月十六日下午五時辦公完結時截止辦理一切過戶手續。

支付現金代價之有關支票預料可於一九七八年十二月一日寄予應得人士。

和記地產委任 鍾漢成爲董事

【本報訊】和記黃埔有限公司屬下和記地產有限公司董事局主席韋理昨日（十一月六日）宣佈委任該公司發展部經理鍾漢成先生爲該公司董事。鍾先生從事地產多年，他是於去年五月加盟屈臣氏集團調往和記地產有限公司負責和記地產之地產發展計劃。

鍾君於一九七四年十月加盟屈臣氏有限公司任該公司地產部經理負責屈臣氏集團之地產發展計劃。

鍾君於加盟和記地產後，建樹良多，現榮膺董事實非倖致。

建煌新記股票 昨在舊會掛牌

【本報訊】建煌新記昨日開始在香港證券交易所掛牌買賣，從此，建煌新記的股票便在本港四家交易所同時掛牌買賣，這對於該股份的成交量來說，將會大大的增加。

在過去幾個月來，建煌新記的成交一直活躍，十月份則更經常列入十大成交量最多股份名單之中。

建煌新記的業務發展，前景可觀，而在進行中的工程，將使到該股份的前景更爲樂觀。建煌新記的股息保持可觀的數字，已成爲投資者的信心保證，從一九七二年開始至今，建煌的股息也在不斷地增加，而全年股息未曾低於六仙，而送紅股與送紅利，則更爲建煌新記屢見不鮮的事。

建煌新記自從在一九七二年上市以來的派發股息及送紅股情況如下：

一九七二──七三年度：末期息八仙，現金紅利四仙，紅股四送一。

一九七三──七四年度：中期息五仙，末期息三仙，現金紅利二點五仙，紅股十送一。

一九七四──七五年度：中期息三仙，末期息三仙，紅股三送一。

一九七五──七六年度：中期息三仙，紅股八送一，末期息四仙。

一九七六──七七年度：中期息二仙，末期息四仙。

一九七七──七八年度：中期息二仙，末期息五仙。

從上述的情況來看，雖然這些年來，本港商場經歷了各種打擊，但建煌新記仍有穩定的地產發展。如今，本港建煌新記的物業如日方中，在港內港外的各項重大成就，將使其業績有更可觀的發展。

荷蘭支持自由貿易 力促港荷貿易增長

【本報訊】在西方國家保護主義日益高漲之際，荷蘭正力圖避免由此而引起的危險，因荷蘭深信自由貿易對任何人均是最有利的。

荷蘭阿姆斯特丹工商總會總裁史廸高，昨出席香港總商會及出口協會午餐會時在會上表示，阿姆斯特丹在國際貿易地位中，因荷蘭經濟的開放特性而得益良多。目前，香港與荷蘭之間通商甚爲密切，去年香港對荷蘭出口總值近十億港元，時裝幾佔一半，而荷蘭對香港出口亦幾達四億港元。

他並表示，「香港貿易發展局透過在阿姆斯特丹的活動，肯定對這方面發展貢獻甚大，本人希望在此基礎上將使本港荷間雙邊貿易同時增長。」

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據。）

指數	上午	下午	升跌
恒生指數	650.07	645.62	跌8.73
遠東指數	3072.00	3067.96	跌37.74
金銀綜合指數	580.69	579.69	跌6.37
金指數	591.43	590.08	跌6.27
銀指數	609.59	609.36	跌3.87

四會成交總額：一億一千四百二十六萬元（香港交易所佔三千四百六十[illegible]萬元，遠東交易所佔五千四百九十五萬元，金銀交易所佔三千四百二十三萬元，九龍交易所佔二十三萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
匯豐銀行	20.00	19.90	20.20	19.80	−0.40	499,331
恒生銀行	195.00	197.00	198.00	195.00	+1.00	5,775
海外信託銀行	3.75	3.80	3.825	3.75	−0.05	54,000
友邦銀行	8.70	8.70	8.75	8.70	−0.20	3,000
統一機構	1.50	1.50	1.50	1.50	——	4,000
（公用類）						
港燈集團	7.40	7.45	7.55	7.35	−0.15	1,223,510
九龍電燈	29.20	30.25	30.50	29.00	−0.50	117,423
中華煤氣	30.75	31.00	31.00	30.75	−0.25	2,500
電話公司	35.00	35.00	35.50	34.75	−0.75	43,600
中華巴士	50.00	47.00	53.00	47.00	−8.50	4,000
九龍巴士	5.70	5.80	5.80	5.65	−0.05	150,357
油蔴地小輪	37.50	37.25	37.50	37.00	−0.25	8,600
香港隧道	10.60	10.60	10.60	10.50	−0.10	16,000
（倉塲類）						
九龍倉	35.00	35.75	36.00	34.75	+0.25	139,866
九龍倉七厘七元	90.50	90.50	90.50	90.50	——	1,488
[illegible]	110.00	108.00	111.00	106.00	−2.00	28,014
[illegible]	27.00	27.20	27.30	26.70	−0.30	77,000
[illegible]	1.99	1.99	1.99	1.99	+0.01	2,000
（航業類）						
[illegible]	4.95	5.00	5.00	4.95	——	30,000
[illegible]	0.54	0.54	0.54	0.54	−0.02	20,000
[illegible]	0.80	0.80	0.80	0.80	−0.02	4,000
[illegible]	3.30	3.325	3.35	3.30	−0.025	8,000
[illegible]	0.87	0.87	0.87	0.87	——	2,000
[illegible]	4.175	4.15	4.175	4.15	−0.10	67,000
（建築類）						
保華	2.15	2.15	2.175	2.10	——	51,000
新昌	2.125	2.10	2.125	2.10	−0.05	16,000
[illegible]	3.75	3.75	3.75	3.75	−0.10	2,000
[illegible]	34.50	35.00	35.50	33.75	——	75,840
[illegible]	4.65	4.65	4.65	4.60	−0.20	36,000
（投資類）						
地鐵債券	5350.00	5350.00	5350.00	5335.00	−50.00	605
怡和證券	7.65	7.80	7.80	7.60	[illegible]	301,740
[illegible]	7.10	7.10	7.10	7.10	——	1,000
新鴻基證券	3.00	3.025	3.05	3.00	−0.05	568,000
勝豐投資	3.65	3.65	3.70	3.65	+0.15	20,750
[illegible]	2.60	2.60	2.60	2.60	——	26,000
香港財務	0.67	0.67	0.67	0.67	——	2,000
亞洲保險	9.00	9.00	9.00	9.00	——	1,000
（地產類）						
置地公司	11.50	11.60	11.60	11.40	−0.10	602,770
置地債券認股權證	1390.00	1400.00	1400.00	1380.00	−40.00	200
置地債券（不獲付）	11%	11%	11.2%	10.7%	−0.7%	776
海濱置地	0.41	0.41	0.41	0.41	+0.01	4,000
大昌置業	1.25	1.25	1.25	1.25	——	10,000
新安置業	0.75	0.75	0.75	0.75	——	6,000
[illegible]	0.63	0.63	0.63	0.63	−0.02	10,000
昌生興業	1.15	1.15	1.15	1.05	——	14,000
永泰建業	5.55	5.60	5.65	5.50	−0.10	88,000
捷聯企業	2.40	2.40	2.40	2.375	−0.025	109,000
美麗企業	1.58	1.56	1.59	1.55	−0.01	518,000
長江實業	13.50	13.50	13.50	13.20	−0.20	509,200
建懋國際	0.18	0.18	0.18	0.18	+0.08	4,000
[illegible]	7.60	7.60	7.65	7.40	——	78,000
華大地產	0.72	0.72	0.72	0.72	+0.04	2,000
[illegible]	0.37	0.37	0.37	0.36	——	230,000
恒生工業地產	0.50	0.49	0.50	0.49	−0.01	36,000
大昌地產	2.25	2.25	2.275	2.25	−0.025	454,000
嘉年地產	6.40	6.40	6.40	6.40	−0.10	4,500
聯邦地產（A）	2.65	2.675	2.70	2.65	−0.075	82,000
聯邦地產（B）	0.50	0.50	0.50	0.50	+0.05	30,000
和記地產	11.80	11.80	11.80	11.80	——	5,300
萬邦地產	6.90	6.90	6.90	6.90	−0.10	2,000
成都地產	1.52	1.51	1.52	1.50	+0.01	308,000
偉軍企業	1.15	1.15	1.15	1.15	——	2,000
啓明建業	1.03	1.03	1.03	1.03	−0.01	8,000
廣聯企業	0.65	0.65	0.65	0.65	−0.02	10,000
亨隆地產	2.45	2.45	2.45	2.40	−0.05	34,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
四海地產	1.94	1.96	1.96	1.94	−0.065	46,000
利安地產	2.625	2.60	2.60	2.525	——	62,000
大生地產	2.025	2.075	2.075	2.00	——	167,000
大寶地產	0.67	0.70	0.70	0.67	+0.01	218,000
華光地產	1.37	1.38	1.39	1.37	−0.01	202,000
[illegible]	0.96	0.96	0.96	0.96	−0.01	10,000
晉利地產	0.82	0.86	0.88	0.82	+0.07	168,000
太古地產	4.10	4.00	4.10	3.975	−0.15	396,000
合和地產	6.60	6.55	6.60	6.50	−0.10	128,400
新鴻基地產	9.85	9.85	9.90	9.80	−0.15	77,000
恒隆地產	7.25	7.25	7.30	7.25	−0.20	11,000
建煌新記	1.14	1.14	1.18	1.12	——	442,093
[illegible]	1.40	1.40	1.40	1.40	——	8,000
[illegible]	1.18	1.18	1.18	1.18	——	2,000
[illegible]	0.63	0.64	0.64	0.63	+0.01	39,000
[illegible]	0.69	0.69	0.69	0.69	——	2,000
[illegible]	0.88	0.88	0.88	0.88	−0.02	6,000
[illegible]	0.90	0.90	0.90	0.90	——	10,000
[illegible]	0.98	1.03	1.04	0.98	+0.01	60,000
[illegible]	1.75	1.76	1.77	1.74	−0.01	163,000
[illegible]	1.68	1.67	1.70	1.65	−0.03	437,000
[illegible]	1.10	1.13	1.17	1.10	+0.03	123,000
[illegible]	2.275	2.30	2.30	2.25	+0.025	38,000
[illegible]	2.30	2.30	2.30	2.30	−0.05	4,000
新世界發展	2.85	2.90	2.90	2.80	−0.025	1,538,000
（工商類）						
怡和洋行	16.70	16.70	16.80	16.60	−0.20	242,636
[illegible]	91.00	91.60	91.00	91.00	−1.30	700
和記黃埔	6.25	6.30	6.30	6.20	−0.10	610,524
和記黃埔優先股	1.05	1.05	1.05	1.05	——	279,440
太古洋行（A）	9.80	9.75	9.85	9.70	−0.25	383,640
太古洋行（B）	1.86	1.85	1.88	1.85	−0.05	45,000
會德豐（A）	3.625	3.60	3.675	3.525	−0.10	1,359,030
[illegible]	4.10	4.10	4.10	4.10	−0.05	16,000
[illegible]	10.20	10.30	10.20	10.20	——	5,500
食品工業	0.60	0.60	0.60	0.60	+0.02	20,000
香港地毯	4.10	4.00	4.10	4.00	−0.10	12,000
[illegible]	7.30	7.30	7.30	7.30	−0.10	6,000
容文企業	0.60	0.60	0.60	0.60	−0.02	2,000
[illegible]	67.00	67.00	67.00	65.00	——	60
[illegible]	92.50	92.50	93.00	92.50	+1.50	27,800
[illegible]	4.75	4.75	4.75	4.75	——	2,000
[illegible]	3.00	3.00	3.00	2.97	0.075	38,000
[illegible]	4.30	4.30	4.35	4.25	0.10	52,000
[illegible]	1.31	1.30	1.31	1.30	——	150,000
[illegible]	1.40	1.40	1.40	1.40	——	2,000
[illegible]	0.20	0.20	0.2025	0.20	−0.005	890,000
[illegible]	1.28	1.28	1.28	1.28	+0.04	11,000
[illegible]	6.55	6.35	6.55	6.35	−0.20	6,000
生力啤	11.70	11.80	11.80	11.60	——	18,600
[illegible]	2.775	2.775	2.80	2.775	−0.025	32,000
[illegible]	0.95	0.93	0.95	0.93	+0.02	38,000
[illegible]	3.90	3.85	3.90	3.80	−0.175	41,984
[illegible]	2.825	2.825	2.85	2.80	——	145,200
[illegible]	1.16	1.15	1.16	1.15	0.02	20,000
（百貨類）						
[illegible]	2.375	2.375	2.375	2.35	——	3,000
[illegible]（A）	6.50	6.50	6.50	6.50	−0.15	4,000
（紡織類）						
南洋紗廠	41.50	41.50	41.50	41.50	−0.50	6,000
南豐紗廠	11.50	11.50	11.50	11.50	——	3,651
[illegible]	12.40	12.20	12.40	12.20	−0.50	17,000
[illegible]	4.40	4.40	4.40	4.40	——	1,000
[illegible]	3.30	3.30	3.30	3.30	−0.025	308,000
[illegible]	9.80	9.80	9.80	9.80	+0.30	2,000
長江製衣	9.00	9.00	9.00	9.00	+0.10	2,000
麗新製衣	5.30	5.30	5.30	5.30	——	2,000
（酒店類）						
大酒店	22.30	23.30	23.40	22.00	+0.80	44,400
凱聯酒店	3.725	3.725	3.775	3.70	−0.025	111,000
百樂酒店	1.75	1.75	1.77	1.75	−0.03	18,000
[illegible]	0.92	0.92	0.92	0.92	+0.02	14,000

昨漲幅最大股份

（收市價以遠東會爲標準）

股票	前收市價	昨收市價	百分率
建懋國際	0.10	0.18	80.00
聯邦地產	0.45	0.50	11.11
晉利地產	0.79	0.86	8.86
勝豐投資	3.50	3.65	4.29
[illegible]	22.50	23.30	3.56
[illegible]	0.58	0.60	3.45
[illegible]	1.24	1.28	3.23
[illegible]	1.10	1.13	2.73
[illegible]	0.86	0.88	2.33
[illegible]	0.90	0.92	2.22

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
[illegible]	1.37	0.90	34.31
[illegible]	55.50	47.00	15.32
[illegible]	11.7%	11%	5.98
[illegible]	4.025	3.85	4.35
[illegible]	4.85	4.65	4.12
[illegible]	1.02	0.98	3.92
[illegible]	4.15	4.00	3.61
[illegible]	2.025	1.96	3.21
[illegible]	0.65	0.63	3.08
[illegible]	6.55	6.35	3.05

昨成交最多股份

股票	股數
新世界發展	1.538.000
會德豐（A）	1.359.030
港燈集團	1.223.510
[illegible]	890.000
和記黃埔	610.524
置地公司	602.770
新鴻基證券	568.000
美麗企業	518.000
長江實業	509.000
大昌地產	454.000

商品期貨市行情

原棉（全日共成交十七張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十二月	70.51／70.40	70.51	70.25	70.25
明年三月	72.50／71.00	——	——	71.43
明年五月	——	——	——	72.75
明年七月	——	——	——	74.00
明年十月	——	——	——	75.25

原糖（全日共成交四張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
明年一月	8.95／8.90	——	——	8.93
明年三月	9.53／9.40	——	——	9.41
明年五月	9.80／9.70	9.80	9.70	9.64
明年七月	9.89／9.80	——	——	9.78
明年九月	10.02／9.92	——	——	9.94
明年十月	10.11／10.02	——	——	10.01

每日公定現貨糖價爲八點八五美仙

工貿雙週 經已出版

工貿雙週第三卷廿期已出版，今期封面專題是飲食在香江，並有專文介紹快餐小食店，其他要目有「玉器熱」捲土重來、香港皮草亟需改變形象、吸引遊客、以及有關香港製衣業、出版業、玩具業等多篇文章、內容豐富。各大報攤均售，每本一元。

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便客籍起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

希爾頓大飯店 台北市 忠孝西路一段三八號
中國大飯店 台北市 館前路一四號
中央大飯店 台北市 中山北路二段一二二號
六福客棧 台北市 長春路一六八號
亞士都飯店 台北市 林森北路九八號
美琪大飯店 台北市 中山北路二段民權東路口
國王大飯店 台北市 南京東路一段一一八號
統一大飯店 台北市 德惠街九號
華國大飯店 台北市 林森北路六〇〇號
華懋大飯店 台北市 中山北路一段八三巷一號五
台灣大飯店 台北市 長春路二八號
芝蘭大飯店 台北市 信義路四段二二五號

中波調幅廣播將採用新頻率

【本報訊】本港的中波調幅廣播(AM)服務,將於十一月二十三日,改用一組全新的頻率。上述更改乃根據在日內瓦舉行的國際電訊聯盟會議中達成的協議而實施者。

香港電訊管理局發言人昨日宣佈變換頻率時表示,分配予本港的新頻率是在接收中波廣播之收音機的波段範圍內。事實上,聽衆會發覺,新頻率在收音機刻度盤上的位置,大部份與現用頻率的位置,非常接近,排列次序一樣。發言人又指出,是項更改,將不會影響短波調頻收音機及電視廣播頻率。

即將採用之新頻率如下:

電台	廣播語言	舊頻率	新頻率/波長
香港電台第三台	英文	五四五千克	五六七千克/五二九公尺
商業電台第二台	中文	六一〇千克	六七五千克/四四四公尺
香港電台第一台	中文	六四〇千克	七八三千克/三八三公尺
商業電台第一台	中文	八五〇千克	八六四千克/三四七公尺
商業電台	英文	一〇五〇千克	一〇四四千克/二八七公尺

發言人稱:「重行分配中波廣播頻率的目的,是儘量減少亞洲及歐洲兩地接收中波調幅廣播時所受的干擾,藉以改善收聽效果。該計劃是於一九七五年底日內瓦國際電訊聯盟會議中擬定,而與會代表一致通過於一九七八年十一月二十三日開始實行。」

他補充說:「換言之,在十一月二十三日清晨,香港的中波調幅廣播服務將一如亞洲及歐洲其他地區,改用新配給的頻率。假如所有出席上述會議的國家,都遵守這項規定,則可達致更佳的收聽效果。」

發言人亦提出警告謂:「不過,亞洲及歐洲地區最低限度有四十個廣播站與本港採用同一組頻率,如果它們部份在十一月二十三日清晨未轉用新頻率,則可能對本港之中波廣播,造成干擾,此一問題希望在日後數週內可以解決。」

港島李陞街五幢樓宇列爲危樓

【本報訊】建築事務監督昨日宣佈港島李陞街六號、八號、十號、十二號及十四號爲危樓。

建築物條例執行處長昨晨發表聲明稱:該等三層高之戰前樓宇之建築材料爲承重牆、地板則爲木材。

建築物條例執行處於一九六九年首次派員視察該等樓宇,最近一次視察時,發覺該等樓宇之一般情況已嚴重惡化,特別是前面之一幅牆已有新的移動情形,此外各座樓宇之多處磚坊亦非常惡劣。樓宇多處之木材亦已腐朽,由於各樓宇有倒塌塌壞之故,勢須將之封閉及拆卸。

當局準備於本年十二月四日上午九時三十分向法院申請頒發封閉令,有關通告已於昨日在樓宇貼出。

地鐵再批兩份荃灣支線合約

【本報訊】地下鐵路公司昨日再批出荃灣支線的兩項主要土木工程合約。

建造荔景車站及隧道工程的編號三〇三合約由日本的前田建設工業株式會社及奧村組株式會社投得。

建造大窩口車站及隧道工程的編號三〇五合約則由日本的青木建設株式會社及飛島建設株式會社投得。

迄今爲止,長十點五公里的荃灣支綫土木工程合約已批出了五份(包括首三個合約於十月二日批出)。該五個合約的總值約佔整條支綫土木工程費用百分之八十二。

地下鐵路公司主席唐信在宣佈批出上述合約時謂:「荃灣支綫迄今所批出的所有工程合約均以固定價格及以港元爲單位的方式批出,吾等實感滿意。」

工程於合約批出後隨即動工。

地下鐵計時系統展覽延至下月中

爲香港地下鐵路計時之世界最準確「頻率計時系統」,本月一日起在中環太子行雷達表服務站公開展覽,此「頻率計時系統」及母鐘由雷達表廠送贈地下鐵路,對香港市民之貢獻,雷達表廠總裁務璞博士與總代理太平洋行董事長賀明思陪同站管轄有關人士之面問,務璞稱該計時系統於十月廿四日在瑞士天文台對準時間方乃乘瑞航班機處於頭等座位攜來香港者,因參觀人士衆多,今決定將展期改至下月中旬,該鐘名貴,由護衛員兩人在雷達表服務站日夜看守。

圖左起:賀明思、務璞博士及係來楓在雷達表服務站展示之計時器前攝。

雛鳳鳴演名劇爲保良局籌款

保良局百周年紀念籌款大會,雛鳳鳴劇團首先義演名劇,十一月八日晚在利舞台開鑼演出「牡丹亭驚夢」,十一月九日公演「再世紅梅記」,由該團名伶龍劍笙、梅雪詩、梁醒波、靚次伯、任冰兒、朱劍丹、言雪芬等演出,票價分一百元、八十元及二十元三種,在利舞台票房發售,現僅剩少量場券,各界人士請從速購券。

另十一月十七日晚八時,該局又在利舞台舉行另一次籌款大會,由無綫電視贊助羅文慈善演唱會,票價分一百元、八十元及二十元三種,於利舞台票房及太古大廈藝園出售。

郵政局發行聖誕郵柬 週五起在各郵局出售

【本報訊】郵政局昨日宣佈:附印有彩圖的聖誕航空郵柬,將於本星期五(十一月十日)在各區郵局開始發售。

該郵柬圖案由政府美術家設計,圖案爲一艘風帆高懸的本地大帆船印在教堂大鐘輪廓內,大鐘輪廓外則有冬青樹葉。

郵政局發言人說,該郵柬每個售價一角,貼上六角五仙等空郵郵資後即可寄往海外各地親友,既可作爲聖誕賀咭之用,又可與親友通訊,方便異常。

馬清偉呼籲各善長支持三院安老服務

香港大丸百貨公司總經理小野木伸及劉火炎將捐款支票交與東華三院主席馬清偉時攝。

【本報訊】現任東華三院主席馬清偉,極力倡議,扭轉社會風氣,敬老恤貧,認爲香港由於地理環境關係,飽受歐西文化薰陶,舊的倫理觀念,藩籬盡毀,而新的倫理觀念尚未確立,故老扶長問題,便被忽視。其實撇開家庭親情問題不談,當一個人踏入暮年之後,工作能力逐漸失去,身體機能衰退,行動既不方便,如有時院更會成爲下一輩認爲是無謂的負累,如何協助和照顧這些無援老人,便成爲一個很重大問題。東華三院在這一方面服務,已經有些比較顯著工作,例如:

㈠設立蕭麟趾安老院,在一九七二年三月啓用服務,該院位於香港仔南朗山道,面積四萬七千九百多方呎,可收容超過六十歲老人一百三十四名,現已滿額。該院經常爲住院老人安排各項康樂活動,如晨運、慶祝會、奕棋及手工藝操作,使老人在餘閒中獲得有益身心消遣,增加生活情趣。

㈡設立護理安老院:爲使缺乏自我照顧能力的老人獲得特別照顧,三院在一九七三將蕭麟趾安老院部份改裝爲護理安老院,爲需要特別照顧老人提供護理居所。這間本港首創的護理安老院,在一九七四年三月啓用服務,可收容老人七十六名,現已滿額。

㈢瀝源老人宿舍:三院在一九七六年獲當局撥給沙田瀝源邨單位開辦老人宿舍,爲老人提供非住院式住所及照顧,使他們在寬裕生活獲得較大的自由,並保持其個人與社會的聯繫。該宿舍可容納一百三十九名老人,亦已額滿。

馬主席認爲:雖然三院不斷增加住院照顧式的老人服務,但仍然是供不應求。上述各服務單位都已全部滿額,而登記等候入住者人達八百多名。根據調查結果,本港需要住院照顧服務的老人超過三萬名,而現時本港能夠提供這類服務的卻不足四千個額,由於可見現有安老服務,比實際需要實在相差甚遠。

馬氏續稱:爲配合社會的需求,三院已經在去年計劃在興華邨、漁灣邨及富山邨增辦老人宿舍,這三個宿舍完成後,可共容納三百四十五名老人屆住,預期於本年度內完成。此外,在葵涌興建安老院第一期計劃在積極進行中,完成後可增加住院老人二百名。不過,要完成這些建設,仍然需要我們一番努力。

馬氏呼籲社會人士給予鼎力支持,使三院能與政府及各志願機構共同努力,解決老人服務問題。

大丸十八週年紀念 捐贈東華三院五千元

【本報訊】香港大丸百貨公司爲慶祝該公司開業十八週年紀念,並爲支持東華三院各項發展計劃,日前特將該公司原備作酬賓酒會之費用撥出港幣五千元捐贈東華三院。

捐款儀式日前在東華醫院舉行,由三院主席馬清偉代表三院接受大丸百貨公司總經理小野木伸及劉火炎交來之捐款支票。馬氏除致謝大丸百貨公司之慷慨捐輸外,並希望社會人士對三院今後之籌募工作繼續惠予支持。

民政主任梁寶榮演講銅鑼灣區改善交通計劃

【本報訊】港東獅子會於昨午假富麗華酒店舉行午餐會,邀請灣仔區民政主任梁寶榮太平紳士蒞會主講「銅鑼灣區交通問題及改善計劃」。

午餐會由會長成振聲主持,並介紹嘉賓灣仔區副民政主任潘邦濱、中華基督教循道會李炳光牧師、繼由義務秘書蕭京年報告會務。

隨請主講嘉賓梁寶榮太平紳士主講有關銅鑼灣區交通問題及改善計劃。梁氏解釋解決灣仔區及銅鑼灣區交通問題,將分四期進行,並訂立一個有長久性之交通改善計劃及監察各項工作之推行進展,成立一個銅鑼灣區交通改善工作小組,負責上述有關各項工作,其成員以運輸署爲主席、委員包括有警方、工務局以及灣仔民政處之代表。

梁氏指出:「近年來引致該區交通阻塞及問題之主要原由:

一、由海底隧道帶來之交通增長;

二、銅鑼灣區現已成爲港島東西交通之中樞;

三、跑馬地區及大坑區之發展而引致銅鑼灣區交通增加;

四、人口東移,以致東西交通增加;

五、銅鑼灣區之娛樂場所大量吸引交通進入該區。」

政府並不忽視該問題,自一九七四年來政府已實行數項軒尼詩道及怡和街一帶之交通改善工作。上述工作亦已有若干程度之成功。

爲要訂立一個有長久性之交通改善計劃及監察各項工作之推行及進展,政府已於本年四月成立一個銅鑼灣區交通改善工作小組,以運輸署爲主席而成員包括有警方、工務局及灣仔民政處之代表。

該工作小組現已將銅鑼灣區劃分爲四個問題區域及進行計劃一全面性之改善大綱。該區之改善工作將會分四期進行。

第一期之交通改善計劃已於九月二十一日起實行,內容包括有:

(一)海傍高士打道介維多利亞公園道至京隆街一段爲二十四小時禁止上落客貨區。

(二)下列地點於上午七時至午夜十二時禁止上落客貨:1、由玻璃街至[illegible]仁書院之英皇道及高士威道;2、天后廟道、銅鑼灣道及高士威道之交通匯合處;3、若干地點於上午七時至上午十時及下午四時至下午七時禁止上落客貨。

(四)公共小型巴士於上午七時至午夜十二時禁止在若干地點上落客。

(五)若干地點禁止公共小型巴士進入。

(六)設立公共小型巴士上落客區。

(七)取消渣甸街之泊車位。

第二期交通改善計劃將包括由怡和街、高士打道、景隆街及東角道中的地區。重點將會放在改善該區內行人與車輛交通。此外,行人隧道亦會於邊寧頓道及怡和街之交匯處建造以分隔該地點與車輛之交通。

第三期交通改善計劃將會包括波斯富街、禮頓道及怡和街範圍內之地區(即利園山一帶)。工作內容會放在改善區內車輛之交通。

第四期計劃會改善由怡和街至馬師道之間之軒尼詩道及駱克道之交通,特別是上述地點之主要道路交匯處之問題。

銅鑼灣區交通改善工作小組現正積極計劃第二期至第四期之工作細節以期達致能長久改善該區問題。有關措施將會於短期內實行,政府有關部門歡迎市民對該區交通問題提出建議,如有提議可與灣仔民政處聯絡商討。

灣仔民政主任梁寶榮在港東獅子會午餐會主講「銅鑼灣區交通問題及改善計劃」,右爲會長成振聲。

港督昨巡視社會福利署 深入了解保障部工作

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日上午訪問社會福利署總辦事處及兩個分區辦事處,獲悉社會福利服務之發展。

港督與社會福利署署長李春融及總辦事處其他高級人員作簡短會談後,隨即巡視設於銅鑼灣裁判署大廈之社會保障部及家庭服務部。

港督在社會保障部東區辦事處與正在辦理高齡津貼申請手續的老人聊天,該項津貼的申請資格最近降爲七十歲。

社會保障部總主任鄭關權告知港督該分區辦事處目前處理之個案數目計爲公共援助約八百二十宗、福利津貼五千宗、及高齡津貼申請三千七百份,高齡津貼申請人的年齡均在七十至七十四歲之間。

在家庭服務部港島區辦事處,港督對應付各類個案之不同方法,垂詢其詳。

陪同港督訪問的計有李春融署長、助理署長(常務)羅志堅、及新委任的港島福利總監郭家熾。

圖爲社會保障部東區辦事處一位個案工作人員向港督解釋高齡津貼申請手續。旁(由左起)爲社會福利署長李春融、助理署長(常務)羅志堅及社會保障部總主任鄭關權。

火車站及車廂內播音廣告計劃 路局招商承辦

【本報訊】九廣鐵路局現正招商投標承辦其廣告計劃,在紅磡火車站及車廂上,利用播音系統播放廣告。

中標者將獲得由本年十二月十五日起,承辦該廣告計劃兩年之權利,每小時可獲十分鐘之播放廣告時間,每次播出時間不得超逾一分鐘,同時須負責在紅磡火車站,利用播音系統於商業時間外播送音樂,並負責在火車廂內安裝播音系統作同樣用途。

每位投標人須向庫務署繳交三千元按金作爲保證。不中標者將獲發還該項按金。

填妥之投標表格及按金收據,須交政府物料供應處處長收,並須於本月十五日上午九時前,放入北角油街政府物料供應處總部正門之投標箱內。

投標表格及有關該廣告計劃之詳情,可向紅磡火車站閘樓九廣鐵路車務組辦事處索取。

該項廣告計劃於兩年前由九廣鐵路局開始施行,以便充份利用紅磡火車站內之播音系統。播音系統同時亦播出有關鐵路交通之佈告,包括消息及車抵站及離站時間。

該項廣告計劃可使車廂內乘客,於商業廣播時間外,有柔和悅耳的音樂可聽。

龍騰閣推出鮑翅紅斑席

九龍彌敦道富都酒店三樓龍騰閣酒家,最近推出六百九十元鮑翅紅斑席,大受歡迎。菜單計有:大拼盤、玉簪羅衣、蟹鉗、大鮑翅、菲鮑片、脆皮龍岡雞、燉雙鴿、清蒸紅斑及四歡「尾食」。此外,尚有三百八十元及四百八十元翅席,訂座電話:三一三〇一九九一。

屯門工業用地又有兩幅拍賣 限持有換地權益書者標投

【本報訊】政府將再在屯門區出售兩幅工業及貨倉用地,該兩幅土地之面積分別爲一千八百一十三平方米,及三千六百九十五平方米,該兩幅土地將由持有新界民政署換地權益書之人士投標購買。

屯門理民府高級地產測計師梁季堯昨日說,上星期舉行官地拍賣時,一幅同樣的工業用地,以四千五百五十萬元成交後,持有換地權益書人士爲之大感興趣。

該兩幅官地與上星期出售的一幅工業用地頗爲接近,面積較小的一幅官地之截止投標日期爲本月十七日;而另外一幅之截止投標日期則爲本月廿四日。

勞資審裁處去年處理個案二千餘宗

【本報訊】勞工處長韓達誠昨日訪問尖沙咀中間道勞資審裁處時,對該處之工作極表讚揚。

韓氏說,他瞭解勞資審裁處在協助勞工處解決勞資糾紛工作上的重要性。

勞資審裁處自一九七三年以試辦方式推行以來,所處理的個案倍增。在第一年中,審裁處共處理由二千六百六十七人提出之一千一百零六宗勞資糾紛個案。在一九七七—七八年度,審裁處調解勞資糾紛的數目已增至二千六百一十三宗,而提出人則有四千四百九十九人,勞資審裁處人員數目亦相應增加。現時,審裁專員共有四位。

勞工處長在這次訪問中,與審裁處之審裁專員及其他職員會面,並列席聆聽一宗個案。

勞資審裁處爲司法部一獨立單位,提供一種快捷、廉宜和簡便之方法解決因破壞聘用合約或僱傭條例導致的金錢訴訟。

審裁處爲方便雙方起見,聆訊過程可以採用粵語或英語,同時,雙方亦不派代表出席。

九龍譚公道十隻「老虎」被人劏肚

【本報訊】九龍譚公道十個停車老虎錶,昨晨被發覺遭人「劏肚」,全部硬幣已被掠去一空。

案發現場爲譚公道一〇七號至一二九號門外,昨晨九時左右,一名巡警在巡至上址時,發覺十個停車老虎錶之腹膛被人搗毀,乃連忙撥電通知警署。

警署接報後,派出探員到場調查,警方相信竊匪是乘著深夜,摸黑用硬物將停車老虎錶撬開,掠去其內之硬幣。

一家四口 生活優游

人口增加要換屋 一萬二千戶申請

獲調遷較大單位者達五千戶

【本報訊】房屋委員會於一九七六年八月起施行一項減輕居住環境擠迫計劃,使公共屋邨住戶能調遷往新建屋邨,至今爲止,已共接獲申請書約一萬二千份,而調遷入住較大單位的家庭已超過五千個,約共三萬人。

房屋委員會發言人說:該項計劃,目的除在改善擠迫住戶的居住環境外,同時亦可將住戶調遷後交回的單位,編配與需要較廉租金單位的小家庭。由於撥出作該項計劃用途的新建單位有限,故每人佔住面積廿四方呎或以下的住戶始可申請,而視乎在某一區是否有新屋邨落成而定。

例如最近九龍東部有新屋邨落成,撥出一部份單位作出此種用途,接受九龍居住環境擠迫的公共房屋住戶申請。根據申請者的居住密度排列其接受調查次序。

港島方面,漁灣邨及華富邨(擴建部份),在本財政年度,至今已有五百餘戶循此種途徑遷入居住。

此種計劃,使到願意付出較高租金的住戶,能夠調遷往新屋邨以改善其居住環境,從而提高生活水準。

發言人指出,最近數次進行此種計劃,均極受歡迎,如彩雲、富山、順利、順安四個屋邨接受申請,已收到申請書三千五百份,現已約有一千戶調遷。

調遷往新屋邨計劃並不限於在某一區施行。

香港中文大學 電算機服務處徵聘職員

㈠電腦程序計劃師/分析師——應徵者須具大學學士學位及三年工作經驗,或同等學歷。應聘者須負責DOS/VS及CICS/VS之系統程序編纂及應用程序編纂。應徵者如具IBM其他操作系統或ICL1904——GEORGE3或PDP11/70——RSTS系統之工作經驗可獲優先考慮。

㈡電腦操作人員——須負責操作IBM370/125——DOS及PDP11/70RSTS系統及須輪班當值。應徵者如具其他操作系統或ICL1904——GEORGE3工作經驗,及理工學院電子工程文憑或証書可獲優先考慮。受聘者如具三年以上經驗者月薪以薪級㈠計算;如具一年經驗者可獲一年試用聘約,月薪一〇〇五元,始後則以薪級㈡計算。

月薪:

電腦程序計劃師/分析師——三八五五元分六次遞增至六〇〇五元

電腦操作人員:薪級㈠——一五五五元分十一次遞增至三八五〇元

薪級㈡——一四一〇元分九次遞增至二五六〇元

服務條例:包括公積金(大學支付百分之十五,受聘人百分之五)及各種福利,年假。如受聘職位可者更可獲長假。

應徵手續:請函新界沙田本校人事組取表填寫。表格填妥後連同証件副本須於十一月十五日前寄回,封面註明「應徵」。

香港賴族宗親會通告

五屆選字〇〇一號 一九七八年十一月五日

本會第四屆理監事任期將於一九七八年十二月底屆滿,第五屆理監事選舉事宜經籌備就緒,除將選票分別函送各會員外,特定於一九七八年十一月十九日下午二時在本會所召開會員大會當衆選舉,屆時歡迎會員踴躍參加爲荷。

選舉委員會主任 賴惠仁

副主任 賴耀宗

生意轉讓聲明

爲遵照香港法例第四十九章防範生意轉讓詐弊條例第三節之規定茲特通告如下:

啓者香港洛克道六十六號地下西貢小館(以下簡稱該號)向由黃裕作先生(通訊地址香港謝斐道一一八號C座)(以下簡稱出讓人)獨資經營食物館生意現同意將該號連同生財用具裝修招牌舖底等全部頂與文金妹女士(通訊地址香港洛克道六十六號地下)(以下簡稱承讓人)承受經於一九七八年十月卅一日簽立契約訂期於本通告登報之日起一個月內交易開後承讓人仍沿用該號名義在原址繼續營業各界人士如與該號或出讓人有華洋轇轕或手續未清者請即與出讓人理妥交易之後概與承讓人無涉特此聲明

出承讓人代表律師:胡國賢律師樓

地址:香港德忌立街十七至十九號德和大廈二樓

一九七八年十一月七日

速效增肥藥上市

人消瘦,百病生,人肥壯,百病除。

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦,有因先天不足,生來體質纖弱;有因後天失調,營養攝生不良;有因病後欠補,元氣無從恢復;有因擅行減肥,反令體弱創伐,然既消瘦,則機能相應衰弱,食慾不振,夜睡不寧,四肢倦怠,腦力減退,氣虛血虧,常患傷風,神經衰弱,百病叢生,消瘦之人,自知個中苦況!

由廣拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗,精選珍貴藥料製就,功宏效靈之「補體增肥丸」,藥性溫和,補而不燥,保證在一個月內使虛弱者增加體重,肌肉結實健美而不積聚脂肪,不會增高血壓,可促進食慾,增加吸收,安腦寧神,夜睡酣暢,藥效驚人,絕不誇張。

「廣拾義補體增肥丸」每盒二百粒,拾元,足供一個月之服量。廣拾義藥廠發行,文咸東街信興藥行總代理。

各區分銷店:大道中正和,大道西永安,灣仔榮國英,波斯富街豪華,英皇道仁生,北角新寶池,春秧街宜安,筲箕灣永生堂,香港仔明華,九龍柯士甸路永和,佐敦道金城,大埔道中正,北河街錦生,[illegible]湖街廣平安,上海街平安,衙前圍道華僑,新蒲崗大昌,榮泰,官塘醫華,荃灣興昌,廣發,青山道太和,元朗元生堂,上水龍生,大埔陳家園,沙田衛元堂,澳門振興,以上各大藥店均有代售。

日晚報聯刊

特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格

每天日晚報,

合共收費 三十五元 連刊七天

如登兩段位,每天日晚報

合共收費七十元正 連刊十四天

上期收費·不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限

故事及書類除外

香港商科語言書院

彌敦道607號 新興大廈三樓 K856440

彌敦道593號廖創興銀行大廈5樓 K858364

灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H795835

西班牙文 德文國語 英語拼音 日文會話 英語會話 電腦打孔 裁剪珠算 速記信札 中英簿記 中英打字

TOFFL·GCE英文·CIF文員班·商科證書班

廣告裝飾班·特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

山友行

香港唯一專營海外登山露營用品兼軍服

免費提供戶外技術電影交通車輛資料等

安排港內外旅遊代辦團體租車燒烤食物

六週年紀念暨登山節

大鋁架包66 雙重大贈送 大人睡袋30

冬山活動團 免費遊埠 新春滑雪訓練

地址:旺角界限街38號黃大仙30座14號

K801154 K802761 K256196 K209286

哥林比亞無綫電學校

無綫電及電視工程

實物函授家庭實驗科

學費25元包括書籍器材發送回家實習

每週選時回校上課

無綫電及電視全科日夜新班

船舶電台電訊科

學校保送考取無綫電生執照

校址:九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電話 K862483 K789115 即免費寄上

寫字樓招租

灣仔芬域街十八號工商大廈

約二仟八百呎明年五月入伙

▲門前巴士站

▲專用洗手間

▲一梯兩伙

▲隔鄰銀行及停車場

生記租務處洽③673291

台灣特產

天然樟腦

雪白臭丸

台灣民生公司

四店:尖沙咀·旺角·北角·灣仔

東安大廈

醫務所 寫字樓

招租

·面對地下鐵站

·600呎起,室內水喉

·管理系統與東英大廈同

·祇餘兩間,欲租從速

通菜街 西洋菜街 太子道 交界

生記租務處

電話:③802038 ③673293

兩幫黑飛華富邨醉酒決鬥 一少年被開膛切腹慘死

【本報訊】兩幫不同黨口的黑人物，昨晚深夜在華富道一間飯店發生衝突，大打出手。其中一人遭人用雪櫃插插死，另三人受傷，事後警方拘捕與案有關四名青年，帶返警署調查。

死者許家榮，十七歲，據說是和合圖三合會會員，致命傷是頸部一插。

命案現場爲港島華富村華富道翡翠宮酒樓地下的法國餐室，昨晚十一時三十分，四名屬「新義安」三合會的黑派，與另一批五名屬「和合圖」的黑人物同在上址飲酒，在兩幫人馬都喝了相當多酒，酒精刺激下，突然間因小事發生爭執，雙方互不讓步，一時杯碟橫飛，在座的其他顧客爲了安全計，立即逃離打鬥現場。

兩幫武鬥人馬，打得性起，就在其時，其中一人拿起一個雪櫃插直追死者，死者見形勢不妙，迅速逃走，但遭人追趕，死者由現場直奔華富邨行車隧道再逃至一行人道，但終被追及，逞兇者用雪櫃插猛向死者胸部及腹部猛刺，死者遍刺後，血如泉湧當堂倒臥於血泊中。逞兇者得手後奪路而逃。

打鬥事件發生後，店內一女店員見狀，靜悄悄地走往附近一警崗報案，警方聞訊，出動大批警員趕到現場，並將附近包圍，結果拘捕四名與案有關青年，其中包括三名傷者。

該三名受傷者爲「新義安」人馬，據警方稱，這兩批人馬是在香港仔駐足的，平時雙方因女人和利益問題時有衝突，昨晚發生之事是一種報仇而引起。

昨晚華富邨黑幫衝突血案，釀成一死三傷。上圖爲死者倒臥現場。下圖爲警方將十多名男女帶返警署調查。（本報記者梁子賢攝）

難胞疑被英軍毆傷 軍部已展開調查

【本報訊】一名逃港難胞投訴遭英軍毆傷事件，已引起港府英軍部關注，現正展開調查，尋求事件之真相。

該名疑被英軍毆傷的難胞名李永光，目前仍在瑪嘉烈醫院留醫，較早時他曾接受切除脾臟手術，據報情況良好，但李永光將來痊癒後，仍有終身殘廢之虞。

李永光之弟李祥，昨晨偕同所有證件，前往中區行政立法兩局議員辦事處，要求代辦李永光居港權，並已獲該處答允，但有待移民局批准。

李永光是於本月一日晚上七時許從深圳河泅水偷渡入境，在落馬洲附近的新田登岸，同行的還有四名同鄉青年。當他們登岸，即爲邊境巡邏的英軍發覺，被迫跳入附近的一個魚塘中。

李永光在醫院告訴他的弟弟當時的情形稱：英軍最初打着笑臉向他們招手，示意叫他們登岸，當他們登岸後，即遭木棒重擊，及被用軍靴踢毆，李永光傷勢最重，當場昏倒。醒來時，是在一間警署中。他的四名同鄉傷勢較輕，立即被解返大陸，他因爲傷重不能動彈，被送往瑪嘉烈醫院治療。

菲律賓報人有此說法 到香港旅行提防領嘢

【本報訊】「如果菲律賓人要到海外購物，到新加坡去要比到香港去好得多，新加坡是一個環境很清淨的國家，而香港既嘈吵又骯髒。」上述這番話是一位亞洲新聞從業員所寫的。

據馬尼剌六日法新社報導稱，由於該記者對香港作出此驚奇刻的批評文章，他的名字在菲律賓已家傳戶曉。韋蘭斯頓在「快晚報」的專欄中稱：「對菲律賓的外遊者而言，新加坡比香港成熟，雖然到新加坡比較支出多一些，可是那個國家的人比較有教養，比香港那些無禮貌的官員和商人好得多。」

韋氏又稱：「在新加坡，當你買東西時不用怕被人欺騙，在香港，即時時要提高警覺，不然很容易買到「假嘢」。在將來，相信到新加坡去的菲律賓人越來越多，其原因就是香港後是一個無須尊人一淺的資本主義的地方，沒有民族自尊，但新加坡在這兩方面均比香港勝一籌。」

「不錯，過去數十年來，香港是很大購物中心的地方，但由香港產來的私貨不絕如縷，目前新加坡正在吸取赴香港的菲律賓遊客。」

涉嫌包庇果欄販毒 另四名警務人員開始在地院審訊 獄中毒犯將出庭作証

【本報訊】涉嫌與包庇油蔴地果欄販毒集團有關之另一批現役及退職警務人員四人，被控串謀妨礙司法公正一案，昨解轉地方法院審訊，案由何健新法官主審。檢察官李德於開庭後申述案情稱：控方將傳召果欄販毒集團已被定罪之五名毒販出庭作証，其証被等販毒集團開在經營時派黑錢之經過，全案無供未畢，押候今日續訊。

被告四人：㈠唐誠慶，卅八歲，退職警長；㈡萬庭勳，卅七歲，退職警員；㈢周繼，四十一歲，現役警員；㈣譚錫雄，卅五歲，退職警員。四人同被控於七五年九月至七六年八月十一月期間，在本港地區，與鄧振華、馬庭傑、陳文超、吳廣仁及其他不知名人士，串謀妨礙司法公正，不執行本身警務人員職責。

控方陳述案情稱：七六年四月三日，警方掃毒組人員將一名姓駱毒販拘捕，男子蔡志康亦相繼被捕，在兩人被捕後，掃毒組人員根據他們所作之證供，於七六年八月十日粉碎果欄販毒集團，先後將主腦人陳文超、馬庭傑、吳廣仁、李建華、程成、區志強等人拘控，廉政署人員亦於那時開始調查有關「派片」事件。去年五月廿四日，被捕人士在最高法院被定罪，陳文超入獄十八年，吳及李入獄十三年，馬庭傑及蔡志康各入獄十一年，各人後來上訴要求減刑，並表示會在果欄販毒集團警務人員貪污案中作証人，結果分別獲得減刑，陳文超減爲入獄八年，馬及蔡減爲入獄七年，以上各人將會在本案中出庭作証。

控方透露：本案將有四十九名証人，控方幷稱：控方証供將指出被告等人及其他人士，向油蔴地菓欄由陳文超等經營之販毒集團，收受定期性金錢利益，換來不會被警方檢控及包庇其他非法架步，如小電影賭檔及妓寨等，如有面檔，被告等又會先接到電話通知，亦會一些「做戲」將一些與集團無關人士拘捕。又控方將不會傳召兩名証人：㈠馬國權，因他之供詞不可靠，在菓欄販毒集團貪污案中，被控方列爲敵對証人；㈡程成，現時因下落不明，警方找不到他。

主要証人馬庭傑出庭作証供稱：他於七五年中，加入陳文超販毒集團工作，由他經手僱請人手做「地雷」，分派到菓欄附近經營出售海洛英工作，有時是固定攤檔，有時是流動，有人購買時，才拿出「地雷」，而「地雷」是藏在暗處，得出購買白粉之錢，由他經手，經常所得之錢交給陳文超，毒品集團最蓬勃時是廿四小時營業，集團後轉鄭天來酒家擺硬檔，不久，由姓駱男子，租得大來附近之大發士多做固定檔口，初期更開有外閘狗馬，由七六年三月開始，三個月後便沒有經營狗馬。他說：他是代陳文超負責派發黑錢及收數，彼有眼部記錄收支情況，每十天陳文超將收支計算後，會將賺得之利潤，分發給各人，彼又稱黑錢之派發甚廣，包括油蔴地警署內之軍裝警員、偵緝部、藍帽子、機動部隊、國際禁毒隊、特別更警員、菓欄附近警崗內之警員、九王隊、警犬部隊、衝鋒隊、巡邏第十二及十六路、反黑組等部門。全案証供未畢，押候今日續訊。

大毒案起卸工目作証 會見四被告余毓光 與李庭四登船取貨 給予茶錢五百叫他保守秘密

【本報訊】馬氏兄弟集團涉嫌販毒，大被余毓光，第三被告李輝及第四被告陳基賢被控案，昨續在高院由按察司歐陽樂作第七天聆訊。

出庭作供有友聯運輸公司岑貴父子及根記電船公司許亞根，因證供未完，押候今日續訊。

上午開庭後，仍由案中主要證人李庭四出庭接受代表被告辯護大律師史通盤問。大律師指出證人所作供詞與以前在警署作出之口供有出入，但證人否認，隨後由主控御用大律師祈理夫再覆盤問證人。

至是由另一名已被律政司特赦之證人岑貴出庭作供說：他是友聯運輸公司起卸工目，其子岑漢威則是助理工目。該公司向負責替天祥洋行代理之輪船起卸貨物，而波蘭輪在港是由天祥洋行代理，其公司由六七年開始替波蘭輪起卸貨，直至七三年止。

記得六七年六月間，他正在波蘭輪工作，發現有陌生男子在船上往來巡逡，他上前向其查問，這人答謂找尋一波蘭船員，後來他認得這人就是李庭四。當李找到那船員後出來，見他攜有三箱貨物，逐箱抛下泊於輪旁之電船中，臨行時給予他五張面額一百元之港幣，叫他保守秘密，然後下電船離去。

兩個月後一天，約在下午四、五時，證人正在另一波蘭輪上工作，見亞李再登船，又叫證人協助找波蘭船員，後見亞李偕同一狀似苦力之男子挽一旅行袋下電船，臨行又給證人五百元，叫保守秘密，並謂完有大把機會搵錢。

大約一個月後，亞李突致電波蘭船找他，謂將由一姓郭之夥伴上船取貨，叫證人幫忙。

岑貴之子岑漢威供說：去年八月，他被帶往毒品調查組，至十一月四日，他獲律政司特赦，轉作控方證人，記得他在波蘭輪上起卸工作，不時有人到來取未列入倉單之貨而給予茶錢，七一年八月，船上看更亞保，帶着數人前來，叫證人協助他們到船上第二號艙找尋一些貨物，並謂如找獲可得酬報，但找不獲，他們離去。至翌日凌晨，他們再到來找尋，當值波蘭船員巡至，將他們數人驅走，及後緝私人員登輪，卒在第二號艙搜出一批毒品，事後毒品調查組警探曾向他錄取一份供詞。

證人許亞根供說：去年他獲特赦轉作控方證人，在五九年開始，他任職於電船，因李庭四前來租賃電船時而與之相識，第一次是在七零年夏天，李庭四偕三人乘他的電船到海面一波蘭輪，李等上船十五分鐘後，即取得三紙皮箱貨，分別携下電船，直駛泊其公司碼頭，上岸後由一私家汽車接應將貨運走，李給予證人船費五百元，這是大大超出其應得之租賃船費。

一個月後，第二次租他的電船，這次祇兩人前往，而李庭四沒有落船，情形如上次一樣，事後李庭四給予他一千元船費。

兩個月後，第三次再租其電船，情形如上述，事後亦給予他一千元。

第四次是七零年冬天，情形一如上述，事後亦給他一千元。

至七一年四月間，李庭四電約他到其家晤談，李向其表示，謂因人手不足，叫他協助上船取貨，並謂將多給予報酬，跟着交與他一張牛邊泰國紙幣，謂登輪時給交貨之波蘭船員核對，計共九九白粉四箱。

證人初謂叫其弟許錦棠同往，但引導作供之主控乃問：「是否又名許樹根？」證人至是說：「你啊，我忘記了，是許樹根才合。」法官說：「你弟的名字也會忘記，那麼難道連父親的姓名也會忘掉。」法庭旁聽爲之哄然。證人說：因爲時間太久了，我原有兩弟，一名許錦棠，一名許樹根，而樹根是最幼之弟，通曉英語，所以叫他幫我上船取貨，不料取得貨登岸，即欲發接應之汽車時，突有一輛的士駛至，車上跳下三、四名大漢，自認是警探，首先將我們所持貨搶去，跟着拉我弟一同登車，駛至中區，才推我弟下車，該的士連貨駛走，我急電告李庭四。

次天李電約我和弟在家等候，李偕兩人乘車至，叫我兩兄弟登車，謂往見老闆，至九龍一樓宇，見有十多人在，其中一似是老闆，責我兄弟吞去其貨，我否認，那老闆命人用汽車載李及我兩兄弟到香港三角碼頭附近一樓宇，內亦有大漢十餘人，指我兄弟吞食老闆之貨，分用麻包笠住我兩人頭部，然後拳打腳踢，痛打一頓後，才放我們返家，結果我兩兄弟俱受了傷，在家醫治兩個月，才能恢復工作。

證人說：當警方在赤柱監獄舉行認人手續時，他認出次被告余毓光，就是第一次偕李庭四上船取貨之人。

天氣預測

吹輕微至和緩東至東北風。天色大致晴朗，間中有陽光。

最高氣溫爲攝氏二十六度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏二十二度，濕度爲百分之八十四。

紅色火災警告訊號仍生效。

本港存水量統計

昨日上午九時，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億八千六百五十九萬立方米，即佔總容量百分之六十六點九。

用假護照助人赴美 兩被告各判監兩年

【本報訊】涉嫌與一偽造護照集團有關的三男一女，同被控串謀以偽造旅行證件，協助一些人士離港罪名一案，昨日在維多利亞地方法庭審結。

案由何健新法官判決，案中第一和第二被告罪名成立，被判入獄兩年；第四被告，女子張碧霞無罪釋放；第三被告張秀偉，早於審訊期中，獲得釋放。

被告四人：㈠陸帝全，卅六歲，經紀；㈡周杰立，廿七歲，酒業代表；㈢張秀偉，廿八歲；㈣張碧雲，四十七歲。同被控於去年一月至八月十三日期間，在本港地區，串謀男子兆逃及其他不知名人士，供應他人一些僞造之旅行文件，以便協助他人離港，違反人民入境事務條例。

案情指出：本案是涉及一個非法集團組織，以一些偽造護照文件，協助一些不符合條件之人士離開本港赴美，集團索取每名約一萬五千至二萬元，集團是從星、馬、泰找到一批遺失或被竊不簽証之護照，將原來之持有人照片移去，然後將擬赴外國之人士照片換上，再在照片加蓋偽造印鑑及出境地區印鑑，再經過一旅行社代爲購買飛機票。

警方人員於去年八月十六日，突擊搜查灣仔華國酒店一房間，搜出一批偽造護照文件，同時有三名擬赴外地之男女亦在場，當場將首、次被告拘捕，該三人爲梁志英、陳碧英、林龍龍，控方透露：案中被告在集團涉嫌担任之工作，首被告是安排酒店房間給那些擬赴外地之人士，次被告是負責教授擬赴外國者簡單英語，以應付海關人員查問。

証人林龍日前出庭供稱：他在一九七四年八月由鄉間來港，其父在美國，去年八月間，他欲赴美與父母親團聚，經一姓黃男子介紹，與一姓姚男子認識，姚表示可以替他辦赴美手續，索價一萬八千元，他先付三千元，其後再付六千元購買飛機票，姚表示餘款會在美交給他之朋友收，到時他會給彼一些暗語，以便與其朋友接觸。去年八月十四日，姚叫彼到華國酒店會見，姚表示彼快將出發，又謂有人會教他一些英語，他後來在酒店遇過首被告，首被告帶他及另三名女子到一間房見姓姚男子，次被告在場看着彼照護照上之名字學習簽署，後來彼離去，向友人借錢返來付款，不久，有警方人員到場將彼得各人帶署問話。

電話公司物業部助理經理 被控非法收受利益 另有五人在調查中可能被控

【本報訊】一名香港電話公司物業部助理經理，非法利用職權，違反防止賄賂條例，爲廉政署拘控，昨解中央裁判署提訊，高富法官徇控方請求，諭將案押候十二月六日再訊，以便廉政署進一步調查，被告暫無需答辯，准以現金二萬元及兩名人事共四萬元保釋外出候審，但在外候訊期間，每日須向銅鑼灣警署報到一次，及交出所有旅行證件，由法庭看管。

主控當庭向法官透露：本案牽涉之範圍頗大，廉署需要長時間深入調查，而於十月廿日，已有一名電話公司物業部首席級文員被廉署拘控中，彼等暫時保釋出外候查，可能會被落案提控，而本案下次提堂，可能會加控被告其他罪名。

主控續稱：控方不反對被告保釋外出，但不能與控方之證人接觸，但如在公事上有需要，可先知會廉政署，由該署派出一名人員在場，始能與他們接觸。

法官聆畢後，批准控方之請求。

被告容耀業，卅八歲，香港電話有限公司物業部助理經理，被控於本年五月廿七日，在本港地區，身爲公共事業從業員，非法收受男子謝發一萬四千元，作爲協助榮昌裝飾公司（譯音）與香港電話有限公司，在商業上來往時，得到好處之報酬。

五邑總會 舉行秋祭

【本報訊】五邑工商總會昨（五）日下午二時，在和合石墳場該會自建之五邑先友公墓舉行秋祭。參加者有會長張玉麟、副會長甄球、理事長伍旋、鄒振猷、副理事長陳孟綸、總監督鄧北泉、副監督伍尚倡、吳炎培、陳錦臺、名譽會長、顧問、理事等及家屬甚衆。祭祀禮由理事長鄒振猷主祭，首由主祭上香獻酒，繼由總監督鄧北泉進果品，副理事長陳孟綸進牲儀，副監督伍尚倡進財寶，理事梁立生讀祭文，主祭酹酒，焚財寶後，再行禮、退位、禮成，儀式隆重。全體參祭者均獲分胙肉果品，盛聚野餐，至爲熱鬧。

橫頭磡安置區居民要求 三個月內遷往公屋

【本報訊】九龍橫頭磡臨時房屋區十二名居民代表，昨晨前往房屋署總部遞交請願信，要求房屋署長在兩週內答覆他們三個月內能遷往公共屋邨的要求，否則他們將擴大請願行動。

該批代表在昨晨十時，將請願書遞交房屋署長，由該署高級房屋經理接見其中五名代表。他對居代表稱：市政事務署要在十八個月至兩年後，才動用橫頭磡臨時房屋區的範圍，所以該區居民屆時才能予以編排入住公共屋邨，況且，兩年前，該署曾撥公共屋邨給他們居住，當時大部份居民不願遷離。據居民代表透露，他們如不獲遷入公共屋邨，勢必要在原居處加建一層，才能容納居住人口，但是房屋署發言人表示，這是沒可能的事。

漁農處將斥資三億元 在長沙灣及西環建批發市場大廈

【本報訊】漁農處現正計劃斥資三億元，分別在長沙灣及西環新填地興建批發市場大廈。

漁農處屬下之批發市場將用以批發蔬菜、生果、淡水魚類、家禽及鮮蛋，建築費約爲二億四千三百萬元，而魚類統營處屬下之批發市場將用作批發鹹水魚類，建築費約爲四千三百萬元。

該兩個新市場預料可於一九八四年啓用，以取代目前位於長沙灣及堅尼地城之臨時市場。

漁農處將委托英國一間顧問公司，以九個月時間就現時批發市場之工作程序進行研究，並就新市場使用之現代化批發系統，提供建議。該顧問公司之報告書將包括營業時間內之運輸問題，及處理海運抵港之漁農產品的不同機器操作系統。

强姦非禮無日無之 17團體請當局正視色情罪案

【本報訊】十七個教育、學生、社區團體聯合發表一份公開信，促請有關當局對色情書刊和色情電影採取較嚴格的管理措施，同時應對色情犯罪者（包括開設架步、迫良爲娼等）施以嚴刑峻法，以及加强對青少年正確性知識的教育。

該等團體認爲目前香港的色情問題已經達到嚴重的地步，公開信更引用各方面的資料。包括家計會統計得三日一宗强姦案，警方統計得一日兩宗非禮案，中大研究報告書則公佈每日均有四套色情片上映，色情月刊月銷十多萬冊等。

爲保障本港女性和年輕一代的前途，十七個團體並呼籲社會各界人士注視這個嚴重的問題。公開信聯署的團體爲：①香港中文大學學生會②港大社會科學學會③香港教育專業人員協會④大衆文化行動組⑤專上學生聯會社會部⑥港大學生會時委會⑦大專口居民聯會⑧學苑⑨理工學院學生會社會部⑩葵涌第十、十一座居民互助互愛委員會⑪新一代雙週刊⑫官立學校非學位教師職工會⑬學友社⑭嶺南學院學生會⑮崇基學院學生會⑯新亞書院學生會三聯合書院學生會。

買經濟機票飛往美國二十個城市

檀香山	US$299	西雅圖	US$349
三藩市	US$349	芝加哥	US$429
羅省	US$349	約紐	US$429

砵蘭 US$349　明尼亞波里斯 US$429　華盛頓 US$429
克利夫蘭 US$429　費城 US$429　及其他各大城市
底特律 US$429　匹茲堡 US$429

如何購買經濟機票

1. 先選定你在那一個星期出發，然後於出發前二十一天購買機票。
2. 航空公司將在七天至十四天內通知你出發日期。
3. 購買回程機票手續同上。如要臨時取消機票，則經濟機票之一半票價不獲退款，除非因家庭發生嚴重事故，而與本公司闡明之條例所許可者。

西北航空公司爲你提供更多經濟機票飛往美國其他城市 西北航空公司之經濟機票可飛往美國二十個城市，比任何航空公司較多，閣下可使用此類經濟機票乘坐本公司獨特班機前往西雅圖及芝加哥，此兩城市是通往美國及加拿大最好橋樑，甚至你可將經濟機票與美國所有廉價旅遊機票合用。

仍可享受同樣服務 你同樣可以定位及携帶與普通機票同樣重量之行李乘坐747珍寶機與沿途觀賞電影及享受七線路之美妙音响。

747珍寶機由香港至東京

由香港開出	抵達東京
中午十二時十五分	下午四時四十五分（每日）

每日由東京飛往美國

下午四時四十五分	安哥拉、芝加哥、紐約（星期二、四）
下午四時四十五分	芝加哥、紐約（星期日、一、三、五、六）
下午六時	西雅圖、紐約
下午七時三十分	檀香山、羅省、明尼亞波里斯／聖保羅
下午九時三十分	檀香山、三藩市

詳情請向各大旅行社或西北航空公司接洽
香港雪廠街二號聖佐治大廈　電話：5-243061
九龍半島酒店商場　電話：3-675001

西北航空公司

數十警民大打鬥 扣上手鐐仍被毆

一聲新娘被非禮 兩家喜宴惹爭端

現場一片混亂，圖爲兩名男子被人扣起手鐐按在地上，事後皆投訴有人維護同僚，濫用私刑。（本報記者攝）

【本報訊】旺角彌敦道國際酒樓門外，昨晚上演一幕疑是警民大武鬥奇案，一名警探擁新娘飲罷喜筵離去時，聲稱混亂中新娘被人非禮，結果，非多人打作一團。

據目擊者表示：當大批警方人員到現場調查時，竟有人被扣手鐐再加毆打，本報記者在現場採訪拍照，有人對本報記者說：「咁好多事，咁好彩相！」

在現場調查的警員，將好奇觀衆驅走，對他們表示，這是「醉酒」事件，記者拍下之照片，有自稱警員之人，企圖向記者拆下菲林。

事後一批傷者向警方報案，聲稱有警方人員爲了維護同僚，向他們使用暴力，將他們打傷。

引起警民衝突之起因，據說，昨晚有一批客人在彌敦道國際酒樓四樓設宴，一邊廂是一名探員結婚，賀客不少是同僚，另一邊廂也是婚宴，有一批賀客是三行工人，昨晚十時半，酒樓剛散席，飲客魚貫離場，而探員亦擁着新娘離去，突然有人指責一批三行工人乘人擠時，乘機向探員的新娘非禮，彼此在梯間已發生口角，當他們在充滿火藥味中步出酒樓門外時，終爆發大混戰。雙方廿餘人拳打腳踢，互相追逐，其他賓客及路人爭相走避，現場一片混亂，酒樓職工見狀，立即報警，警方派員到場處理，誰知後來更有人目擊穿制服者將三數事主鎖起再加毆打。

其中一名男子在交通警員及自稱便衣探員注視下，竟遭人押拳相向。

有人示証件 自稱是夥記 交警如命鎖起工人

據其中一批自稱被人毆傷的地盤工人表示：他們數十人原屬一間建築公司的地盤工人，昨晚同到國際酒樓參加一名姓文工友的婚宴，婚宴設於四樓，四樓另有一戶同時擺結婚酒，散席時雙方賓客魚貫落樓，然被人指責「乘機揩油」，經他們多方解釋不果，對方自稱爲便衣探員，堅持要帶該工友返警署，而在酒樓門外，有人乘混亂向工友毆打，衆人不值所爲，紛紛上前勸阻，場面陷入混亂狀態，參加毆鬥之廿餘人互相追逐，其他賓客見狀急忙走避，直至警方兩部交通警員巡邏車及衝鋒車先後趕抵現場調停。

最先趕至之兩名交通警員，下車將兩批毆鬥人分開，據稱，當時有人向交警展示証件，自稱「伙記」，囑交通警員取出手鐐將三名地盤工人鎖起，交警照辦後，更有人在衆目睽睽下衝前向該三名地盤工人毆打，圍觀場衆紛紛喝停，反被穿制服人仕驅散。

廿分鐘後，大部份參加毆鬥之人「自出」離去，餘下四名倒地傷者，由工友扶起召的士送往醫院，現傷警員並未扣留任何人仕，僅對採訪記者表示：「他們祇是飲醉酒，現在冇事了」。

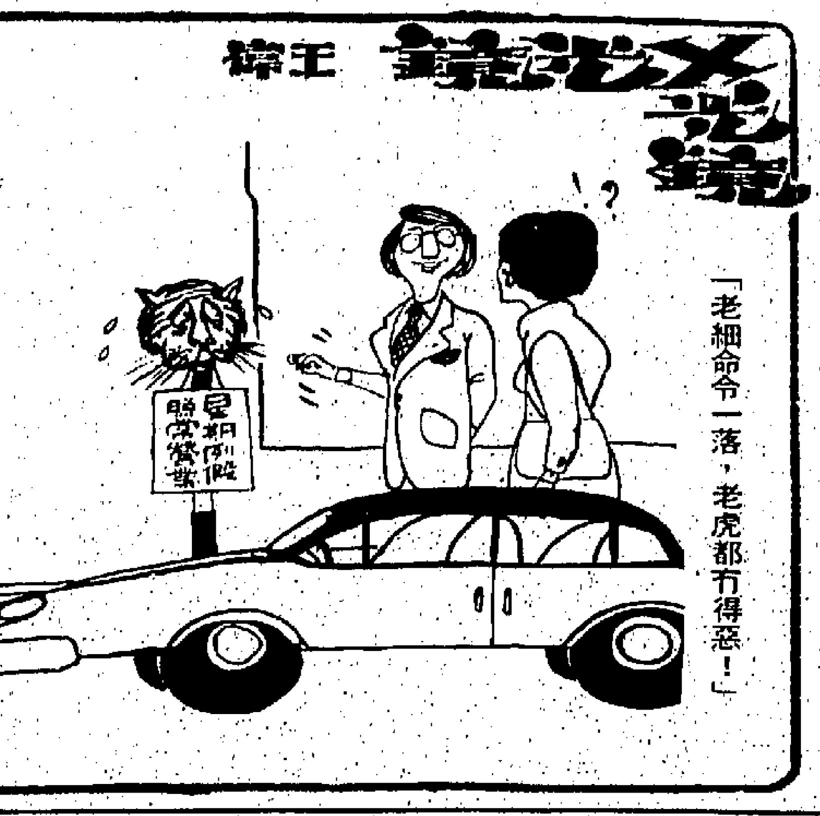
地盤工人中一名姓陳總管不值警方所爲，聯人再度報警，並向現場警員交涉，要求追究參加毆打之人，但警方巡邏車在現場已無法發現該廿人仕蹤跡。

旺角彌敦道國際酒樓大毆鬥事件，現場吸引大批市民圍觀。

圖爲被毆男子哀求一名自稱探員之人停手的情形。（本報記者攝）

警方列爲爭執案件

據警察公共關係科一名發言人今晨二時稱：「昨晚十時卅分左右，一名姓鄧年約廿三歲男子，與一名姓曾年約廿歲的女子，行經彌敦道國際酒樓門口時，突然有一姓何年約廿八歲的男子，向姓曾女子拍肩膊，其時姓鄧男子質問何事，姓何男子則表示誤會，他以爲姓曾女子是相識者，才向她拍肩膊，雙方未能將此事平息，並發生爭執，警方事後即將鄧姓男子及姓何男子帶返警署協助調查。」



「老細命令一落，老虎都冇得惡！」

澳洲移民部長指港商 圖運入越南難民發財

【本報訊】坎培拉六日合衆國際社電：澳洲移民部長麥基拉今日指摘香港商人爲了賺錢，企圖把越南難民運入澳洲。

麥基拉在一項聲明中稱：「我們有第一手資料，知道那些爲利是圖者想利用目前的越南難民的形勢發財。」

他又稱：有一艘叫做「海康」號的貨船，目前停在印尼水域，船上約有難民二千人，該船作出這種行動，正是出于若干想藉此發「難民財」的香港商人的計劃，試圖將該批難民運入澳洲，同時也造成一種形勢，使不是難民之人也當作難民一起進入澳洲。

李氏強調，澳洲當局現在注視這種形勢，同時對難民的眞實身份將仔細調查。

一輛小巴，昨晚在紅磡佛光街衝入一地盤，車尾陷入一六呎深的地洞內，十人受傷。圖爲警員在現場調查。（本報記者熊源森攝）

佛光街斜路小巴失事 衝進地盤陷入深坑

大車禍雖然倖免 十名乘客卻受傷

【本訊報】九龍紅磡昨午發生一宗嚴重車禍，一部滿載乘客之小巴駛到佛光街時失事，直衝下斜路，越過火位，司機臨危不亂，及時將車撞入一個地盤，將車煞停，雖陷落地盤內之深坑，幸能化險爲夷，意外中有八男二女受傷。

意外發生於昨午六時許，一輛小巴，由何文田邨載滿乘客後，駛往佐敦道，當小巴途經忠孝街，轉出佛光街時，小巴司機突發覺腳掣失靈，不能煞停，沿着佛光街之斜路向下直衝，司機周廣浦（五十二歲）立刻着車上乘客抓緊椅背，鎮定應付，乘客多保持鎮定，未有產生混亂。

這時，小巴已駛至佛光街與漆咸道交界之天橋，該處車輛甚多，途人多如過江之鯽，小巴一旦駛至路中心，勢必釀成大車禍慘劇，就在千鈞一髮之間，司機突然扭軚，越過火位，直衝至對面之華英建築公司地盤，隆然巨響，小巴立刻撞毀地盤之圍板，撞入地盤內，繼而衝入一堆石堆，這時小巴之去勢已告緩慢，惟餘波未了，該車再衝向一個深約六呎之地洞，幸僅僅越過地洞，形成半天吊狀態，乘客於意外發生時，均嚇至魂飛魄散，倒作一團，車上十名男女受傷，除一名老婦黃英齡（五十五歲）受傷較重外，其餘各人於敷藥後無礙。

肇事後，大批警員及消防員到場將各傷者救出送院救治，一場大車禍始告化險爲夷。

圖爲消防員及救護人員在馬己仙峽道交通意外現場，將受傷警員由山坡救起送院。

學電單車失事 警員跌落80呎山坡

【本報訊】一名「學神」警員，昨午在港島馬己仙峽道學習駕駛電單車不愼撞及路邊石壆失事，跌落八十尺高之山坡下，身受重傷昏迷，送院急救後情況良好。

出事警員名李日光，昨午三時四十五分許，傷者由一名警長帶領下，與兩名同袍分乘四部電單車在馬己仙峽道學習駕駛電單車。當四車沿路下坡到梅道交界處，正擬轉入梅道時，傷者所駕駛的電單車，突然撞向路邊石壆，李姓警員被拋飛離路面，翻兩觔斗後，跌下約八十呎高之石山山坡，重傷昏迷。

事發後，帶隊之警長立即報警，並召消防員到場，消防員以担架將傷者從坡下抬上，並立即送瑪麗醫院急救。據報傷者傷勢情況良好。

警方傳譯員要改善薪級制度 港府强調並未漠視 亦無作出任何承諾

【本報訊】港府發言人昨日表示：當局與警察傳譯員協會，一直就他們提出改善薪酬及升職機會的要求不斷進行討論，並未加以漠視。

該發言人又否認該會指責港府對該會會員的薪酬及升職機會不守諾言之說亦是全無根據。

有關警察傳譯員協會聲稱，港府於本年一月日頭上所答允的「五點協議」至今仍未達成的說法。發言人解釋說：警務處長在當時的情形下，對傳譯員的薪酬及升職機會的要求並未作出任何承諾。港府唯一辦法就是對該會會員表示關注，並表示設法尋求出增加高級警察傳譯員職位之可能性。

至於薪酬，有關方面經已向傳譯員協會表明立場，那就是政府目前仍未能將現時傳譯員的薪金制度作任何改善。

本年一月卅一日，警察民職秘書曾去函該協會主席，並將以上內容解釋得十分清楚。

二月一日警察民職秘書曾與該協會代表討論五點有關傳譯員不滿之處，包括薪酬及升職在內討論完畢，警察民職秘書再發出函件一封，重新向該會表明其立場，謂彼在當時情形下對所談及的事項不能作出任何承諾，但表示願意與該會作進一步討論，及與銓敘司商討。

政府薪制組於二月份基於傳譯員協會同意下將警察傳譯員的薪制作出研究，並將調查報告內容提交該協會及警察民職秘書來討論，但十月三日當該協會舉行會議時，該會未有將此事提出來討論，這是由於薪制組的調查報告，未有列出任何充份理由去支持增加傳譯員的薪酬或增加高級警察傳譯員職位，該報告對上述兩點沒有加以推薦，但是該份報告卻有推薦增加一級傳譯員的職位。另方面，皇家香港警察隊對於增加升級方面分別處理。

警察傳譯員協會曾公開其對警察傳譯員的工作及身爲傳譯員的應有資格之意見。有關此點，過去數年從未有人對此提出異議，然而，該協會在與政府開會討論時會提出此點加以討論。須知由於政府身爲僱主，故此傳譯員的資格及工作應由政府決定，而非傳譯員本身去決定。

該會目前正在勸諭其會員拒絕値班工作，翻譯某類文件，及其他民職及打字等工作，實際上這些根本是他們的每日份內的工作。

麗瑤邨一婦人涉嫌企圖毒死子女自殺 幸隣居及時發覺獲救

【本報訊】葵涌荔瑤邨昨晚發生一宗家庭悲劇。一名母親涉嫌餵子女服食殺蟲水混白花油及萬金油，然後自殺，幸及時爲鄰居發覺，不致進入枉死城。現時，警方對該案已展開調查。

該宗家庭悲劇發生在荔瑤邨富×樓一個住宅單位內，戶主姓趙，與妻子胡某（廿四歲）及三子女同住。長子六歲，大女四歲，幼子僅歲半。

據鄰居表示，趙妻喜歡竹戰，時常外出。據說案發前兩天，趙曾與妻子發生口角，事後，趙即離去，至昨晚案發時，仍未返家。

案發於昨晚九時許，附近一名鄰居突聞趙家傳出嘈吵聲，陳太立刻前往查看，驚見屋內有人警言要用藥毒死孩子，隣居大驚，連忙從門隙中偷看，發現有一女子正用茶匙餵食物予兩小童，隣人即返回家中致電報警，此時，趙家突告沉寂下來。

不久，大隊警員接報駛抵現場，警員拍門查問，良久仍無應聲，警員即打破氣窗查看，發現有一名女子，一名女童及男嬰倒在床上，警員連忙通知消防員到場破門入內，發現該名女童及男嬰已陷於昏迷狀態，趙妻則半昏迷中，仍能言語，警員即將三人送院急救，經施救後，三人現時情況良好，該名女童及男嬰爲趙之大女及幼子，趙之長子則站於一隅，未有服下藥物。

警方事後在現場檢獲兩個含有藥油味之空杯及一隻膠杯，疑是該名女子以此混下藥油給予該對男女童服食。現時，警方已將之帶返警署存案。

觀音廟內老婦倒斃

【本報訊】石硤尾邨十六座附近一間觀音廟內，昨晚發覺一具腐屍，死者爲一名六旬老婦，經報警調查後，證實死因無可疑之處。

死者名陳彩雲，六十餘歲，與另一名老婦在石硤尾邨十六座與十七座之間半山一間觀音廟內同住，並負管理該廟宇的工作。

澳門又發現五難胞浮屍

九月至今已達百五具

【本報澳門長途電話】澳門昨日又發現五具大陸難民浮屍，據有關方面估計，今年九月至目前，澳門海面所發現之大陸難胞浮屍，已共一百五十七具。

昨日發現之五具浮屍，其中兩具於昨晨九時在港口海面發現，另三具浮屍，於下午三時左右，在黑沙灣海面發現，這些浮屍均衣衫襤褸，相信是由大陸逃港時遇溺。

前本港聞人李裁法 在台獲准假釋出獄

【台北六日消息】十五年前因殺死交通銀行常駐監察人吳家元而被判處無期徒刑的李裁法，四日獲准假釋，踏出了台北監獄的大門。

已高齡六十九的李裁法，健康很差，據說患有心臟病、糖尿病與高血壓等症，他的一位朋友說：「敗法死都要死在監獄外。」

李裁法因有悛悔向上之表現及紀錄，經台北監獄監務委員會決議，並呈由司法行政部核准而獲假釋。

據了解：李裁法被監禁於台北監獄中，平日表現均能恪守獄方的管理，並主動協助其他的受刑人，獲晉一級受刑人處遇。

近兩年來，李裁法的健康情形不佳，長期在獄中的醫護室接受治療，並曾數次保外就醫。

李裁法有個親生兒子在台灣中部，已經成家，生活不錯。他還有一些家人都在香港。當年，他到台北後，便一直未再見面。他很希望他們能到台灣看看他。

李裁法現年六十九歲，於卅多年前，由大陸來港，是叱吒港台的商場人物，戰後一九四六年至一九五六年，是麗池夜總會經理，並經營青山酒店，並於一九四八年主持第一屆「香港小姐」選舉。其後，李裁法被港府列爲不受歡迎人物，要他自由離境抵台灣，被當局送往綠島管訓七年。

管訓期間，李裁法在台北營商失敗，並因一場豪賭結怨，殺死交通銀行監察人，李裁法逃離台灣，潛回香港，後來在北角英皇道一間大廈被捕，由港引渡回台受審，罪名成立，判處死刑，但上訴獲改判無期徒刑。

發展商擬在大嶼山建豪華遊憩區計劃 港府已正式拒絕

【本報訊】本港發展商擬在大嶼山銀鑛灣附近之狗虱灣興建一專供富裕人士享受的遊憩區計劃中包括經營一私用海浴場，豪華別墅及其他體育設備，但政府以此類建設太多，並將使公衆風景區減少爲理由將之拒絕。

目前大嶼山已有三個私人發展之遊憩區計劃在進行中，其中和記集團之計劃將首先完成，大浪灣之計劃則佔地最大，而長沙計劃則交通最爲方便。

新界政務司鍾逸傑認爲上述狗虱灣計劃之未獲批准，並謂，大嶼山各遊憩區計劃尚無一完成，吾人想有一個喘息時間，以視此等計劃如何經營，目前吾人並無此種經驗。

關於擬在沙田方面建纜車之西貢「高原中心」，籌備人士宣稱曾耗鉅資進行策劃，並已在山上購入若干私地，目前仍請求當局再度修改計劃。

據悉：不久之前，政府曾拒絕一個有日商參加之西貢「高原中心」計劃，因當局已將馬鞍山大部份地區劃爲郊野公園。

鄭積善總警司發表 代高級助理警務處長

爲警界中華人擔任之最高職位

【本報訊】警方毒品調查科主任總警司鄭積善昨日開始暫代高級助理警務處長一職，是歷來華人在警隊中職位最高的警官，他昨日接受訪問時，表示決心對付罪犯，改善本港治安。

鄭積善稱：一個地區的警政，需要經很長久時間體察實際情形，並且要視乎警方有何人力物力，才能研究出一個最好的對策來對付嚴重的罪案。

「至現時爲止，根據所知，以往各偵緝處長所採取的策略已很有效，但仍有嚴重罪案發生，而全世界已發展的大城市，都有此種情形，原因是除了當地警政方面，經濟及道德思想等亦會影響嚴重罪案發生。」

鄭氏又稱：「由於目前剛接任新職，尚未能大快定下一個好策略對付罪犯。這需要經長時間體察，視乎罪犯怎樣轉換犯罪方式，而警方才能相應轉換方式來對付他們。不過這是關乎法律警察部門的政制及政策問題。」

鄭氏補充說：「警方一貫主張將法律修改，以適應現時環境。很多法例是在多年前訂立，可能已不適用於現今的社會環境。警方爲決心對付罪犯，會經常與政府研究，商量出最好的方法來對付本港的罪犯。」

鄭氏現年四十六歲，以破獲吳錫豪大毒案名重一時，最近之馬氏兄弟販毒案亦由他主持偵查。鄭氏於廿五年前投考警校爲見習督察，因破罪案與毒案而不次擢升，至於一九七二年獲頒殖民地警察勳章。

他之盡忠職守與領導才幹，屢獲施禮榮處長嘉許。一九六一年，鄭氏曾以高級督察身份奉派赴蘇格蘭警察學校受訓，成績優異。

他的新任命傳出後，警界對此打破傳統之舉，頗爲振奮，而曾與鄭氏共事之中外偵探，均深慶得人。

一位警官謂，由於本地警官深悉本港情況與習俗，無疑較外來人士爲佳。

圖爲總警司鄭積善

生蠔是否禁售 市局等待化驗報告再決定

【本報訊】港府發言人昨日透露：政府化驗師曾於本年五月至八月間，從流浮山蠔田及海灣抽取生蠔樣本化驗，發覺流浮山蠔田的樣本含鎘量介乎百萬分之零點六至五點四不等，而從海灣蠔田抽取的樣本則介乎百萬分之零點四至一點一不等。

此外，外界傳出關於維他命D和水解蛋白質有中和鎘元素之說，政府化驗師則認爲無科學根據。據香港大學一位動物系講師說：蠔本身含有的維他命D及水解蛋白能否足以中和所含的鎘元素毒，完全是一個數量的問題。這也就是說，若果鎘元素太多，維他命D及水解蛋白不足，則未能有效中和鎘元素毒，若鎘元素不多，則維他命D及水解蛋白則有效中和「鎘毒」。

同時，市政局食物衛生事務委員會正密切注視生蠔含鎘量的問題，該會主席鄒偉雄對本報記者表示：該會將等候生蠔的檢驗報告，正當獲悉生蠔受鎘污染的原因和成分之後，才作合理措施管制售賣生蠔。

鄒偉雄議員表示：若市政局現時貿然採取行動，對於蠔民和食蠔人仕均不公平。

鄒氏說：食物衛生事務委員會昨日開會後，同意暫時任由消費人仕喜好食用生蠔，待下月委員會開會時再作決定。

佳視職員領欠薪 本週五截止申請

【本報訊】政府發言人昨日表示：尚未領取欠薪的前佳視職員及非合約僱員，須於本月十日前，往破產管理處申請，逾期將不予受理。

該發言人稱：大部份前佳視職員及非合約僱員均已獲發欠薪，該筆欠薪的款項是由商業電台給予的，剩下的餘額須交還商業電台。

發言人又說：尚未領取欠薪至本年八月廿一日止的薪金者，須於本月十日之前辦理，逾期申請提取薪金者，將不予受理。

發言人最後表示：任何人士欲向前佳視追討欠薪者，今後須直接與壽德隆大廈破產管理處交涉。

最後經濟行情

金價

（香港時間十一月七日凌晨二時電）

（倫敦金價）
頭盤二〇八·二五
二盤二一〇·〇〇
收市：
（入）二一一·〇〇
（出）二一二·〇〇

（紐約金價）
（十二月份一百安士期貨）
二一一·六〇

（加拿大金價）
（一月份四百安士期貨）
二一四·三〇

股市

（紐約股市）
美元雖見起色，美股開市時滑落，中段回升。杜鍾斯指數開市半小時後下跌四點八四，三小時半後，回升一點八一，但下跌三點零三，報八一九點七八。

（倫敦股市）
週一日收市時金融時報指數上升三點，報四七五點四。

註：美國紐約金市全日走勢，及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

萬家

新界換地有人暴發

·易文·

雖然在科學的時代，命運不足相信，但實際上時運是存在着的，不由你不相信。時運一到土佬變成富翁。君不見台灣很多土佬，現在新界很多農民都變成富翁嗎？

前幾日屯門第一幅商業用地開投，成交價差不多為底價的六倍，每方呎接近二千元，創下近年新界地價最高紀錄。另外有一幅工業用地，開投價亦接近千元一呎。

當然，新界地價漲也是一個好現象，證明新界亦有發展的前途，大家都充滿了信心。不過，這些都是經濟及社會問題，我們不去管它。

今天，筆者想向大家介紹新界一位傳奇人物故事，以說明一個人的時運與際遇問題。

據說，新界目前有一位地產商，他祇是三行仔出身，但在十年光景之內，即搖身一變成為巨富。若果以鄉紳變巨富就完全不奇，但以家無恆產的人而變為地產商，實在是人海中的奇事，你不能不相信時運使然。

固然，一個人不祇是流時運，還須要運用自己精明的頭腦。即說這位地產商，最初是個三行仔，專門替人修葺房屋的，替那家修修門窗，由於其人忠誠、純厚，做功夫不偷工減料，在索價方面沒有斤斤計較，所以人緣甚好，遠近馳名。每個村戶有甚麼工程，都樂意叫他去做。

這位仁兄所接的工程就越來越多，當然一個人無法接這麼多的工作，於是就請工人幫手；工人越請越多，工程也接得越多，自己就變成了監工及老闆。

月積月累，由此，三行仔就變成了建築商，最初是替人修葺房屋，漸漸就替人建屋。新界的建築工程最初的幾年變成獨市生意。

因為當了建築商，收入何祇過去替人修葺房屋的十倍、百倍？資本也逐漸雄厚了。

近年，港府有意發展新界，把新界很多地方建成衛星城市，推行換地政策，以屋地換農地。這位新界建築商頗有頭腦，他知道政府發展新界，地價一定會上漲的，於是他就開始在新界各處收購土地。

當時，新界有很多鄉民，擁有土地也不知如何去交易，於是很多人都委託這位建築商辦理買賣手續。這樣一來，這位仁兄就炒起地皮來，自己收購了很多農地，搖身一變，成為了真正擁有地權的地產商。

當政府推行農地換屋地的時候，這位地產商把一元幾角一方呎的農地，變成了千多二千元一呎的屋地，即使是五呎農地換一呎屋地，都有着數矣！因為一元幾角一呎的土地，頓變成一千幾百元一呎，這條數確實難計。

時來運到，打工仔變巨富，唔到你唔信！

●代郵：白木先生：請補真實姓名，謝謝！ ·編者·

編夢有

神奇海域

(喬林)

蘇俄真的插手去研究「百慕達三角」的神秘海域了。這是蘇俄一貫不相信世界有神秘事件的一大轉變。

百慕達三角自一九四五年以來，有三百艘輪船和二十多架飛機在這地區無線無故失蹤(或者有緣有故，不過並沒有任何朕兆就不見了)。

蘇俄的海洋科學家科拔是這一次探測百慕達三角負有重要責任者之一，他揭出蘇俄要做的事情是：在十二月底，他們設在全球的一萬個氣象站、五十艘研究船、氣象衛星和研究飛機會同時紀錄這個地區的氣象，作為分析和研究的主題資料。

科拔承認在過去幾年中，他對百慕達三角地帶的氣象狀況，認為在氣象方面，這地區並沒有令人費解的神秘性。

但是，西方的航海家和飛機輪船的人員對這地區一向都十分忌憚，因為航海界的紀錄，輪船在這地區突然失去蹤跡，事前並沒有發出遇事報告，根據紀錄，三十年來不斷發生，縱使外太空人在這地區設有海底基地的說法祇屬被惑者的論傳，而許多航海者的航海日記，都有紀錄說這地區有漩渦激流，看來，海底下面有些甚麼特殊海流現象應該大有可能。

在美國海軍情報部方面卻以為，蘇俄大規模研究，是別有用心的。

國家公園汽車棒匪如雲

洛東寄自三藩市

到加州，如果作遊客，去看那些例牌風景，雖然皆大歡喜，到底不是真正領略加州神髓。

我們糾集了五位「同黨」，為了一輛汽車去遊約塞米堤國家公園，預備了裂炎皮膝在約塞米堤山谷露營。

但想不到這個山谷的露營者「人材濟濟」。傍晚，我們把遮帳張開，把汽車安頓好了位置，打算去四週巡視一番，小奇道：「我們這輛汽車如果改泊一個位置會安全得多。」我問他泊去那兒？他指着兩輛汽車的中間那個空位道：「你看，這兒有一個保護位，把車泊進去，讓兩輛汽車替我們保護，豈不甚妙！」

我不大明白何以把車泊到兩輛中間便算安全，小奇把原因說了出來，原來國家公園近一年來出現棒匪，時些人手持巨棒，擊碎汽車玻璃，盜取車內物品，有時還把車內的收音機和冷氣機拆掉呢！

吃完了罐頭餐，我們把遮帳內的東西搬回車尾廂，便空身而出，跑去看露營者。山谷的警察派出所有幾名警察坐電單車在巡視，路過有牌警告露營者提防汽車棒匪，想來汽車棒匪一定好厲害。

第二天絕早，原來我們的汽車兩邊的兩輛都給棒匪擊破除了些東西，警察問何以我們的車沒有被擊破。小奇大發議論，警察讚賞，並向我們道謝，趁此機會看到了公園的拘留所，十六個床位，卻拘留了三十六人，據說都是汽車棒匪。

我們感謝小奇有先見之明。

海外書

囚徒有格

高小玉

官方人員查問有無黃色書刊在監獄之內給囚犯閱讀。這則消息，聽來突兀，想來未免多餘。黃色書刊當然不是「健康」讀物，大人先生眼中，玩完了「兒童不宜」，似乎無事可為，便來一次「囚犯不宜」。依高小玉看，要查流入獄中的物品名單，似乎不應把黃色書刊看得太重，至少，出版黃色書刊的人，當局放得很鬆，官方怎麼不提流入獄中的毒品？

不妨一說，有「吉格」入獄的人士，要「教育」他們，擺勾全世界要緊，恐怕效果都不見得有何成就。香港很多「感化官」，不怕囚犯，未見有何成就的教育」同忠的技術，比專家還高得多，你系何得了？

性格

排定時日生孩子

田塵

生孩子在現代來說是一項複雜煩瑣的事情。以前，簡單的農業社會，繁殖下一代是為「繼後」，也是要增加家庭的「人力」。現在，工業社會裡，一切機械化，「人力」已變得次要，生育的原始意義功能已失，於是它所受重視的程度又大大減少了。

尤其在人口已達飽和的地方，人們不但不敢適多些新生命的誕生，而且鼓吹節育。

生命的誕生原是純自然不過的，是大自然循環不息的現象，而科學帶來的，是控制這種自然現象，使它在適合人類社會需求下存在。現在我們不但能施行節育，也能製造試管嬰兒，能控制嬰兒的出生期，將來，可能甚至會控制誕生嬰兒的「品質」！

前天聽一個朋友說，在年尾生孩子是很失策的，香港目前的學校，多規限兒童入學年齡，差一天也不行。比如小孩子六歲入學唸一年級，但學校開課在九月止(有的以報名時月份為準)，若孩子那時尚未足六歲，便沒有資格入學，如果他是九月下旬出生的，那麼他等到明年再進入學校時已差不多足七歲了，不白白地延遲一年入學，此點往往成為許多父母頭痛的問題。

生孩子「按」準日期亦有另外一個好處，那是指報稅而言。一對夫婦，若在財政年度(三月)最末一天以前養下孩子，他們是可享有子女出生之年全年免稅額，那麼該年度所被徵的稅款，便得多少了！若是財政年度剛開始後才有孩子，那麼雖享有此免稅額亦得不到前者的便宜。

上面說過的朋友夫婦，正計劃多養一個孩子，但他們說，從去年孩子今年剛巧不及格(未足六歲)投考一年小學的慘痛經驗，現在計劃中的孩子可要卜定佳期出生。他們決定，倘若在未來的這兩個月內未能懷孕(產期正好在明年七八月間)，則還是暫時不要懷孕，留待明年再計劃過！

如此，真可謂費盡苦心！

頭腦保守的老人家，聽了他們如此說，雖免說得可笑，然而，這是下一代的前途，是否高確切合目前現實。

方纏帕

結婚有年深懼離異

測字攤

館同春讀者，與妻子結婚有年，但因自己所害，感情甚為惡劣，不為妻子有「怪癖」，不知是否會離婚？來函測一「渴」字。

「渴」字之旁，是「兩點水」，不論是「兩點水」還是「三點水」，都是水，而且走在「馬前」之水，也就等於是「馬前潑水」，所謂覆水難收者是。

「覆水難收」，就是夫婦之義決絕，典出於朱買臣休妻故事，由此看來，夫婦關係的確不可樂觀，祇有自己努力糾正缺點了。

湛和聲讀者，頗有志於學習音樂，欲想到日本深造，並且已在申請中，不知道是否有成功之望，要以自己的名字作測。

「和聲」本來就是音韻之學，可謂得其正，是一個十分好的兆頭。且日本者，大和族也，能夠在大「和」族中，振大漢之天「聲」，自然更妙，所以必可成功。

洪彥顏女讀者，來自台灣多年，業歌唱，至今未有歸宿，以「敬」字問姻緣。

以「敬」字問者，有所言也，言之於敬，即為「警」，看起來你對象，應是警界人物，可就此中注意之。

凉茶生意喘息方定

今年夏天，汽水深大突破之後，各種形式和各種內容的汽水產生，連蔗汁凉茶都包括在內，這一招果然厲害，把傳統的凉茶店的大大小小招牌，幾乎完全癱瘓。

在大熱天，人人身水身汗，邊個願意喝那麼熱辣辣的凉茶？

幸好拜了颱風之賜，寒流跟着來了，凉茶店生意才開始喘一口氣。廿四味、百草凉茶在十月底才稍稍抬頭，凉茶店若不變革，勢將就此被淘汰出局了。(黃飛)

潛海詞鈔

吸毒者增毒癮深

近歲拘毒販，大檔困仙姑，本來吸手幾疏手，無奈連年越食越糟。歡場易染癖，社會缺攙扶，毒源供應難張羅，何解更多道友入歧途？

●調寄南歌子

街市睡衣元半一套

人人都知道街市是賣餸菜的地方，但是，生意人無所不用其極，有些流動商販在上午街市最旺時，拿了一大綑睡衣、T恤在菜檔旁邊擺賣，為了搵食，絕不稀奇。

稀奇的則是，當商販叫出價錢時，往往令你大吃一驚。筆者在九龍城街市看到成人睡衣褲每套一元半，還以為賣藥式的招徠伎倆，那知卻是貨真價實，家庭主婦一輪搶購，轉瞬售完。更抵的行貨裝內衣褲，一元三件，成人底褲亦係一元三件，不要說布料，就是叫你縫一件，給你一元你也不大願做呢！(小青)

屋裡真真

·陳德華·

[反色情運動，妳們也應合作！]

論鄰埠婦人復活的悲喜劇

茶邊醉語 ·陸略·

最近鄰埠發生一件婦人「死」了一夜而「還生」的新聞，報紙刊載時頗有奇語。

奇在記者訪問時，「死者」說：「我根本未死，他們擺了大烏龍啫！」家人的態度與言語皆無紀錄。

奇在據說家人認為該婦已無呼吸，即為她穿上壽衣後，醫務人員到場檢查時發覺她仍未斷氣，而家人堅持不信，並說就算未死也捱不到多少時候。不肯將她的壽衣除下。

奇在病婦翌日終於自動甦轉，還會如此神氣的回答記者問題，家人仍不肯為她除去壽衣，結果要街坊動手替她換衣服，恢復生人的裝扮。

依照一般人想法，當家庭裡不幸發生喪事，當大家正要舉哀時，忽見到已經捱數的人得慶生還，定必歡聲雷動，一句「大吉利是」，就七手八腳去解了她壽衣，把眼淚立即改為一「笑」，何須勞心那否將手投獻代勞手？

有些地方使香港遭受過某種經歷的不幸家庭發落，該地醫務人員好得簡直可愛，對死人斷氣與否的問題和主家展開舌戰，肯定和否定的雙方竟與香港某些個別事件完全相反。

對彌留的人作有無呼吸測驗，古稱「屬纊」。當此之時，醫生說：「呢個大婚重有氣者也。」家人說：「邊處有呀！我都冇你咁好氣！」諸如此類對白可能會發生，但令聞者啼笑皆非。可能街坊已聽過這類說話，乃有後來抵頭時佳而都手剝人家壽衣之舉焉。

報導此事那位記者，可能同時是一位懸疑小說家，他始終對「復活者」家人的言語、態度，不着一字，叫讀者去估。

讀者不妨揣測佔所得結論，那不幸的一家人人對病婦之寶愛，甚於自己的性命，眼見她奄奄一息，出的氣多入的氣少，就悲痛到像人家「痛地搶迷」的地步，此時所作的事，近於狂亂；所說的話，近於譫語，原來理智已經不在其位了。

有的事會痛定思痛，那位走到鬼門關又知頭知路，番屋企的大婦之家就一定會痛定思痛。叫好彩，她該搭人過番，曾否番歸六合彩，一朝中正，入院搶動大了鑊，乃翻回春，私家揚、私家看護、私家汽車都有，而家人亦必落足孝子苦面口啱。

酒王遇敵·舉座失色

箇中人語

掌聲落，我太太劉玲玲，竟是毫無怯意，一字一頓的接着說下去：「三杯！」

這當晚，幾席人都走過來看熱鬧了，人越多，那位杜先生就更加尷尬；而且，語氣中斷得獻下來了，他頻頻說：「我不敗負女性……！」

相反，我太太的語氣抑十分硬朗，而且咄咄逼人！她說：「現在是我敗負你，加不加！」

杜先生被她逼得透不過氣來，看樣子，雖然不至於老羞成怒，但神情就很不自然了。他徐徐一下肩：「好，先試一試你！」

於是，兩人「短兵相接」，鬥飲急酒。我太太劉玲玲，果然不飲則已，一飲驚人，祇見她自己倒酒，一杯飲完，神態自若，面不改容。

故退看杜先生，才飲得一半。她索性謹諸不理，飲完一杯又一杯，清脆玲瓏，乾淨俐落，很快就盡了三杯。

我太太一口氣乾了三杯之後，這才漫條斯理，坐下來吃佐酒物。當然，不止我暗暗喝采，看熱鬧的人也不約而同，鳴一個滿堂采！

再看一向稱王稱霸的杜先生，在一片噓聲之下，尚要求小菜才能落下第三杯酒，時間已過了差不多一分鐘。

我太太卻開腔了。她說：「我見過閣下在幾次宴會裡都難人以難，無非顯示你酒王的器量，原來所謂酒王，器量不過如是，閣下是否認輸？」

林先生固哼一聲，而色經是難看。

然而，他雖然「初遇勁敵」，但此時此地，實在下不了台，何況，他這個「酒王」，擁躉甚多，再加上好些徒，齊聲吶喊助陣，絕不肯失威，於是，第二回合又開始了。

這一次，輪到我太太喊價了。

李少白：酒國留名記之四

狂熱的花季

歐洲公司 又一情色巨片

狂情熱片 大突破片

色情里程碑片

狂滿五場 請早

歐陸靚女：杜明妮 辛奇莉 大膽演出

英俊小生：羅力候·頓 聯合主演

新潮男女 門俏靚子 新潮父女 同戀一女

花樣最新奇夠公仔又生猛對白抵死又泳池開派對多靚女鑼鑼

成人電影 兒童不宜

ECSTASY IN THE SUN

東方 新華 新聲 今天開始訂座 後天盛大獻映

人仔細細志氣大大 頭流流離長命百歲

德斯汀荷夫曼 一 畢業生、大丈夫、男主角

菲丹娜蕙 一 金像影后

馬田波森 一 金像巨星

走遍大江南北 十個不同面孔 一時生龍活虎 忽而怕得要死

藝七彩！

「雌雄大盜」大導演：阿瑟潘最得意代表作！

高度諷刺 精彩百出 笑話連篇

DUSTIN HOFFMAN FAYE DUNAWAY

LITTLE BIG MAN

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

麗聲 京都 金門 樂聲 恒星 油麻地 國寶 龍華 同樂

越映越旺今天五場 好評欣賞·請即訂座

黃元中 趙雅芝 陳惠敏 張瑛 劉丹 黃楷鳴 吳浣儀 林建明

利舞台 國都 倫教 影都

後天盛大獻映

瀛立公司榮譽發行 摧肝斷腸賺人熱淚大名片！

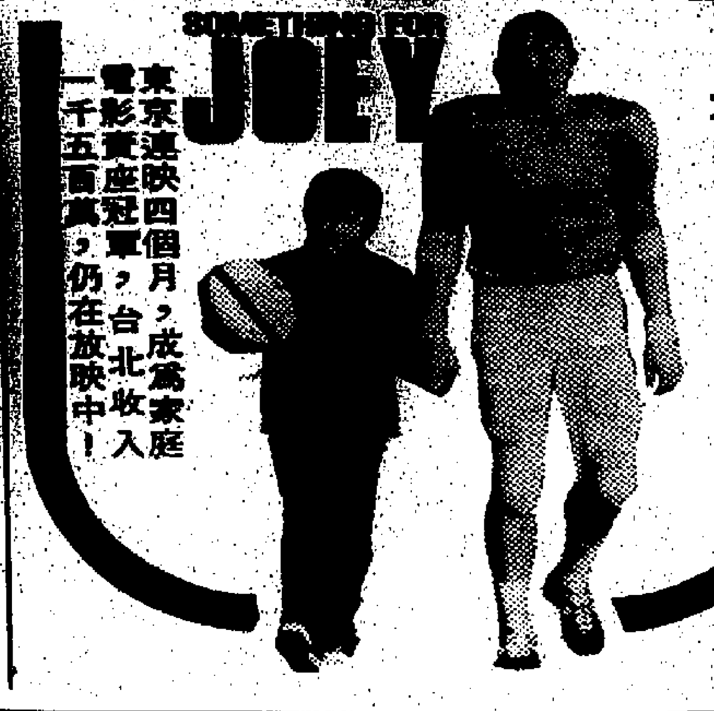
即日開始訂座

特別介紹麥星嘉人見人愛天才童星：謝扶利連拿 英俊小生：麥星嘉 領銜主演

全球上映本片 劇終不亮燈 留待全場觀眾擦乾感動之淚 務請勿忘攜帶手帕欣賞本片

五十年來最有意義的電影！

祝福的故事



SOMETHING FOR JOEY

東京連映四個月，成為家庭電影賣座冠軍，台北收入一千五百萬，仍在放映中！

日本教育部特別推薦！

多最戶客·流一務服

ABC 屬下 新台 AYA 啓業

詢垂 91513-3：電請

司公限有訊佳：臨駕或

樓十號51-47街東山角旺龍九

南少林與北少林

鹿峯——飾演北少林弟子，性情剛烈，衝動魯莽，精擅「金剛掌」功夫，開碑劈石，出手極重。

多不貴 貴精

香港家庭計劃指導會

THE FAMILY PLANNING ASSOCIATION OF HONG KONG

伊雷喜劇 谷爆

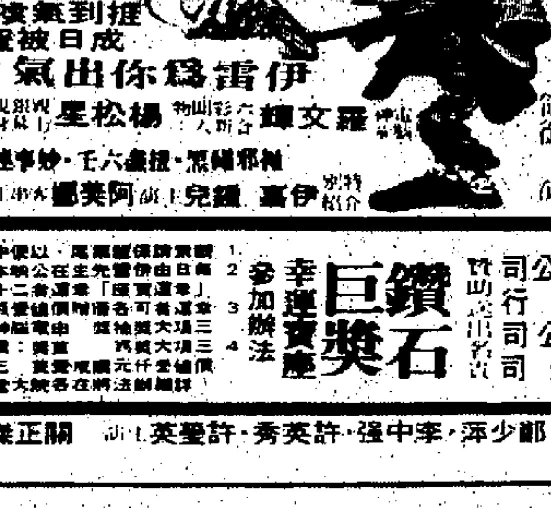
皇后 豐都 太平 金明 帝后 嘉禾 麗寶 英華 帝國 國際 觀塘 南昌 好景 光華 後天盛大獻映

粵語對白

伊雷 監製 導演 自演

洪金寶 最新傑作

寫盡世情 奇形怪狀 夠晒瘋狂 笑到氣喘



成日被捉到氣噏 伊雷為你出氣！

更瘋狂！更惹笑！ 大聯影片公司最新出品

伊雷 梁嘉倫 領銜主演

羅文燁 楊松星

謝瑞麟珠寶有限公司 大業珠寶行 嘉信表行有限公司 碧麗珠寶公司 贊助獎品

睇「谷爆」 荷包谷爆 鑽石巨獎 幸運寶座 參加辦法

勇者故事之二

極限

天心月文 堵新圖

第七章 冥陰之旅

這個人一出來果然攪亂局勢，趙眞等人不禁很捏擾擾。不過話說回來，如果小辛指出山海夫人不能解毒一事是實情，則大家對他當然應該祇有感激。

山海夫人道：「你說我解不了他們的毒？眞的？你眞的相信自己說的這些話？」

小辛道：「難道你不相信我的話？」

余凡道：「夫人，這廝一副招搖撞騙樣子，句句話唯恐語不驚人，待門下拿下這廝便可審出他的來龍去脈。」

山海夫人道：「不要粗莽。此人的風度氣概大異凡俗之士，而你居然看不出，日後記住多多訓練觀察力。」

余凡躬身道：「門下記住了。」

山海夫人道：「咱們言歸正傳，我說我解得這些人所中之毒，你卻認爲我不行，對不？」

小辛道：「正是。」

山海夫人道：「好，咱們先賭這一場。不過余凡說得也對，萬一你祇不過是個招搖撞騙的人，我卻如此容易上了你的當，將來豈不被天下英雄恥笑？」

小辛道：「我明白，尤其是你個人事小，泰山派聲譽事大。這兒有百數十位江湖名家也決不擔這個險。」

人人聽了都很舒服，尤其是段鈞湖銅鈴，因爲山海夫人雖然屬於扶助泰山派之人，但她已說出「南海赤龍門」比泰山派份量多些。

小辛又道：「我保證講幾句話就能令你相信我並非招搖撞騙，又或不是再多說幾句話竟能使夫人離開，不致走不忍的麻煩。」

只不然道：「若能如此，閣下眞是神乎其技了。」

小辛道：「老兄你別高興得太快，落在我手中也不見得好到那兒去。」

山海夫人連連搖頭，道：「我不信你有這等本事。請快說說！」

何止她一人心急想知道，簡直凡是在場之人無一不是急得伸長脖子豎起了耳朵。

小辛道：「泰山派揭底中原數百年之久，除了吳不忌提過的一石敢當一神功，另有一宗秘藝舉世都不知道，但縱巧我卻知道，稱爲『萬劫沉淪蛛蛛刺』。對不對？」

段鈞湖銅鈴以及余凡都駭異變色。因此這個問題根本不必回答了。

小辛又道：「如果這根蛛蛛之刺是余凡的話，別忘記你刺人之後，自己亦像蛛蛛一樣失去毒刺而死。」

天下任何武功若是一擊之下與敵人同歸於盡，自然具足殺著辣嚴可怕，幾乎無可抵擋的威力，這道理凡是練武之人無有不知。

人人心頭儘管震駭，卻無議論之聲。請問誰不想趕快聽聽泰山派如何回答呢？

山海夫人道：「你所說的，亦可能對，亦可能不對。但既然你說得出『萬劫沉淪蛛蛛刺』之名稱，你已證明不是招搖撞騙而是有眞才實學的人。」

段鈞等人駭異之色尤自未消，可見得小辛的話的確極有深度極有價值。而黑良心說在場近百武林之人竟無一人聽過甚麼「萬劫沉淪蛛蛛刺」之名。連名字也未聽過，當然更不知道內容了。

小辛伸手指住趙眞等人，道：「那一位背出來現身說法？我說山海夫人解不了你們身上之毒。」

他的話儼而開玩笑，誰敢拿自己的性命來證明此事？當然沒有回答，除了兩三個人不好意思之外，其他的人都極力不着痕跡地縮入別人後面。

小辛手指指來指去，最後停在那問身上，大聲道：「喂，你過來，我包你死不了。」(一〇〇)

財從那裡來

何行

數宗兇案查獲兇手

在一點半左右，鄭福裕和仙姬一起下樓吃晚飯了。鄭福裕的面色不紅了，他對仙姬看着笑笑，她則對他是瞪了一眼的，因爲剛才的情形，是不足爲外人道的。

吃飯時，鄭福裕要喝酒，仙姬對他一看說：「中午不要喝吧！晚上再喝，你一喝又要發這毛病，我可不是醫生，不能再醫你，你明白嗎？還是不要喝了。」

鄭福裕扮了一個鬼臉，仙姬笑了出來，她是第一次見到鄭福裕是這樣輕佻情形的，他們祇是吃飯，仙姬吃多了半碗飯，那是肚子餓了，她說餓添多半碗，鄭福裕是又笑了，這些都是舍番的事，他們祇有意會。

他們飯後沒有去午睡，鄭福裕是陪仙姬在園中種花。花的花草了，原本的花棚內有蘭花了，在一現在分植了一個小的花台，有鐵欄，有四種蘭花是經過角落了，有四個角度，花分植在一個台內，但是分植在四個角度，這花台上還有些很精巧的陽設備，其他方面，是自己種嫩的，是一種金香，再有二種草地，都是用竟種自己種植出來的。

仙姬則在想鄭福裕剛才飯前的事，仍會作怪，爲甚麼鄭福裕的藥丸力量還未消退。可是鄭福裕把報給她，指着教她看一段新聞，一看題目，就教仙姬心中一怔。

大字標題：「黑社會火併，斬死吳占美疑兇落網」，她看新聞內容，乃是於半月前在夜店消夜的黑人物吳占美，爲仇家所追踪到，誆騙至夜店門前，爲仇家所埋伏的殺手，揮刀斬劈，吳占美當場受傷倒地。有人報警，警方到場，立刻召救傷車送至醫院急救，終因受傷後流血太多，在送院途中不治斃命，警方對此案展開偵查，在查豨後未使之人，迄無眉目。不覺在另一案中卻發現了疑兇。(一〇〇)

…是天再冷一點，則水中準備養魚了，當作大魚缸。他們在花園中鋪點，剛連了一個多鐘點，是是留，下來休息，要喝一杯茶，忽然夜報來了，是由花王接過來送到鄭福裕手中的。他祇翻了一下，他注視一段新聞，

女館餘韻

南宮搏

皇帝出天花

「這種事，總是不說爲妙！」另一個人摟着小紅娘的手臂說：「你在家裏，也不會全不知道吧？」

「我聽人說過，我自己卻沒福份啊！」她坐下了，又說：「外頭的人說的可不少，但是，我不大相信，宮裏頭三宮六院，難道還不夠，要到外面找？」

「宮裏祇有兩個，並無三宮六院——」一位內務府的官員說：「外面的和裏面的不同，裏頭，怕沒一個及得上我們的小紅娘！」

「是這樣的嗎？」她嘆了一下嘴：「可是，我連看一眼的福份都沒有喔！」

「小紅娘，這不是好事，不曾遇上，並不是沒有福份，可能是你的運氣好，倘若遇上了，出起麻煩，會把你這一條小命送掉的，」又是那名作內務府官員說的：「好了，我們樂自己的，小紅娘今兒唱一段——」

她輕笑着，歌唱——小紅娘對歌唱的造詣並不深，但是，她爲人聰明，儘量不唱正宗的歌曲，以小調等爲主，她唱了一支天津的小曲，但改變了詞句，這樣，引起了滿席的采聲。

這天的席上，有一個人特別注意她，那是年輕的滿州貴人，崇傑，已有了將軍的銜頭，但並未有實際職位，而且，他是第一次見到小紅娘，他也就被小紅娘的丰采所迷了，不過，他較爲沉默寡言，他的注視，先時未曾爲精靈的小紅娘所注意及。

直到宴會散時，崇傑遇到接近的機會，表示自己想接近她，約明天相見，他問她明天的時間。

小紅娘自然知道崇傑的底子，她淺笑着低說：「明天，來我家裏吃午飯——我不約別人，專候大駕！」

「好！」他爽快地接應了，一句不約別人，使得崇傑爲之興奮，其實，這是小紅娘隨口而說的。通常，她不會在中午應許多約會，除非是別人邀她出席或者借她的地方舉行宴會。

於是，宴會散了——小紅娘送走了客人，服樂，轉入內進的一間廂房，找了人來問北京的事。

「皇帝出天花，沒有特別的變化，宮裏已供起了痘神娘娘，聽說，不會有甚麼危險。」

「他不會變麻面嗎？」小紅娘問。(八一)

血獅子

高易文

第一章：石獅滴血

他還在狠命的抓，抓得全身糜爛，鮮血橫流，還是不肯停下他的雙手。

看來如果不抓掉所有的血肉，抓出他的心肝脾臟，他是不會停止的。

於是他聲嘶力竭的哀呼着：「中少俠，中大爺，小的服了，請你高抬貴手。」

桂大聲也不願再瞧柳千條的表演，因爲太殘忍了。而且他還發現了一樁機密……

三截手指都有機關

柳千條在雙手猛抓之際，他左手的小指竟然掉了下來。

這是不可能的，他全身已無衣物，肌肉怎會弄斷他的手指？

桂大聲先彈出兩指，讓柳千條停止表演，然後拾起那截小指，他竟然忍不住哈哈大笑起來。

「有趣，有趣，閣下果然不同於常人。」

柳千條的確不同於常人，因爲他有一隻假的小指。

這還是一隻製作精巧的小指，三截手指每一截都有機關。

二三截盛着幾樣不同的丸藥，但以第一截最爲精緻。它可以在人不知不覺中，隨心所欲的施放毒藥，眞箇巧妙無比，使人防不勝防。

桂大聲仔細欣賞，柳千條已然喘過氣來，他掙扎着站了起來，道：「少俠：第三截裡面盛的是眞正的解藥，這回我沒有騙你。」

桂大聲道：「這回你好像比以前聰明了，不過我還是希望你跟我走一趟神槍門。」

柳千條苦着臉道：「中少俠，你瞧我這般模樣——」

桂大聲道：「不要緊，這祇是皮肉之傷，咱們到喪命崗裡下就可以上路了。」

柳千條無可奈何，祇得跟着桂大聲去到喪命崗，好在貴州八傑留有不少衣物，找一套衣衫倒也並不困難。

在返回神槍門的途中，桂大聲對柳千條道：「柳千條……」

「少俠有甚麼吩咐？」

「閻霸神槍門的除了你還有誰？」

「這個……」

「怎麼，不願說？」

「在下不敢，還有一個是賬房梁信。」

「哼，是你聽他的？還是他聽你的？」

「少俠明鑒，除了你，不可能還有人能夠要我聽他的。」

「哦，其實你不說我也知道，梁信是找幫手去了，他找的是些甚麼幫手？」

「是他親手調教的神槍武士，共有四十九人。」

「嗬，四十九名訓練有素的武士，再加上你們兩人，的確可以一舉瓦解神槍門，梁信何日回來？」(四六)

坊間怪譚

足印

「是的，當然這是我的娘房，我是趁着假之便，來這兒探望他的，」年青人微笑地回答。

接着，那年青人向衙下衆人道謝了一聲，又逕自走自己的路，老韓他們繼續他們的閒話家常了。

當那個年青人經過李家大門前那塊青石板之前的人，很本能的垂下頭來望了一眼，然而，就這麼一眼，他的腳步，立即被吸引得停了下來。

青石板上有一雙足印，淡淡的，陷在青石板上，本來這不是甚麼奇異的事，最奇怪的，就是這一雙足印，雖然是一左一右，卻竟是一大一小。

這位前來探親的年青學子，站在青石板前，端詳着這一大一小的足印，心裏暗忖：「眞是太奇怪了。怎地這兒會有那麼一雙足印？是人刻上去的？這是怎麼來的？爲甚麼足印大小不等，是兩個人印上去的？這兩人又是誰？大家要紀念他們？他們幹的是甚麼豐功偉業？」

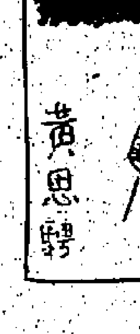
就在這年青人充滿好奇的暗忖時，一個聲音就從他的背後響起來：「老弟，覺得這塊石板奇怪吧！哈，每個到槐樹莊的陌生人，見到這塊石板，總是像你現在一樣，停下來看上半天。」

年青人回頭一看，就見到說話的，正是剛才給他指引路途的老韓，看來，這個老韓，是個饒舌的人，大概不用自己詢問，他也會主動解釋自己心中對那塊青石板的好奇及懷疑。

「你猜猜，這石板上的足印是怎麼來的？」果然，老韓又發話了。

小光棍

黃思騁



填補缺陷

在一般的情況之下，一個書院女是不會考慮嫁給一個小學畢業生的。所以他必須把這個缺陷填補起來，方才有追求她的可能。

太陽漸漸升高，車廂裡也愈來愈悶熱，要不是從窗外吹來的風令空氣流通，這個旅程實在有點難挨。

車上的侍者來售汽水了，曾曼薇一見就吞起口水來，她是以汽水當茶的人，一天沒有牛打汽水就過不了日子。

「七喜？」阿良問。

「我要大瓶的可樂。」

「恐怕不一定有。」

乘客在那裡搶購汽水，侍者逗留在車廂的前半節，好久都無法走近來。

阿良起身去買汽水，但是塑膠桶裡已經空空如也。他祇得跟侍者去到另一節車廂，帶回來兩瓶汽水。

曾曼薇到現在非但沒有吃過東西，連水也沒有喝過一滴，所以當半瓶汽水下肚的時候，似乎連精神都爲之一振。

「哦，你吃過早點沒有？」阿良問。

她搖一搖頭。

「那末我們一到粉嶺先吃點東西。」

「看情形再說吧。」

一會，車停了站，他們下車來，有兩個白牌車司機上前來兜生意。

「小姐，我看你還是先吃早點再說吧，餓着肚子走路會中暑的。」

曾曼薇有點餓了，不過她用夕又想先上山，然後回到這裡來吃中飯。在考慮一會之後，她終於決定不吃早餐。

「小姐，你在這裡稍等一會，我去買點東西就來，」阿良說。

「你買甚麼？走啦！」

馬如良到附近的攤子上看了一下，隨便買了些油炸餅和涼糕之類的點心。回來時曾曼薇已經和白牌車講好價，便同坐了上去。

「你帶這麼多東西幹甚麼？論論盡盡，」曾曼薇望着車座上的一堆東西，不滿地說。

「都是要用到的東西，小姐，一樣都少不了的。」

在這條路上，祇有清明和冬至拜山的時節才熱鬧，其餘的日子多數冷冷清清。

白牌車司機專做拜山客的生意，他很想知道他們要多久才回程，如果他們在山街就得久，這一趟生意就不大合算。

「我們拜完山就下來，不會太久，」曾曼薇說。(二九)

死亡焦點

馮嘉

半途中跳上火車

[illegible]「他們忽然想到……裏的勢力範圍之內……」杜雷說：「這就很難追蹤了，這一些……去就像進入了一座迷宮，我們很難知道他們會從那一個出口出來的。」

「那我們怎辦呢？」廖安安問，「因爲他們現在是去找張烈岡的。」

「我們既然到了這裡，」杜雷說：「也祇好繼續下去了。假如我們停手的話，可能張烈岡也失蹤掉，那我們手上就甚麼人都沒有了。」

「那很好，」廖安安說：「那我們繼續下去好了。」

杜雷看看錶：「中午，我們就要下車了。」

「很好，」廖安安說：「現在讓我回去洗一個澡，換一件衣服吧。」

既然他們有的是時間，所以廖安安這個澡也洗得並不匆忙了。當她出來的時候，她已經換上了一條厚厚的藍布牛仔褲和一件牛仔布的茄克，腳上還是穿了一雙爬山的鞋。就像她是要去旅行似的。

杜雷身上的打扮亦是差不多，他們在這個有飛機作爲交通工具的時代坐火車，當然是有他們的道理的。

……在的。」

「差不多了，」杜雷注視着車窗外面的山野。

廖安安把兩個人的行李都收拾好的。

杜雷向她揮手，說：「你來吧！」

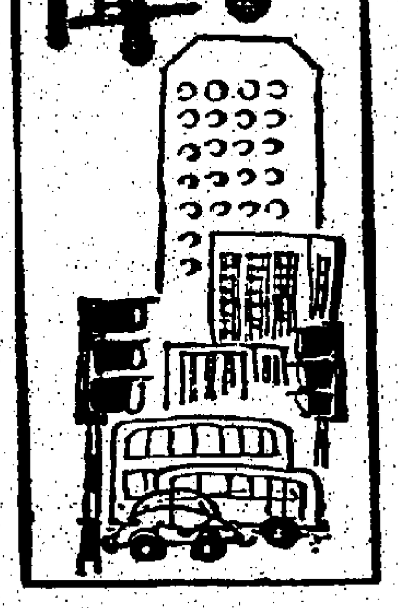
廖安安把兩隻行李交給杜雷，杜雷都扔到車窗外去了，然後他就拉着廖安安的手說：「來吧」！

他們互相依偎着，好像一雙情侶似的，向火車的尾部走去。沒有人特別注意他們，有的也祇是一些艷羨的眼光，認爲他們是一雙璧人吧了。他們到了最後一卡，到了火車的最尾截，那個小台上，就像一雙情侶要避到那裡，吹吹風、談談情似的。

「沒有人看着我們，」廖安安說，「太陽那麼猛，人們的眼睛都睜不開了，走吧。」

杜雷首先踏下樓梯，跳了下車。廖安安跟着亦跳下來了。火車很快就遠去，不見了。

由於他們是在最尾部下車，火車上的人都沒有察覺他們下來了。(三〇四)



山川人物

慈禧代筆徐素筠

滿清入主中原，宗室大臣、皇后妃嬪，無不加意讚研漢文；至於帝王，更加苦學；蓋滿州文字，不能在中國推行，惟有力學中文，故滿清歷代帝王，中文水平，造詣頗高，書法亦合法度，每遇慶典，皇帝御筆，賜射臣工，匾額尺幅，恩伴殊隆；備獲賞賜，不但光榮，且視爲珍寶。如康熙、雍正、乾隆，均喜書，不假他人。惟慈禧太后，則自己識淺，多不稱意，後得徐素筠，所有題詞，均由其代筆。

慈禧太后，姓那拉氏，文宗之妃，穆宗之母。穆宗、德宗兩朝，垂簾聽政，四十餘年。

當穆宗之世，慈禧太后垂簾聽政，受文武百官朝拜，慈氣之盛，勢壓羣僚，有如武則天。慈禧愛好書畫，當其爲妃子之時，居掖庭深處，日中多暇，臨池潛進；但其學書，頗爲刻苦，無論小楷、大楷、榜書，均勤力鍛鍊；至於繪事，則學花卉竹石鳥。常用硃砂紅冷金箋，榜書福字或壽字，以賞百官。以二品以上官吏，方能獲賞福字壽字屏，必歲在五十以上。至於屏條堂幅，賞給各級文武官員。凡得賞賜，如獲至寶。故求慈禧墨寶者極多。

而慈禧亦以此籠絡各級官吏，凡有奏書，必予答允。但日理萬機，無暇染翰，乃求助手，備人代筆。於是密詔各省督撫，訪尋能書善畫命婦，進入宮中，以爲代筆。

有徐素筠者，雲南人也。隨夫宦遊西蜀，夫卒於蜀，徐氏及兒女，滯留於蜀，家境貧乏，賴徐氏鬻書鬻畫，以維生計。徐素筠鈍筆書法，能繪花卉花鳥，工筆精巧。小楷寫得秀麗圓潤，故其書畫生活，堪以度活。

是時四川督撫得慈禧密旨，即將徐氏畢薦，兼程護送入京。慈禧一見，十分歡喜，留在宮中南書房，終日代作書畫。

慈禧對徐素筠極爲尊重，拜爲師傅，特諭免行跪拜之禮。素筠性和順，身軀矮胖，面目闊大，貌甚醜陋，獨擅書畫，故得慈禧賞識，優禮有加。其在宮中，人緣甚佳，皆戲稱爲不倒翁，嬉笑自若，是以宮中妃嬪、太監皆喜與之談笑。

一日，慈禧壽辰，宮中欲排演老萊娛親，素筠化裝，在庭中起舞。素筠肥胖且矮，穿上闊大錦袍，如形一彩球，舞時恰似彩球滾地，博得慈禧大笑，在場妃嬪無不捧腹。

後慈禧開如意館，收攬書畫人才，邀選數十人，其中以柳如眉、曾劭安二人才藝出衆，留在如意館供職，成爲藝壇佳話。

能源劫

安宇

三股怪旋風

果然是一項國際犯罪集團的陰謀！

「你認爲怎樣？」芥川說。

「我相信電腦的報告，但國際刑警有沒有接到勒索或恐嚇的消息？」

「直至目前爲止仍然沒有。」

「這次大火已經燃燒了差不多一個月，如果他們要勒索或恐嚇，一定會放出空氣的！」

「是的，昨天我收到世界刑警的行動組主任狄倫的長途電話，他說這個會議是美國國防部長主催的，相信他們有機密的情報。」

「如果犯罪集團向美國政府勒索，美國政府是無法守秘密的，因爲總統也沒有權力單獨去解決這個問題！」

「爲甚麼？也許他們害怕擾亂民心才沒有公開宣佈！」

「沒有可能，因爲這次犯罪集團所勒索的金錢一定是天文數字的！相信總統也不敢負上這個責任！」

播音機又傳出報告員的聲音：「各位搭客：我們接到美國西岸的天氣報告，有三股旋風正接近美國西岸，據氣象局的電腦分析，這三股風暴的破壞力是無可估計，因此，我們可能要在夏威夷停留一段時間才可以繼續旅程，至於停留的細節，我們會作最妥善的安排，各位不用擔心！」

「安先生，你認爲這些旋風大火有沒有關係？」

「你相當敏感！我也這樣想過。」

「也許有點草木皆兵的感覺，」他笑着說。

我沒有再說甚麼，機艙內一片寧謐，大多數的人都睡覺了，窗外一片漆黑。

夏威夷機場的空氣是清新而帶點海洋的氣味，航空公司的服務也不錯，我被安排在一間大酒店的套房休息，相信我們要在夏威夷停留一兩天，待美國西岸的天氣好轉才可以直飛西雅圖，雖然，我也非常心急，希望立即到紐約看看這次會議究竟討論甚麼，有甚麼特別的發現，但是芥川卻有點暴躁，因爲他現職是刑警，而且責任心相當重，所以他有點不耐煩，一時又好像有點心不在焉。(九)

刊登本報廣告：請撥電話二八零七零八接洽

捐血救人
請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理
電話：二八二〇二壹、八

羅維王羽成莫逆 有錢可以大家搵

△羅維曾經向外講過一句話，他說：「現在誰都不可以外借成龍，祇有王羽可以。」

前日，王羽在香港拍片的時候，記者追問他，可有此事，王羽也承認了，他與羅維交情不俗，祇要出一句聲，外借成龍，絕不會托手踭。

王羽表示，但在目前這個情況，他絕對不會外借成龍拍片。他說：「因為我唔忍心睇見他們有錢賺的時候，竟要為他人拍片。」

據悉，有一次成龍戴住一個萬幾元的手錶，在王羽的面前招搖。王羽問他：「手錶誰送的。」成龍招積的說：「契爺送的。」

王羽便罵他一頓說：「契爺用咗啲少錢捧你，亦蝕咗啲少錢，就要買一個萬幾元的手錶孝敬你，你哋吳思遠賺成千萬，吳思遠咗乜嘢俾你。以後希望你自己生性性做人好。」王羽更認為，「醉拳」一部片，祇有吳思遠賺到錢。

羅維昨午談及王羽時，亦感讚他言之有理及夠義氣。羅維說：「如果王羽向我借成龍，我一定借俾佢，不過，我知道他不會這樣做。」

羅維更透露，他已準備開拍一部電影，由成龍與亦家演出，以增加號召力。

△劉永向邵氏外借，已獲得批准。目前邵氏的基本演員之中，祇有一個狄龍，從未曾外借，記者問他：「有何感想？」

他說，「也許別人在合約前明之前，已講明可以外借拍片，而我自己卻沒有這樣做；公司肯外借拍片是人情，不肯外借也就算了，我也無所謂。」

在去年，狄龍也曾向邵氏提出外借拍片的要求，卻不為邵氏所允許。不過公司也給予他補償的條件，多開一部戲給他拍，並送給他一筆相當程度的獎金，使狄龍受到安撫後，頗為感動。

他說：「做人無他的，你對我好，我對你好，何況人心肉做，公司對我不錯，我還有甚麼好要求呢。目前的工作環境也十分開心，不一定要外借。」

環顧影城，狄龍是數一數二的一個，他的片酬也是影城之冠，以他目前的身價及前途，就算遲幾年在外拍片，也唔遲有得做。

他說：「我這個人也看得很開，人家外借，是人家的事情，反正我不計較。」

由於狄龍聰明，他也成為邵氏影城有求必應的人。

被譏自抬身價 汪禹滿腹牢騷

△汪禹就吳思遠否認曾講他外借拍片事，大表不滿。他說：「先有今許，後有吳思遠，以後別人都會以為我汪禹幫的話，都是自抬身價了。」

據汪禹表示，吳思遠並沒有直接找他，而托成龍和他說的，汪禹曾返回邵氏要求外借，但公司已答允了，由於他未曾答復吳思遠，才會有此傳言出現。

對於吳思遠否認曾找他外借拍片事，汪禹表示，這也無所謂，祇是吳思遠向外批評，說他功夫唔夠，才是感到最不滿的事。

他說：「如果他說我和成龍的武功有距離，那我也認了，別人學了那麼多年的功夫，我不能與人家比較；但如果說我功夫完全唔得，又未免說得太絕了。」

他表示，最近已經常練習武功，希望可以發揮，汪禹在「鬼馬功夫」，已施盡渾身解數，唔信可以睇吓。他說，為了珍惜自己的前途，唔辛苦點得嚟！」

高崗影視兩忙 自笑生來命苦

久未露面螢幕的鄭子敦・復出為呂瑞容助陣

高崗近年相當忙，他成了電視演員之後，因電視已夠他忙，電影便少拍了。然而，由於高崗是先拍電影的，在電影方面有不少朋友，也有好些關係，祇要遇上合他演的角色，人家便想找高崗演出。而高崗對自己再拍電影也有興趣，祇要不頻頻和電視演出時間相撞，他便樂於演出，雖說一直來他都不是主角，祇相當於大配角，但他對電影的演出仍是興緻勃勃的。

高崗自己也說過，由於不是長成俊俏男兒的面孔，也沒有玉樹臨風的身型，絕不能當上主角，不過，祇因自己對演戲有興趣，配角也可以受注意，也就不計較演甚麼角色。所以，他在「鬼馬功夫」中演一角，戲不算太重，惟看過他的演出便忘不了，也算是一種成就。

目前，高崗演電視很忙，幾乎每一個長劇都有他一份，所以，在電視上便閒不了。原是水上人的高崗，他因對表演有興趣，與白彪同考入「長江」，自此，便開始了電影生涯。有一段時間，他什麼也沒有演，到外國去看看有什麼發展，結果還是回來演了，於是再演戲，適逢電視興盛，他便又入了電視圈，現在無綫對他很重用，又讓他們對拍電影的生活很愜意。

他從小練武，擅於武打，他在電視上演出的是文偏重於武術方面，拍電影則偏重於技能的，談及這個問題，高崗說：「我拍影題都是很吃力的演出，少一分力也賺不到片酬，像演「鬼馬功夫」便是一例，反正我對功夫也很投緣，有機會打打也舒服些。祇怕電視忙，又得在電影打，那可苦透了，不過，我生來一條辛苦命，實在沒有辦法。」

□圖為黃杏秀在「鬼馬功夫」中的扮相。

暴力的畢加索

雖然是從沒有得過一尊奧斯卡金像，但是，論起名氣來，森畢京柏卻淩駕在許多金像大導演之上。真的，因為他懂得觀眾的心理，拍過不少大受影評人稱讚而又非常叫座的影片，例如「流寇誌」、「大丈夫」、「大丈夫與小人物」、「血洒唐人街」和前年的一部「英雄血」，都是影迷留有深刻印象的影片。

由於森畢京柏所拍的，大部份都是以殘酷為主題的暴力電影，所以，人們除給他起了一個「血腥派的導演」銜頭之外，銷路遍及全世界的「花花公子」雜誌，就將他起了一個綽號，叫做「暴力的畢加索」，由此可以知道他在電影上的成就，人們是以大畫家畢加索比喻之。

專門愛拍暴力血腥影片的森畢京柏，實在是他個性的表現，因為他是一個充滿暴力的人，他在十七歲的那一年，便因為跟一個朋友為一點小事吵起來，居然揮拳相向，如今在他的左肩上，還隱約可以看到留下的疤痕，假如問起他，他就會告訴你，當時要縫了七針，還幸是朋友手下留情，要不然，他不知是否還能留在人世。

他不錯是要在電影上使用暴力的鏡頭，但他的影片總有着正義的一面，就以他最近完成的一部以貨櫃車做背景的「衝破重圍」，便是描寫一群貨櫃車司機，他們是在公路上飛馳找生活，卻碰上了濫用權力的警察，控告他們違法行駛，提出了一個訛詐的數字，經過討價還價，司機付出了相當數額的金錢後，他便中飽私囊。「衝破重圍」一片，便是描寫司機不堪迫害，嚇成一起與警察抗衡，警察召來了援兵包圍，於是司機一齊衝破重圍的驚天動地行動。卡士很強，有基斯杜化遜、雅麗麥高和尼斯他澤等。

劉家良最佳助手 唐偉成初上銀幕

要使自己一步一步走向成功演員，對觀眾來說，唐偉成還未是一個人人皆識的人物，但是，在電影圈中，他卻是一個無人不識的人物，因為，他一直在電影圈上工作，對片場內的一切他均十分熟識，要知，在武術指導方面，唐偉成一直都是劉家良最佳助手，劉家良對他更加倍重，後期，劉家良當了導演，唐偉成對他的協助更多。

唐偉成是功夫片中的新面孔，雖然還未有多高的知名度，但是，圈內人對這位新星已開始注意，且相信在今年之內，唐偉成將會成為最紅的武術影星之一，名字最響的，而唐偉成本人更努力的掌握每一個機會。

原來，唐偉成最先任第一主角的電影是為協利拍的，然而，他卻以後來拍的「鬼馬功夫」先與觀眾見面，主要是這部片剛拍完，便排好期上映了。所以，觀眾對唐偉成的認識，便是這部「鬼馬功夫」。雖然，在「鬼馬功夫」中，唐偉成演一個反派角色，與汪禹是一對敵對人物，只是，他是一個神打高手，汪禹對付他，竟也不是件易事，這部片如果正面主角汪禹及劉家榮的話，相信唐偉成是不會答應演反派角色的。

唐偉成與劉家兄弟有着非常深厚的交情，故此，他演出「鬼馬功夫」一片，格外賣力，這也正是很多製片家對他看好的主角，往後，唐偉成的片約將是主角，除非是劉家兄弟的電影，否則他是不會演反派人物及配角的，儘管如此，大家對他的看好，是近年來罕見的。

在「鬼馬功夫」中，唐偉成演一個通緝犯，精於神打，故拍戲時他是相當辛苦的，幸好有真功夫的唐偉成不怕這種考驗，且還說：「演反派也挺過癮的。」（楊翠）

兩句閒話 子秋

意外收穫

澳門南灣戲院內，肉搖少東在看「身形拳法與步法」之時，被人揮刀斬死，其他觀眾，在看身形拳法與步法之外，還多看了一門刀法。

冷卻作用

報載：陳玉蓮因與周潤發打得火一般熱，被無綫將她雪藏。因此雖大概是怕陳玉蓮火燒心。

一分一千

鍾鎮大李孫秉楓願拍五千元，贊助黃錫照在「百萬跳」中跳五分鐘。就不知道要不要用甚麼錶來計算時間？

食人魚拍湖景 童星不怕捱冷

「兇殘食人魚」的男女主角分別為白烈福狄路曼及希德蘇芝，為了意外地放走一星食人魚，他們就設法殺死所有這些魚，以免害及人類。白烈福這位曾拍過「一僧郎君」、「鐵臂龍」等片的男演員，在本片中演的角色叫做保羅高治根，希德蘇芝這位金髮女郎，十四歲已首次拍片，演「仙樂飄飄處處聞」「一真的露蓮蒼涉，其他電影作品有「夏威夷」「它真甜美」及「敬禮、英雄」等，此外她還拍過電視長片。本片裏，希德演的是將魚放走入湖的女子，名叫瑪姬。

除了白烈福及希德外，其他如基榮麥加菲、基南榮、狄米勒、巴巴拉史蒂莉、白連黛夏娜絲姬、美洛蒂湯瑪絲及布魯士哥頓，都是片中的演員一部分。影片的導演是祖丹蒂，製片人為菲大衛遜，這一對拍檔在「兇殘食人魚」之前已合作過一部「荷里活寶利華」，由於兩人還很年輕，所以工作起來十分有魄力及衝勁。

這部片原本打算在夏天開拍，但結果拖到冬末才開拍得成，菲大衛遜回憶起一幕湖景鏡頭時，還好笑非常，他說：「那些孩子真妙不可言。那湖水其實寒冷得不得，但我們告訴他們說湖水並不冷得難受，他們立即跳了下去，要是換作成人演員，我們就不容易推動他們照做了。」這就是拍「兇殘食人魚」的一個小插曲。

陳美玲露雲娜昨日飛日參加歌謠比賽

學歌原來慘極 陳維英遇身痛

陳維英日前應邀飛赴星洲，為波東巴西福音演唱，年來，陳維英不僅在影視走紅，而且，更向歌壇發展。

雖然，陳維英挾肉彈之名，登上歌壇，不過，陳維英認為，用唱得很好，除非不想在歌壇發展，否則，一定要有相當造詣才成，於是，她正正式式拜師學歌。而正式登台表演，則是月前拍「哈囉夜歸人」時，當時，她與亦嘉，日間拍戲，晚上組「哈囉夜歸人」登台，忙個不亦樂乎。

陳維英表示：她學歌練聲，要付出相當代價，練聲時，不但腹部幾乎被按扁，而且，師傅更用膝頭，頂得她尾龍骨也痛了，痛得要命，比拍戲還要辛苦得多，而且，還有很多手勢，令人難解。不過，陳維英當作拍戲，拍床上戲時，什麼沒有見過？祇是，尾龍骨經常隱隱作痛，這一點很不值。最初，陳維英絕對沒有想到，學歌原來是這麼辛苦，難受的一回事。

名箏家蘇振波 五弟子演奏會

名箏家蘇振波將於本月廿一晚八時在大會堂音樂廳，為他的五位高足：蔡潔儀，趙雅雯，黎艷芳，陳國輝及許榮廣等主辦一場古箏獨奏會。蘇氏所組的箏藝團曾多次公開演奏，並灌有唱片，以上五位都是其成員之一，並曾多次參加其他樂團演出。

該音樂會在選曲方面，包括了傳統的，現代和電影歌曲，廣東音樂，古曲等，曲目可謂多姿多采，計有：梁祝，紅旗渠水到俺村，大渡河，紫春羅，春江花月夜，南進宮，普庵咒，山丹丹花開紅艷艷，戰颱風，傣族舞曲，饑馬搖鈴，寒鴉戲水等名曲。門券現已於港九各琴行及大會堂發售，票價分：五、七、十、十五元四種。

倚天屠龍三種結局

鏡頭眼 曼曼

一連看了三種不同的「倚天屠龍記」結局，一齣兩悲，一齣喜劇大團圓結局是金庸原著所寫。最後趙明投身於偉大的愛情，不顧背父叛族之罪，跟了張無忌，這是段極浪漫的故事，阿俠曾經批評過它不合理性。不過話得說回來，這種行為也並非無可能，因為愛情本身的確有點盲目，正因它有這點盲目，才能叫做愛情。而書中也有類似這樣的浪漫，如殷離終身不忘的祇是孩童時咬過她手的張無忌，而不是長大了的張無忌。

現代世界懂得用理性的人太多了，而真正懂得「浪漫」的人卻不多（之二），方面是在「情理不情親」的立場，趙明的選擇也可以說是棄暗投明，（這裏不否認作者有可能是因選就武俠劇必要大團圓結局）

悲，兩者意境上的差距，則有天壤之別。明不能結合才合乎「常理」。電視和電影即同時選擇了這個結局。但兩者意境上的差距，則有天壤之別。電視上一直以來都是外界的追逼無忌與趙明，而他倆卻一路都執着自己的愛情，企圖衝破外界限制。而他倆最後的失敗，除了外界限制外，亦有人性的限制（趙明對父親的愛），這緣他倆的悲劇性更明確地建立。而電影上則是趙明主動脫離無忌，先不論她在戲中的性格是否統一，但就趙明所作抉擇這方面看，他倆已是缺少了一種「向命運挑戰不成」的那種荒謬無助感。所以它根本不是一個悲劇，或者可以說它是淺一層的悲劇。（客串 阿俠）

今日電視節目

無綫翡翠台

8.00 粵片「[illegible]」（上）
[illegible]主演
9.30 粵片「[illegible]」（下）
[illegible]主演
11.00 [illegible]
12.00 [illegible]
55 午間新聞
1.10 [illegible]
2.10 [illegible]
50 粵片「[illegible]」
[illegible]主演
4.35 [illegible]
5.00 [illegible]
30 [illegible]
6.00 [illegible]
30 新聞及天氣報告
7.00 觀點與角度
05 [illegible]「[illegible]」
8.00 [illegible]
30 [illegible]
9.00 [illegible]
10.30 最後新聞報告
35 [illegible]

11.35 [illegible]
12.35 [illegible]「[illegible]」
2.05 英語片

麗的中文台

7.00 早晨新聞節目
9.03 下午茶（婦女節目）
30 粵片「[illegible]」
[illegible]主演
11.00 女偵探
12.00 午間新聞
15 [illegible]
1.10 連環小金剛
35 世界綜錄
2.05 六合彩
2.10 粵片「[illegible]」
[illegible]主演
4.00 下午茶（婦女節目）
30 [illegible]
5.20 新一代
50 [illegible]
6.15 今晚新聞
25 六合彩
30 [illegible]
7.05 [illegible]
8.00 花花世界
9.00 麗的劇場「[illegible]」
10.00 新聞天氣及經濟行情
25 觀點與角度

30 十大[illegible]「[illegible]」
11.45 [illegible]
12.25 七武器「[illegible]」

無綫明珠台

4.00 英語片集
30 卡通片
5.10 [illegible]家庭
35 新聞簡報
40 生死存亡
6.10 [illegible]
35 歡樂滿伴
7.00 新聞及天氣報導
30 金車雙虎將
9.30 明珠九點半「[illegible]」
11.30 最後新聞報導
25 英語片集
12.25 魔城驚心

麗的英文台

5.00 兒童世界
55 蜘蛛俠
6.20 生活的旋律
45 新聞及天氣報導
7.15 [illegible]
45 九霄英傑
8.45 摘星錄「[illegible]」
11.25 最後新聞
40 午夜電影

文華・明珠
今天五場請早到
滅絕人性的大屠殺！ 慘絕人寰的大火併！
梅華村大屠殺
畢蘭加士打 畢布士 導演
莊生高史勿夫 基利華信
United Artists
文華早場英語片 龍虎豪夜映 明珠午夜場 女公寓

新華・東方・新聲
最後兩天 今明
好睇多多 切勿錯過 走片限約 所
百多靚女 體上陣天靚 犀利 略！
不宜兒童
後天獻映 小人物
德斯汀荷夫曼 主演
新華午夜場：今晚 哈囉夜歸人

金門・樂聲
今天五場 越映越旺
嘉禾公司 發行
陳惠敏 主演
黃元申 趙雅芝
電單車・貨車撞車・火車頂大搏鬥
張瑛 劉丹 黃柏鳴 吳浣儀 領銜主演 林建明 特別客串

龍華・恒星・油麻地・福星
今天聯映 集影視紅星成功拍的奇片
黃元申 趙雅芝 陳惠敏 主演
小人物過人 遮瀹 對專 白語！
福星 今天四場 食人族 歷險記 烏蘇拉安德絲 荒蕪冒險片王
電單車火車頂大搏鬥
龍華 早場：勾魂公 鬼八三 恒星：好走得 世界快 油麻地：早出獵 福星：遊間 三公 餘年

皇后・皇都・嘉禾
今天五場 獻映
廣東武林英雄光榮事蹟
拍成大動作功夫巨片
TEN TIGERS OF SHAOLIN 廣東十虎
梁小龍 白彪 黃元申 劉丹 米雪
嘉禾午夜場：哈囉夜歸人
嘉禾早場：猛鬼照妖鏡

港九影院聯合廣告

新都・快樂
K666148 H773496
新都中環售票處：恒星戲院
今天五場 衛求要
蓮雪 納 帕 亞蒂莎 伊貝羅 演主 狄龍司馬 公最色 狄龍
軍妓血淚史
赤裸裸 召女 哀號 非人生活 任人虐 求死不得 呼救無門
軍妓血淚內幕首次揭露！
十今 新都 午夜場 花姊生活 香色姊 快樂 處女星

京都・麗聲
今天五場 越映越旺
嘉禾公司發行
陳惠敏 主演
黃元申 趙雅芝
電單車・貨車撞車・火車頂大搏鬥
張瑛 劉丹 黃柏鳴 吳浣儀 領銜主演 林建明 特別客串

全港輿論大讚！
COMA
兒童不宜

最後今天五場
民樂 今天五場
最寫實的動作電影
未看切勿走寶
獅子頭玻璃肚
鍾國仁 導演
七零一女蠍
明天全線盛大獻映 狄龍主演 井莉演 楚原導演 蕭十一郎

最後今天映五場
明天大盛獻映 蕭十一郎
狄龍主演
獅子頭玻璃肚
鍾國仁 導演 鄭麒麟 武術指導
最具爆炸性的社會題材

首輪西片・影藝之宮
灣仔 街 民交界
快將開幕

統一・華盛・碩・金冠
總統 華盛 五場最後
明映 冶艷風趣巨片
攪攪震
金冠 五世界首映 最新武器

國都・都會
最後兩天 五場
金后像 影 芳 達 珍 一夜 牛郎 莊威
最後兩天 五場 國都
不宜兒童 茱麗葉與茱絲汀
後天獻映 祖兒的故事

百樂・海運
H702412 K678091
百樂中環售票處：恒星戲院
最後兩天
安德魯韋伯 萊斯 添
JESUS CHRIST SUPERSTAR 萬世巨星
明晚九點半先映 兒殘食人魚
海運 今晚午夜場 火網七金剛

豪華・新大華・華聲
狂潮！今天五場請早
杜明、柯妮、莉莎、羅拔、候頓
池邊男女派對・充滿成人趣味

最後今明
十位靚星供佳樂・多影星最佳娛樂
兒童不宜
廣東十虎
後天盛大映：谷爆

最後今天
比寶瑪亞・韋莉蓮
明天一解色情片
艾曼妞

介紹幾種健美身材的運動

各適其適

不管男人與女人，都需要有健康的身體，和美好的身段。而健康和美好的身段都是與運動有不可分離的關係的。

有些人喜歡劇烈的運動，有些人喜歡比較溫和的運動。大體上來說，劇烈的運動，可使肌肉發達，而比較柔和的運動，對身體健康的裨益也很不少。並不是每一個人都適宜於做劇烈運動的。如果患心臟病或體力較差的人，勉強去做劇烈的運動，則不但對身體沒有好處，而且還會有害處。

如果你的身體不適宜於作劇烈的運動的話，你大可以選擇一些比較溫和的運動。例如步行就是一種很好的運動了。

據美國哈佛大學醫學院的葛爾紀德博士說：「步行可以增強精力和增加體力，它使血液流通，和促進心臟與呼吸系統的活動。它不須消耗過多的體力，並且可以減少體內積存的脂肪。脂肪過多，是做成肥胖、心臟病和血栓塞的重要原因。步行又可以健胃(因為它促進食物的消化)，促進體素的新陳代謝，如果能於步行時多出點汗，又可以避免風濕性痛和關節炎的發生。因為這兩種毛病，都是由於體內積存太多的尿酸而引起的。出汗可以幫助把尿酸排出體外。每天步行半小時，對沒有作其他運動的人，肯定會有很大的益處。」

另外一種對健康有益而又很好玩及實用的運動，就是騎腳踏車。騎腳踏車可以使腿部的肌肉堅實，及可以增強心肌的功能。上斜坡是要很花氣力，這就等於在輕柔的運動中，稍稍增加比較劇烈的成分。這樣做，對加強心肌的活動，有一定的作用。但是，如果斜坡太長和太過斜的話，便應量力而為，或者要停下來休息一會，或者下車來用手推動才好。最重要的是切勿作出超體能的事。

如果是在郊區乘坐腳踏車，可以瀏覽郊外的風光，更可以呼吸清新的空氣，而最重要的，乘腳踏車有助於減少臀部脂肪的積聚。

游泳對於促進健康和使體態更為健美。不失為一種很好的運動。因為游泳要消耗巨量的體能，四肢同時都要活動，所以，可以使肌肉變得更結實，胸部會更堅挺，腹部則會收縮。可是，游泳之後，胃口往往會奇佳的，多吃食物，如果是碳水化合物，例如粥粉麵飯之類，是會使脂肪增加的，如果改吃多一點含蛋白質和礦物質的食品如各種瘦肉和脫脂奶來補充消耗掉的體力，則肌肉的組織會變堅實，同時亦不致變得肥胖。

以上所介紹的幾種運動，都是很容易做的，和不需要花很多錢的。為了你的健康，希望你每天抽出一些時間，來作適當的、合乎你自己體力和需要的運動。(古澄恒)

兩款套裝，非常有型，最顯眼的是以裙子襯衣及蝴蝶結相襯。

訓練丈夫

心思思

有人說寫文章的男人嫁不得，因為他們祇會說空話，寫甚麼情詩、情信呀，時時得女孩子一陣歡喜，而實際祇是個四體不動，五穀不分的書獃子。

很不幸，我的丈夫就是這個樣子的，當年和他結婚時，就跟他約法三章：㈠他不得對我說空話，否則，我以其人之道還治其人之身；㈡不得再寫那些甚麼情詩情信，不管是寄給女孩子抑或報館，不得在文章提老婆(免得人家對我產生錯誤印象)；㈢要分擔家務，輪流入廚房。

前兩項他都做到了，但從不肯做家務，認為有損他大丈夫尊嚴，有時還加挑剔：「唷，這些湯真有君子之風。」我莫名其妙之際，他就慨慨說：「君子之交——淡如水。」

媽的，好氣煞人也。

·[illegible]·

於是，我就依照專家的方法，引他入彀。首先在廚房詐作忙作一團，大叫：「喂，進來幫忙一下，鑊快要爆炸了。」他不得不進來幫忙，過了一段日子，又詐作肚痛，要他燒飯，他悻悻然入廚，怎料兩小時後，一點聲息也沒有，進去看看，他拿着食譜喃喃自語：「寫得這麼多沙石，叫人家怎適從！」真想大罵他一頓，唉，算了，儒子真難教。

性的心理

·明麗·

情慾的激揚，與身體某些敏感部分被挑逗，自然有關，但並不完全，充其量祇達成一半，而另一半則在乎心理。

如果人志不在此，沒有那種心情，或另有心思，或正在發怒，任憑對方怎樣挑逗，都會不起作用的。比方說，一個女人正在發丈夫的脾氣；白天工作太疲累；工作繁重，回到家中，心裡還放不下；小孩子在哭；電話鈴響個不停，甚至工作、事業的不如意，這些都可能令她的情慾很難亢揚。

心理因素，對於女性情慾的外華，佔的比例，較男人大得多。女人偏重情調，要浪漫溫克，柔和的燈光，一束玫瑰花，輕輕的撫吻，對她們來說，可能比幻想或實際的交媾，還要美妙。有些人，聽些悠揚的音樂，抒情的歌曲，會對性心理有引發作用。又如，一頓點着蠟燭的晚餐，爐火旁的喃喃細語，會帶來浪漫的氣氛。這些都是心理部分的投入，使情緒飛揚，慢慢上升。但是，如果一定要先有浪漫落克的情調才成的話，也很有問題。夫妻每次房事，不可能都事先有周密的佈置，因性慾之念，有時會起於瞬間，有時會不知從何而至。所以，心理上的投入，不能強調某一特定的條件。

名人秘辛 武則天

殘酷殺人 又怕惡鬼

高宗馬上答應：「好，好！我無論如何也要把妳們放出去。」

但是，武后佈置在宮廷的密探很多，這個消息立刻就傳到了她耳朵中。武后十分氣憤，馬上派人把王氏和蕭氏每人笞罰一百大板，而且這還不能消除她的怒氣，她想了一想，想出了一個極其殘酷的法子來對付王、蕭二人，她對手下說：「我要讓這兩個老太婆醉入骨髓！」

吩咐人把她們兩人分別砍去手腳，再投入酒埕中，幾天之後，兩人死去，她再叫人把屍體切成小塊，這種殺人法，真是殘忍得匪夷所思。

當王氏被宣告有罪，要被處刑時，可憐的她還說：「我願陛下長壽萬歲，和昭儀永遠恩愛，我死也沒有甚麼遺憾。」

但蕭氏就不同了，她很倔強地發出詛咒，說：「武媚娘這傢伙，她這樣狡猾陰險，但願她來世投胎變成老鼠，我投胎變成貓，咬斷她的喉頸。」

自這次事件之後，宮中就不准養貓。武后常常覺得自己看見王氏和蕭氏臨死時的樣子，披頭散髮，滿面流血，她怕得很。(八)

最新潔容法 電子石磨按摩

·芳芳·

安芝雅寶女士提供的電子潔膚法分三個步驟。她認為選擇化粧品應採取天然物質及海洋礦物要素製成品最有功效。像藥香草、蔬菜製成的乳霜、海草汁，或海泥等物質，混有以香熏煉成的清潔霜等。

第一步驟是以用浸電油操縱的輕巧電子石磨按摩器按摩面部，首先最好有一盆香草放入一盆滾水中，讓芬芳的蒸氣燻蒸面孔，使毛孔鬆弛，然後再敷上以蔬菜製成的換膚霜，清除積聚的表皮細胞，使用電子石磨約三分鐘。

第二步驟是床上含有天然香蜜的潔膚霜，換上軟毛電子按摩刷，清除積聚皮下的污垢油脂，約五分鐘。

第三步驟是使用裡面含有海藻成份的天然滑膚霜，首先亦抹上，使用電子海棉輕輕按摩，收細毛孔。

三個步驟完成後，再用海泥敷面，功效是補充肌膚失去的水份，使皮膚顯得紅潤光潔，有懾人的神彩，皮膚比前幼嫩、柔美。

最新的潔容方法，祇需花半小時，每星期施行一次，就會有意想不到的收穫。(下)

使用電飯煲

·珍珍·

電飯煲，已是一種最普遍的電器，但以為任何人都懂得用它，那就錯了。隔壁新搬進來的房客，是一對新婚夫婦，女的看來祇廿五六歲，可能在家是嬌嬌女，現升任家庭主婦，新買的電飯煲不懂使用，剛向我請教。

要使用電飯煲，就必須具備使用的常識，現將該注意事項列後：

㈠米與水的配合份量，應以所附說明書的分量為標準，或隨嗜好以及米的種類酌量增減，例如喜歡吃硬飯的，少加些水，愛吃柔軟飯的，可加多一些水。

㈡開關跳上而自動切斷電路後，不可立刻再按下開關蒸燜，靜放十五分鐘左右，使內保持餘熱，可將米飯蒸得更均勻，也不怕變成未「過心」的半生熟。

㈢電飯煲的外鍋要經常保持清潔，但千萬不能將整個電鍋浸入水中沖洗，外鍋內壁可用水洗，但在用之前要用乾布抹乾，不能有水滴而通電。

㈣內外鍋不宜使用粗砂、磨粉用力洗擦。

關通電，如此電飯煲容易損壞，也可能發生危險。

㈤在煮飯途中，如遇上停電，應稍等候，不可打開蓋子，等通電後，它自可繼續煮飯。

㈥米飯煮熟，開關自動跳上，切斷電源，這時不要

婦女家庭

新嬰對大孩有威脅

母嬰健康

如果較大的孩子要遷移到一間新的房間，或需要到托兒院去，這些都是因新嬰兒的來臨而引起的重大改變，而這些改變就應在嬰孩出生前的數月開始，使孩子能夠習慣和適應環境。這樣，大的孩子就不會覺得是由於新嬰兒的來臨所引起的改變或搶奪了他的地位。這種轉變使較大的孩子有機會體驗新而興奮的生活未嘗不是好的開始。

有時孩子雖然知道傷害幼少的嬰兒是不對的，但有時會由於妒忌而傷害初生的嬰兒或故意做出不好的行為，引起母親的注意。有三個步驟可能有助處理這種問題的：保護嬰兒，向孩子表示作為父母的你不會讓他將忌意發洩在行動上，及重新向他解明不論怎樣，父母仍然是愛他的。這樣，若母親看見孩子要用一些東西擊打初生嬰兒的話，就要加以制止他，擁抱着他說一些如這樣的話：「我知道BB有時會使你嬲怒和不高興，但無論如何，我們是很愛你，也因你能為嬰兒所做的一切事而感到驕傲。」於此時，他會體會到母親知道他嬲怒的原因而非責怪他的行為，而母親仍然是愛他的。這是最好的重新保證及教導孩子有更好的表現。——完——耶穌基督末世聖徒教會保健隊

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個

每天二元(日晚報聯刊，每天每段共收四元)，醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限(日晚報聯刊，不在此限)

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處

一　中區擺花街利源東街八號地下　電話：二六五四九五・二六壹六三八
二　灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七・二八零七零八
三　彌敦道壹零零號東英大廈六零壹室生記租務處
四　旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
五　油麻地上海街三壹九號
六　九龍城周生生珠寶金行有限公司　太子道四三二號
七　青山道周生生珠寶金行有限公司　青山道三二六號
八　油麻地周生生珠寶金行有限公司　彌敦道二二一號
九　旺角周生生珠寶金行有限公司　彌敦道七零七號
十　深水埗周生生珠寶金行有限公司　大埔道四七號
十一　佐敦道周生生珠寶金行有限公司　佐敦道卅七號L
十二　紅磡周生生珠寶金行有限公司　蕪湖街九九號
十三　荃灣周生生珠寶金行有限公司　荃灣青山道一九九五號C
十四　元朗周生生珠寶金行有限公司　元朗青山道八七號
十五　柴灣新圍街廿六座十七號中華藥行

租售

街市旺舖 官塘宜安街市宜安街三號B租售均可電話K八三二七二八鍾洽

高級樓售 鳳凰村鳳飛街長春大廈一樓A座700呎有大花園一售交吉電K二五八九三一

靚樓租售 地點最旺上海街資生銀行隔鄰商業二樓全新單位兩個歡迎參觀有意即電K857875或K847962

吉樓平賣 福榮街樓新裝修約500尺如意即成交請二至五時774869或早晚778624凌洽

柴灣工廠 利眾街七樓三面單邊光猛特廉租售。電話⑤四四七三五五洽

石屋平售 新界元朗兩層石屋有天台門前有花園巴士小巴的士經過車直到門口廚房浴室水電齊平售十萬伍仟有意電⑫771638洽

招租

樓價貴．租值平 每呎一百六五 每呎二元二 的確抵租 中環威靈頓街八九至一〇二 敏威商業大廈 敏記建築有限公司 電⑤四三〇一六二洽

(香港)

(九龍) 廠房廉租 葵涌金龍三期單邊兩位共2800呎另車位每日午後五時電③034041

大單邊碼頭旺舖租數百 免頂合洋服中西藥鐘錶時裝電器文具印刷五金及各行商尚生意深水埗北河街一號上址看洽

荃灣河背村 兩間或一間式仟尺地下招租車直達適合住倉廠木廚房有問香港郵箱6923

出讓

衣車出讓 兄弟組奇用家上葵涌石蔭大盤發商場22泰安(寶城酒樓側)電⑫263442

士多權讓 本行轉業所有貨櫃雪櫃汽水機生招牌平讓早上電話⑫200303急讓特平永洽

荃灣中心急讓 蘇屋高州樓東南相位連單位花園 呎價特34萬 杭州九樓東南向花園平仟呎16萬5仟 速電⑤四四七三五五售

珍貴郵票 香港五世一仙二仙三仙四仙五仙八仙十仙及中華民國郵票出讓電⑫982921洽

影印機廉讓 旗艦自動影印機九成新大小文件效果清晰有意請電H430773洽

聘請

聘練習生 某大機構請練習生壹名薪四百伍拾元有意者請電⑤二七九三〇七急洽

聘請校工 某校聘校工一名全日工作供住宿月薪八百餘上午辦工時間電③—916686洽

增聘幼師 擴班聘幼稚教師一名住本區優先函寄筲箕灣道175號遠東

待聘

報稅理帳 工商利得稅個人報稅CO賬清查服費廉③722254晚③850999

法文 會話個別小組翻譯快捷費廉 留法華僑精教法文各科代寫翻譯法文商業信件即日辦妥⑤431338

專門做報稅數 申請CO 工商報稅數 K三〇二四〇九 K三〇八六六四

稅帳 專理稅帳 報稅年結 CO成本 各業或有限公司按月理帳K314066 K317207何

徵求

徵新區舖位 有意出讓者請詳列地址面積租金價錢寄香港郵箱一〇八六〇號收

專買酸枝 傢俬古玩字畫古書銅器花樽打鼓嶺道48號 電話K九龍七八〇一〇八 大明行

急徵購舊 HUNT... (英文字樣) 或任何類同毛布料縮水機一部 有意請電話H756701-3 張小姐洽

幸福婚姻 服務公司 各界優秀男女眾多待選 十至九時歡迎家長陪洽 河內道2號5樓③668996

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩字畫古書金木錶請電⑤4587231 香港皇后大道中三一號成行

誠徵女伴 單身婦女 願作伴者可親到旺角地士度街廿一號五樓找溫汝承先生 K847722

誠徵存貨 誠徵牛仔褲存貨，機恤，太空褸存貨，有意出讓，請電：三一九六四二一，何小姐洽。

遺失

遺失聲明 茲遺失恒隆銀行元朗分行保管箱鎖匙1418號，除向該行報失外，特此聲明作廢。鄧堂慶啟

遺失聲明 茲遺失東亞銀行九龍城分行保管箱第二七六號鎖匙兩條，除向該行報失外，特此登報聲明作廢。彭金鳳啟

尋訪

尋人 李祿章、李世順、李建清、李世琦、李世璽等五君，隔別已久，甚念，希即來信寄香港大坑道瑞士花園B座十八樓李世璟收

業主尋人 劉先生為大角咀櫻樹街94號4樓尾房住客，至今共三月未付租金，請於十一月廿日前與業主余瑞荷接洽，若過期，樓則中止租賃，住客劉生不得異議，業主余瑞荷啟。

啟事

鳴謝 先父黃金於一九七八年十月廿三日不幸逝世，蒙同鄉會致送帛金式仟元正，存歿均感，特此鳴謝。黃慶善啟 十一月二日

退股聲明 葵涌新區16座六號中南國藥鄭運安又名鄭惠文又名鄭銳強經已於一九七八年十一月二日起退出本行股權，此後鄭君在外一切行動及華洋轇輵一概與中南國藥無關，特此聲明。中南啟

商業

各式手袋 批發加工 蘇寶布膠皮貨客小販歡迎出口本銷水內鐵48林先生③三壹四

加美 $1700 台北$640 歐洲1850 澳洲4250 曼谷1040 星馬1690 東京1420 機票專業全港祇此一家歷史悠久信用超著 ⑤224611 ⑤251548 克蘭洋行機票部 香港中環雪廠街3A號302室娛樂戲院側上

貓狗 貓雞 不叫生仔花下午七時後③⑥五〇〇遠記

美利行 紡織機、網紗、油印機、原子色、蠟紙、油墨、大河道口、荃灣發街6A

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

20元修電視 彩色黑白 遠近即到 日K382939 夜K374876 聲威行

防水補漏 天台漏水 天台瓦面漏水 缸底水池 升降機水底 外牆滲水 任何漏水 担保五年 免費視察 K878395 興利防水

玻璃纖維 專造強記 酒樓龍鳳花草閃光片古畫及柯士甸沙板歡迎來樣定造電話250678

一流影片 專營各國有名廠原色成人電影放映機另批發租賃免按金歡迎試片早11至晚12時電K660890洽

瑞香園 貨倉有限公司 代客貯貨方便 交通便利 倉址：荃灣德興大廈 電話：⑫277261-2

良友婚姻 忠誠為各界男女找配偶 價廉絕對保密安排接見 絕無虛設效率高成功不勝其數如無誠意請勿嘗試 九龍花園街利興大廈123號九樓C座 電話③943213

專寄行李 平價機票 成功旅運公司 德付道中嘉華銀行大廈506 歡迎詢問5·440550 448271

油印機總滙 英國基士得耶電動及手搖二用油印機包修理歡迎試機經銷名廠油墨蠟紙油印紙附設油印機保養修理旺角花園街卅九號一樓C K313229

搬運

人人順搬屋 九龍:865071 旺角:864053 新蒲崗:861480 荃灣:420828 雙人房80元 小家庭120元 中家庭200元

興業搬屋 3-957235 3-922389 單人房40元 雙人房60元 小家庭80元

中聯 保證防漏 3-332345 3-333532

安樂搬屋 搬屋·寫字樓 3-267838 3-203280 12-292475

立榮搬屋 香港783183、780179 深水埗840811、888434 土瓜灣310866、308818

招生

洞玄術 傳授內秘功 偉 傳家技 ... 今日實行，見效...

專教玩牌 各種牌類包識50元 賭博之秘從心所欲 防人利己歡迎參觀 旺角通菜街110號十樓F座(近先施) 二至八時電969618

電視修理班 工程師實習課程 四樓度不拘 紅磡新民街 ... K627966 25號

醫藥

竹林氏 中醫 老牌 一腸胃科專家 ... 地址：九龍 ... 時間：上午十時至下午六時

朱氏祖傳 消核丸 內藥服瘰癧痰核、不論大小、淋巴腺結核 每瓶40元 九龍東由街海壇街二號

黃標 腰症 三代祖傳·獨步古方 專治頭痛、早晚、腰痛、消瘀 ...

婦科 葉友芳 中醫 ... 專治婦女月經不調 ...

善補靈藥 老牌妙藥 遐邇知名 各處藥行均有代售 保障用戶 嚴查偽冒 外施強壯堅體·固本培元 有不可思議之奇效

江燕婦科 歷史最久 經驗最多

白癬蝕 紅斑 白蝕特效專藥

陳銳堵 老牌中醫

皮膚癬 梁達夏 真正醫治十年頑癬 診藥五元

風濕胃 岑偉強 祖傳

耳鳴丸

痔瘡 苗樂天

痔瘡 黃華湛

耳鳴丸 專治耳鳴

工商日報分類廣告 除客戶有地址或電話號碼，係直接聯絡外，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據來取。W8 W18 W19 W24 W25 W26 W38 W43 W44

如蒙惠刊本報日晚廣告 請電H二三七二五九四三九五〇七〇或洽

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元(支票郵票)請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：　　　　啟　一九　年　月　日

住址：　　　　電話：

請注意：如寄郵票(請用一元以下面額)，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天二元，不折不扣，以四段為限。

日晚報聯刊，每天共收四元。

醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元。(醫藥類除外)